

伊拉克與阿聯國家接觸 安排高峰會議 應付中東危機

將要求沙達停止與以和談行動

【路透社巴格達廿一日電】伊拉克政府今日宣佈，將與阿拉伯聯合酋長國進行接觸，以安排高峰會議，應付中東危機。伊拉克政府發言人表示，伊拉克政府已與阿聯國家代表團進行了初步接觸，雙方已同意在未來幾個月內舉行高峰會議。會議將討論中東局勢的發展，以及如何通過對話解決爭端。伊拉克政府強調，其目標是實現中東的和平與穩定，並呼籲各方保持冷靜，避免採取任何可能導致局勢惡化的行動。

以色列外長拒絕 沙達和平新建議

【路透社耶路撒冷廿一日電】以色列外交部今日宣佈，以色列外長貝京已拒絕伊拉克政府提出的和平新建議。貝京表示，伊拉克政府的建議並不符合以色列的利益，且缺乏誠意。他強調，以色列將繼續堅持其和平政策，並呼籲各方通過對話解決爭端。貝京還表示，以色列將密切關注中東局勢的發展，並將在必要時採取果斷行動，以保護以色列的安全。

基辛格有新職 任經紀行顧問

【路透社華盛頓廿一日電】美國國務卿基辛格今日宣佈，將辭去其國務卿職務，並接受一家私人公司的聘請，擔任該公司的經紀行顧問。基辛格表示，他將在未來幾個月內繼續為美國政府提供諮詢服務，並將在適當的時候正式加入該公司。基辛格的這一舉動引起了廣泛的關注，因為他在國際事務中具有豐富的經驗和廣泛的影響力。

再為東華三院說幾句公道話

李文

東華三院在華人社區中享有盛譽，其歷史悠久，貢獻卓著。然而，近年來，由於一些不實之詞的傳播，東華三院的聲譽受到了一定的影響。本文旨在為東華三院說幾句公道話，澄清事實，恢復其良好的聲譽。東華三院在醫療、教育、慈善等領域均取得了長足的進步，為華人社區做出了巨大的貢獻。我們希望社會各界能夠客觀公正地看待東華三院，給予其應有的支持和尊重。

對顧問公司之評價

東華三院在過去幾十年中，經歷了從傳統到現代的轉變。在這一過程中，顧問公司扮演了重要的角色。本文將對顧問公司在東華三院發展中的作用進行評價。顧問公司為東華三院提供了專業的諮詢和服務，幫助其解決了許多困難，推動了其改革和發展。然而，顧問公司的作用也面臨著一些挑戰，如如何更好地與東華三院融合，如何確保其服務的質量和效率等。我們希望東華三院能夠進一步加強與顧問公司的合作，共同推動其事業的發展。

日本去年貿易實績 出超九七億美元

【路透社東京廿一日電】日本政府今日公佈了去年的貿易實績。根據統計，日本去年的貿易總額達到了創紀錄的水平，其中出口總額為一千九百八十億美元，進口總額為一千九百零三億美元，貿易順差為八十五億美元。日本政府對去年的貿易實績表示滿意，並認為這反映了日本經濟的強勁增長和國際貿易的繁榮。

墨西哥人潛入美國 每年一百萬人

【路透社墨西哥城廿一日電】墨西哥政府今日公佈了一項調查報告，顯示每年有約一百萬墨西哥人潛入美國。報告指出，這些潛入者中，有一部分是為了尋求更好的生活，而另一部分則是為了逃避墨西哥的貧困和暴力。墨西哥政府表示，將採取措施加強邊境管理，並與美國政府合作，共同打擊非法移民活動。

和衷共濟解決問題

在當前國際形勢下，各國之間的合作與交流顯得尤為重要。我們應該秉持和衷共濟的原則，通過對話和協商解決問題，共同維護世界的和平與穩定。只有各國之間建立了互信和友誼，才能實現真正的和平與發展。

東華三院收費問題

東華三院在收費問題上一直秉持著公平、合理、透明的原則。然而，近年來，由於一些不實之詞的傳播，東華三院的收費問題受到了質疑。本文旨在澄清事實，說明東華三院收費的合理性和必要性。東華三院的收費是根據其提供的服務和成本來確定的，旨在保證其服務的質量和可持續性。我們希望社會各界能夠理解和支持東華三院的收費政策，共同推動其事業的發展。

紐約全山難民 進入緊急狀態

【路透社紐約廿一日電】紐約市今日宣佈進入緊急狀態，以應對全山難民問題。由於難民人數的急劇增加，紐約市的社會服務系統面臨著巨大的壓力。紐約市政府表示，將採取措施加強對難民的安置和服務，並呼籲社會各界提供幫助和支持。紐約市政府還表示，將密切關注難民問題的進展，並將在必要時採取進一步的行動。

法國南部暴風雪 火車乘客被困

【路透社巴黎廿一日電】法國南部地區今日遭受了嚴重的暴風雪襲擊，導致火車運行受阻，乘客被困。法國鐵路公司表示，由於大雪封鎖了鐵路線路，許多火車無法正常運行。乘客們被困在火車站或火車上，面臨著嚴寒的天氣和不便的條件。法國政府呼籲乘客們保持冷靜，並耐心等待救援。

鄧小平將獲任國家政府主席？

【路透社北京廿一日電】據悉，鄧小平將獲任國家政府主席。這一消息引起了廣泛的關注，因為鄧小平在中國共產黨和中國政府中具有極高的地位。據悉，鄧小平將在未來幾個月內正式就任國家政府主席，並將在這一職位上發揮重要的作用。這一舉動被認為是中國政治發展的一個重要里程碑。

大風雪吹襲美國 紐約全山難民

【路透社紐約廿一日電】大風雪再次襲擊美國，紐約市全山難民問題更加嚴重。由於大雪封鎖了道路，許多難民被困在紐約市，無法離開。紐約市政府表示，將採取措施加強對難民的安置和服務，並呼籲社會各界提供幫助和支持。紐約市政府還表示，將密切關注難民問題的進展，並將在必要時採取進一步的行動。

華爾街股市 交易停頓

【路透社紐約廿一日電】華爾街股市今日因大雪而停頓，交易陷入僵局。由於大雪封鎖了交通，許多投資者無法到達交易所，導致股市交易陷入停頓。紐約證券交易所表示，將採取措施確保股市的穩定運行，並呼籲投資者保持冷靜。

尼龍女兒 萊利懷孕

【路透社紐約廿一日電】萊利懷孕，其女兒尼龍。這一消息引起了廣泛的關注，因為萊利是一位著名的演員。萊利表示，她對懷孕感到非常興奮，並將在適當的時候公佈孩子的名字。萊利的懷孕被認為是她事業上的一个重要轉折點。

萬斯總理會談

【路透社倫敦廿一日電】萬斯總理今日與各國領導人進行了會談，討論國際形勢和全球發展問題。萬斯表示，英國將繼續致力於維護國際和平與穩定，並將在未來幾個月內採取一系列措施，以推動全球經濟的發展。萬斯還表示，英國將加強與其他國家的合作，共同應對全球挑戰。

改善兩國關係

在當前國際形勢下，改善兩國關係顯得尤為重要。我們應該秉持對話和協商的原則，通過加強交流與合作，共同推動兩國關係的發展。只有兩國之間建立了互信和友誼，才能實現真正的和平與發展。

慢慢咀嚼食物 性生活有樂趣

【路透社紐約廿一日電】一項研究顯示，慢慢咀嚼食物可以增強性生活的樂趣。研究指出，慢慢咀嚼食物可以促進消化，並有助於身體的健康。此外，慢慢咀嚼食物還可以讓人們更加專注於當前的活動，從而增強性生活的樂趣。研究還指出，性生活的樂趣還可以促進身體的健康，並有助於減輕壓力。

夫婦撞車 一號市民

【路透社紐約廿一日電】一對夫婦在紐約市發生車禍，其中一人受傷。據悉，這起車禍發生在繁忙的街道，由於雙方駕駛不當，導致車輛相撞。受傷者已被送往醫院治療，目前情況穩定。警方正在調查事故原因，並呼籲駕駛者遵守交通規則，確保道路安全。

海邊釣魚 菲島匪徒橫行

【路透社馬尼拉廿一日電】菲律賓島上匪徒橫行，威脅當地居民的安全。據悉，這些匪徒在島上進行搶劫和勒索活動，給當地居民帶來了巨大的威脅。菲律賓政府表示，將採取措施加強對島上的治安管理，並呼籲居民保持警惕。菲律賓政府還表示，將密切關注匪徒活動的進展，並將在必要時採取進一步的行動。

女性專用銀行

【路透社紐約廿一日電】紐約市將設立一家女性專用銀行，為女性提供金融服務。這家銀行將為女性提供貸款、儲蓄、投資等服務，並將致力於為女性提供一個安全、舒適的金融環境。紐約市政府表示，將支持這家銀行的設立，並呼籲社會各界提供幫助和支持。紐約市政府還表示，將密切關注這家銀行的發展，並將在必要時採取進一步的行動。

交通受阻 油輪飄流

【路透社紐約廿一日電】紐約市交通受阻，油輪在海上飄流。由於大雪封鎖了道路，許多車輛無法正常行駛，導致交通陷入僵局。此外，由於大雪封鎖了港口，許多油輪無法正常進出，導致油輪在海上飄流。紐約市政府表示，將採取措施加強對交通的管理，並呼籲駕駛者保持冷靜。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華如下：
1. 鄧小平將獲任國家政府主席？
2. 大風雪吹襲美國，紐約全山難民。
3. 華爾街股市交易停頓。
4. 尼龍女兒萊利懷孕。
5. 萬斯總理會談。
6. 改善兩國關係。
7. 慢慢咀嚼食物，性生活有樂趣。
8. 夫婦撞車，一號市民。
9. 海邊釣魚，菲島匪徒橫行。
10. 女性專用銀行。
11. 交通受阻，油輪飄流。

一號市民

【路透社紐約廿一日電】一號市民在紐約市發生車禍，其中一人受傷。據悉，這起車禍發生在繁忙的街道，由於雙方駕駛不當，導致車輛相撞。受傷者已被送往醫院治療，目前情況穩定。警方正在調查事故原因，並呼籲駕駛者遵守交通規則，確保道路安全。

海邊釣魚

【路透社馬尼拉廿一日電】菲律賓島上匪徒橫行，威脅當地居民的安全。據悉，這些匪徒在島上進行搶劫和勒索活動，給當地居民帶來了巨大的威脅。菲律賓政府表示，將採取措施加強對島上的治安管理，並呼籲居民保持警惕。菲律賓政府還表示，將密切關注匪徒活動的進展，並將在必要時採取進一步的行動。

女性專用銀行

【路透社紐約廿一日電】紐約市將設立一家女性專用銀行，為女性提供金融服務。這家銀行將為女性提供貸款、儲蓄、投資等服務，並將致力於為女性提供一個安全、舒適的金融環境。紐約市政府表示，將支持這家銀行的設立，並呼籲社會各界提供幫助和支持。紐約市政府還表示，將密切關注這家銀行的發展，並將在必要時採取進一步的行動。

交通受阻

【路透社紐約廿一日電】紐約市交通受阻，油輪在海上飄流。由於大雪封鎖了道路，許多車輛無法正常行駛，導致交通陷入僵局。此外，由於大雪封鎖了港口，許多油輪無法正常進出，導致油輪在海上飄流。紐約市政府表示，將採取措施加強對交通的管理，並呼籲駕駛者保持冷靜。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華如下：
1. 鄧小平將獲任國家政府主席？
2. 大風雪吹襲美國，紐約全山難民。
3. 華爾街股市交易停頓。
4. 尼龍女兒萊利懷孕。
5. 萬斯總理會談。
6. 改善兩國關係。
7. 慢慢咀嚼食物，性生活有樂趣。
8. 夫婦撞車，一號市民。
9. 海邊釣魚，菲島匪徒橫行。
10. 女性專用銀行。
11. 交通受阻，油輪飄流。

油輪飄流

【路透社紐約廿一日電】紐約市交通受阻，油輪在海上飄流。由於大雪封鎖了道路，許多車輛無法正常行駛，導致交通陷入僵局。此外，由於大雪封鎖了港口，許多油輪無法正常進出，導致油輪在海上飄流。紐約市政府表示，將採取措施加強對交通的管理，並呼籲駕駛者保持冷靜。

今日本報新聞精華

今日本報新聞精華如下：
1. 鄧小平將獲任國家政府主席？
2. 大風雪吹襲美國，紐約全山難民。
3. 華爾街股市交易停頓。
4. 尼龍女兒萊利懷孕。
5. 萬斯總理會談。
6. 改善兩國關係。
7. 慢慢咀嚼食物，性生活有樂趣。
8. 夫婦撞車，一號市民。
9. 海邊釣魚，菲島匪徒橫行。
10. 女性專用銀行。
11. 交通受阻，油輪飄流。

南韓賄賂案調查人員指出 數名美國議員 觸犯刑事法例

南韓決定三月起實施領海十二哩法

【本報訊】南韓政府昨日宣佈，將對領海範圍擴大至十二海里，並決定自三月一日起正式實施。此舉旨在加強對領海內之資源保護及漁業管理。南韓政府表示，新法例將賦予領海內之漁民更多權利，並加強對非法漁業之打擊。此外，政府亦將加強對領海內之航行安全之監管。此舉引起國際社會之關注，部分國家對此表示擔憂，認為此舉可能影響國際航行自由。

美遊艇比利力號 十八日駛抵星洲

女艇主與兩男船員守口如瓶

【本報訊】一艘名為「比利力」號之美國遊艇，於十八日駛抵星洲。該艇由一名女性艇主及兩名男性船員組成。據悉，該艇在航行期間曾與當地海關發生糾紛，並被扣留。艇主表示，她對當地的海關程序感到困惑，並希望能夠儘快獲准離開。然而，海關方面則表示，該艇在航行期間存在違規行為，必須接受調查。目前，該艇仍被扣留，艇主及船員均表示將配合調查，並希望能夠儘快解決問題。

徒手制服劫機者 警部中槍無危險

劫機者說要赴印治療癲症

【本報訊】一名劫機者在被警方制服後，表示其患有癲症，並要求前往印度治療。警方在接到報警後迅速趕到現場，並與劫機者展開周旋。在經過一番激烈的鬥爭後，劫機者最終被警方徒手制服。在整個過程中，劫機者曾多次威脅要殺害警方，但警方均保持冷靜，並未開槍。目前，劫機者已被送往醫院接受治療，警方則在現場展開調查，以確定劫機者的身份及動機。

廿一船員獲救 四人死亡失蹤

【本報訊】一艘在星洲附近海域遇難之船隻，其船員獲救情況如下：廿一船員獲救，四人死亡失蹤。據悉，該船在航行途中遭遇強烈風暴，導致船隻失控並沉沒。船員們在海上漂流了數小時後，最終被救援隊發現並救起。目前，獲救的船員均無大礙，正在接受進一步的治療和觀察。而失蹤的四名船員則尚未獲救，救援隊正在全力搜尋中。

麗聲 京都

天四後最 所片約
錯不千享眼欲
過可萬受睛要

時戲新和

時戲新和

時戲新和

紅樓春上青

遠思與 味具可 間秘樓紅爆大

金鑫

二風果姐
節情得兒
樂競二都
得寶二說
得為忙不
了歡了
了歡了

迎春接福
睇到心郁

大觀園內 有個乾坤
不宜

思遠公司最新出品
張權

證安境邊察泰 決解題問項多 次班改修協航泰泰 中究研在空天放開

【本報訊】泰國政府昨日宣佈，將與泰國航空公司簽署一項協議，以解決邊境安全問題。該協議旨在加強邊境之安全防護，並提高對非法入境者之打擊力度。此外，泰國政府亦將與泰國航空公司合作，對該公司之航班進行安全檢查，以確保飛行安全。此舉引起國際社會之關注，部分國家對此表示擔憂，認為此舉可能影響國際航行自由。

容房家二十

消息詳確 包羅萬有 請長期定閱華僑日報

容房家二十

容房家二十

容房家二十

都銀

原班人馬
主演 伍家 即日

THE CRAZY
HITS IN SPAIN

劉家長

元民黃蘭寶明亞 荷娛聯明文
朗樂金宮陸月洲活李樂翠珠華

今晚！早得 爆晒棚！

雞走勿幸 漢好雄英
辛的練少揭
！秋武林開

金高蛋蛋 蛋多十三

劉家長 劉家長 劉家長

劉家長 劉家長 劉家長

本港新聞

馬寶山道地盤意外慘劇

工人一死一傷

運泥車卸泥撞倒兩人一被輾過

【本報訊】北角馬寶山道一幢新樓地盤，昨午發生一宗慘劇，一輛運泥車在卸泥時，撞倒兩名工人，其中一人被輾過，當場死亡，另一人受傷送院。

黃大仙地鐵車站地盤

百名工人罷工

抗議無理解僱工人要求加薪

公司答應兩項要求望先復工

【本報訊】黃大仙地鐵車站地盤，約一百名工人，因不滿公司無理解僱工人，並要求加薪，於昨午開始罷工。

涉嫌替人取證

女經理與工廠女工

被控不認罪押候審二萬保釋

【本報訊】一名工廠女工，涉嫌替人取證，被控不認罪，押候審訊，二萬保釋。

香港真會崇道堂

積極進行籌建新堂

（新界）香港真會崇道堂

積極進行籌建新堂

【本報訊】香港真會崇道堂，積極進行籌建新堂，預計不久可落成。

花園·海景·兼而有之

高級花園洋樓，上乘材料，設備齊全，入伙無須裝修

順利大廈

九龍油麻地塘尾道K.M.L.50號地段
(由彌敦道或登打士街直出海傍新路)

建至25樓
即將完成



三層兩座只售
十二萬餘元起

十五年分期月供
八百餘元起

旺舖每呎只售六百餘元

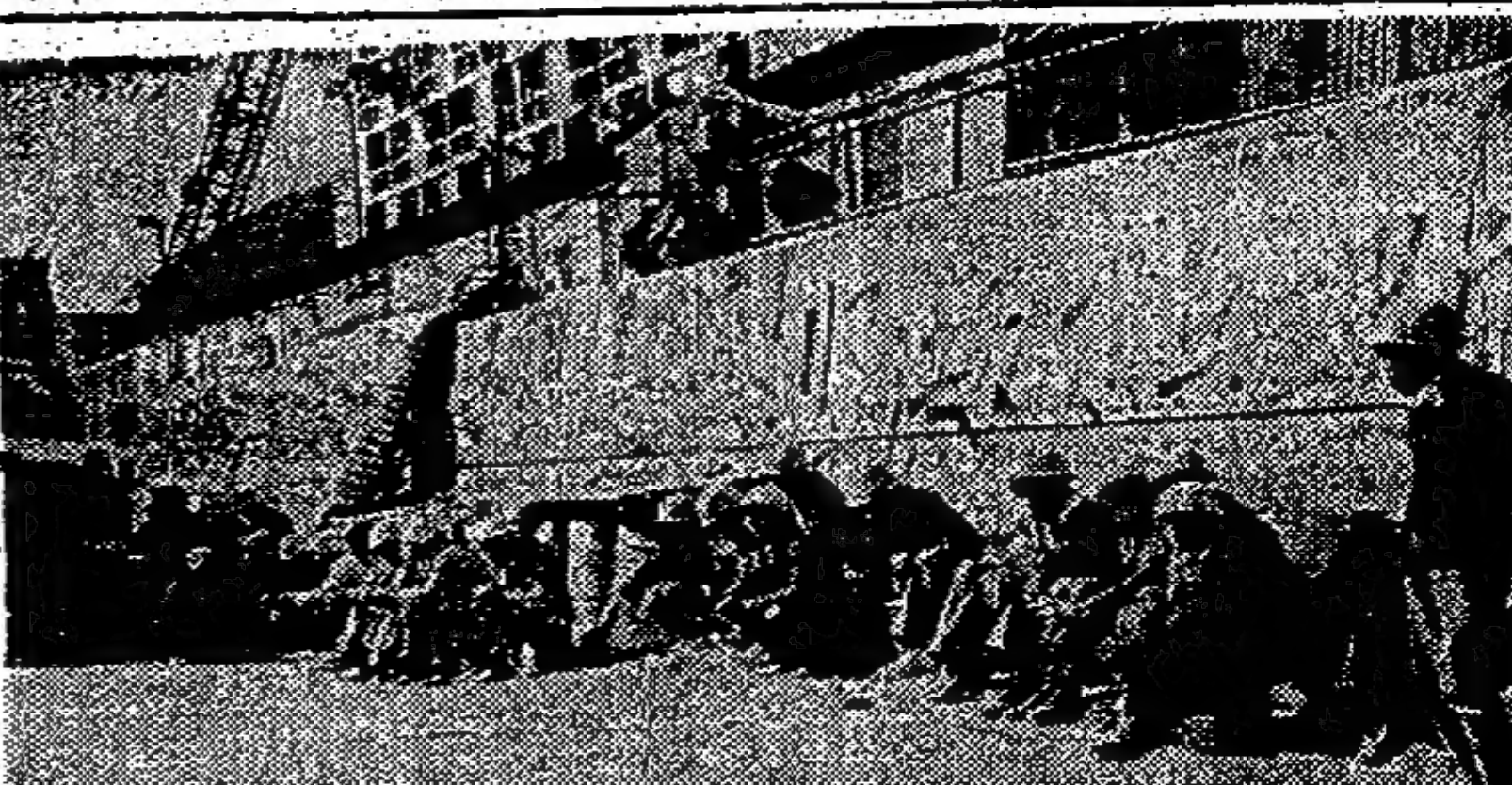
- 洋樓設計 ● 三面單邊 ● 面向南 ● 地下花園 ● 名貴鋁窗
- 硬房間格 ● 柚木地板 ● 顏色潔白 ● 美術花磚 ● 來路樓梯
- 煤氣設備 ● 電視天線 ● 室內電線 ● 防盜系統 ● 免費安裝

二樓設有建成單位示範 歡迎參觀

地盤電話：3-852276 (假日照常)

恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話：5-255828 5-222176 (五線)

警方破獲外圍狗檔
外圍狗檔八千元
包租公司罰款六千元



九龍深水埗大南街172-174號大華通街

安樂樓

樓高六層 面面單邊
分層出售 分期付款



地下旺舖
閣樓二樓
商用樓宇
租售均可
歡迎面議

可分期12年付款 利息特別相宜

洽購處：大安置業有限公司

香港皇后大道中137-141號廣安銀行大廈8字樓
電話：5-444968 5-447689
地盤專線：大南商業大廈
電話：5-951241 (假日照常)

氣溫下降 捐血者減
紅會提醒市民助捐

伍卓琪
內兒婦科

大興銀行
開業17週年
酬賓大減價
凡在減價期內光顧
均可享受三大報効
● 報効安裝費節省300元
● 報効保養費，每月節省150元
● 報効保險費，每年節省1800元
閣下如為
大廈水泵而頭痛者
何不立刻找大安代你解決

曾榮昌
內兒婦科

屯門工廠廉售預告
屯門74號地段工業大廈，面向洪祥道及與旺街天后廟
四面單邊，每層二萬五千餘呎，分四單位，每單位五
千餘呎至七千餘呎，一九七八年四月完成入伙，地點佳
設計佳，材料佳，工作佳，收租自用均佳，誠為最
理想難得投資機會，特備二十七大小單位廉售，凡購
買一單位即配一車位，先買先得，售完即止，歡迎
駕臨地盤參觀選購

慈祥大廈
九龍慈雲山蒲崗村道 電話：3-262636
售八萬餘，月供七佰
高級洋樓，向南面海
真材實料，送對講機

達利商業大廈
九龍旺角西洋菜街2Y(單邊登打士街)
旺角地王
最佳商業樓宇
每層分前後座兩伙
由410呎至716呎
尚餘數間 欲購從速
每間售十三萬餘元起
首期二成，分期十年付款
月供勝過交租
地盤電話：3-851417 (假日照常)

光臨指導
易勝榮藉
(恕東未週)
酒會時間：下午三時至五時
地點：荔枝角道209-211號
大興衣車有限公司敬約
謹訂於一九七八年壹月廿三日為
本公司喬遷荔枝角道二〇九至二一壹號
擴充營業開幕誌慶
敬備酒會恭候

定期存款
年息八厘
怡和銀行有限公司
香港德輔道中利華大廈97室
電話：5-229182

屏園 又一村
海濱路七號
最新型高級花園洋房
即將入伙
建築完成
九折優待，欲購從速
分層出售，可分十二年付款
本地及治辦電話：K810883

大南洋木器公司
酸枝木 花梨木
古色古香中國傢俬
經 KILN DRY 抽濕處理
SEASON DRY

銀輝大廈 大嶼山
特設洋樓
價月備舖高
平完齊壹四碼
沽成全伙頭
洽購處：六基有限公司
香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話：5-255828 5-222176 (五線)

元朗臘腸
榮華酒樓
榮華酒樓
榮華酒樓
榮華酒樓

本港新聞

賊劫醉酒灣焚化爐地盤

响一槍掠五萬

地盤士多房數十人出糧四賊駕車到港
鳴槍一响鎮壓工人均不敢動賊迅掠款
賊去報警搜索案發村發現賊車已無人

【本報訊】昨晚九時許，醉酒灣焚化爐地盤發生一宗搶劫案。據悉，當時地盤上有多名工人，其中一名地盤士多房數十人出糧四賊駕車到港。四賊在現場鳴槍一响，鎮壓工人，工人均不敢動。四賊隨即掠去現金五萬元。案發後，警方立即展開搜索，但至今尚未發現賊車及賊人下落。

年近歲晚搶匪活躍

現款不宜大量攜帶

婦女亦要小心手袋

【本報訊】警方呼籲市民在年近歲晚期間，應注意防範搶匪。警方指出，近來搶匪活動頻繁，市民在攜帶現金時應格外小心，不宜大量攜帶。此外，婦女在攜帶手袋時亦應小心，以免被搶。警方建議市民在行走時應保持警覺，並儘量避免在偏僻的小徑或公園行走。

政府與打字員爭論

英擬派員來港研究

速記員兩代表赴英請願後返港

【本報訊】英政府與打字員之間的爭論，目前正處於僵持狀態。英政府方面表示，將派員來港研究打字員的工作情況，以了解其工作環境及待遇。打字員方面則表示，他們將繼續與政府進行談判，爭取改善工作條件。此外，速記員的兩名代表亦已於日前返回香港，向工會報告其在英請願的情況。

運炸藥車與一士相撞

南昌街交通曾封閉一時

【本報訊】昨晚九時許，南昌街發生一宗交通意外。一輛運送炸藥的貨車與一輛私家車相撞，導致交通一度封閉。警方接報後迅速趕到現場，並封鎖了現場進行調查。據悉，貨車司機表示，他在行駛過程中突然發現前方有障礙物，隨即急踩煞車，但由於車速過快，最終導致相撞。目前，雙方司機均無大礙，警方正對事故原因進行進一步調查。

東莞街火警

消防迅速撲滅

【本報訊】昨晚九時許，東莞街發生一宗火警。起火原因為一間商店內之電線短路所致。消防隊接報後迅速趕到現場，並利用高壓水槍將火撲滅。目前，火勢已得到控制，起火原因正在進一步調查中。警方呼籲市民應注意防火安全，特別是應避免電線老化及超負荷使用。

藏男性與查毒案

警方警告乃屬違法行為

【本報訊】警方在進行藏男性與查毒案調查時，發現一名男子涉嫌藏匿毒品。警方在現場搜獲大量毒品，並對該男子進行了拘捕。警方警告該男子，其行為已屬違法，將面臨嚴厲的法律制裁。目前，該男子已被移送法辦，警方正對其是否涉及其他犯罪活動進行進一步調查。

九龍兩製衣廠被竊

大角咀合桃街發源被劫近萬元

觀塘偉業街廣開被劫近萬元

【本報訊】九龍兩製衣廠發生竊案。大角咀合桃街發源製衣廠及觀塘偉業街廣開製衣廠均被竊去現金及衣物。警方接報後迅速展開調查，但至今尚未破案。警方呼籲市民應加強廠房的安全防範措施，如安裝防盜門窗及警報系統，以減少被竊風險。

政府出售樓宇

首期單位命名

名額現已額滿

【本報訊】政府出售樓宇，首期單位命名名額現已額滿。政府表示，由於申請人數眾多，未能應付所有申請，因此決定縮減名額。政府將對已命名的單位進行進一步的審核，以確保其符合相關規定。政府呼籲市民應耐心等待，並留意政府的後續公告。

黑底積犯作遊蕩

判發保並守行為

【本報訊】一名黑底積犯因作遊蕩行為，被判發保並守行為。法院在審理後認為，該名男子具有較高的社會危險性，因此決定對其採取嚴厲措施。法院要求該名男子在保釋期間必須遵守相關規定，否則將面臨法律制裁。警方表示，將加強對該名男子的監管，以確保社會安全。

六合彩頭獎無人中

果積九十三萬

【本報訊】六合彩頭獎無人中，果積九十三萬。由於頭獎無人中，獎金將累積至下一期。警方提醒市民，購買彩票應量力而行，切勿沉迷。警方亦提醒市民，應認清官方授權的彩票銷售點，以免受騙。

西營盤一神廟少年在家

被出而墮落八樓窗簾上

【本報訊】西營盤一神廟少年在家，被出而墮落八樓窗簾上。警方接報後迅速趕到現場，並將該少年救起。目前，該少年已無大礙，警方正對事故原因進行調查。警方呼籲家長應加強對子女的安全教育，並確保其居住環境的安全。

涉嫌淡水湖偷魚

七男子被控准保候訊

【本報訊】涉嫌淡水湖偷魚，七男子被控准保候訊。警方在淡水湖邊發現大量被偷魚，並對七名男子進行了拘捕。警方在現場搜獲大量魚類，並對該七名男子進行了審訊。目前，該七名男子已被移送法辦，警方正對其是否涉及其他犯罪活動進行進一步調查。

協助患乳癌病人：除身心不安

港防癌會推行康復運動

【本報訊】協助患乳癌病人，除身心不安，港防癌會推行康復運動。港防癌會表示，將為患乳癌的病人提供心理輔導及康復運動指導。康復運動旨在幫助病人恢復體力，並減輕因手術及化療帶來的副作用。港防癌會呼籲病人應積極參與康復運動，以促進身心康復。

野火會

用美國頂好牌花生醬及印度皇冠咖哩粉製沙嗲醬頂好味！



「頂好」沙嗲醬製法：

用料：「頂好」花生醬（幼滑庄或粗粒庄隨意）六湯匙、皇冠咖哩粉三湯匙、「頂好」沙嗲醬一湯匙、椰油半湯匙、椰汁半湯匙、椰水半湯匙。

製法：(1)將花生醬於沸水中，(2)加入咖哩粉、沙嗲醬及花生醬一起攪勻，(3)用中火將以上之混合液，煮至成糊狀為止，(4)滴上椰汁及椰水，「頂好」沙嗲醬即成。（足夠五碗肉用）

買頂好牌花生醬一樽可獲萬歲粟米牛油優待券

花生醬每樽 6安士庄	優待券 \$0.50
12安士庄	待券 \$0.60
18安士庄	券 \$0.70

全無膽固醇 全無黃鹼素 營養勝牛排

總代理：美國粟米產品有限公司 電話：3-448163 3-891254-7

香港週末無馬跑

澳門狗場得益大 週末船票酒店已預定一空

週末船票酒店已預定一空

週末船票酒店已預定一空

協助患乳癌病人：除身心不安

港防癌會推行康復運動

徵求曾受乳部手術女士擔任義務指導員

港防癌會推行康復運動

多寶彩池

\$930,556

MARK SIX

六合彩第 6/78 期

中獎號碼：10, 11, 13, 16, 27, 36 特別：15

下次開彩日期二月二十四日星期二

明日下午八時前在各馬會場外投注接受投注

香港獎券管理局

華僑文化

保良局百週年紀念

文物書畫展覽圓滿結束

作品一四七幅 觀衆踴躍選購
公展一連三天 獲得良好成績
保良局百週年紀念文物書畫展覽，由十八日開始，至廿一日結束，共展出一四七幅作品，觀衆踴躍選購，獲得良好成績。展覽會場，由十八日開始，至廿一日結束，共展出一四七幅作品，觀衆踴躍選購，獲得良好成績。

意女高晉及結他手攜手

演譯哲學兼詩人作品

二月十日首演 門券現已發售
香港愛樂音樂會，二月十日首演，門券現已發售。演出作品包括：意女高晉及結他手攜手，演譯哲學兼詩人作品。

香港話劇團將巡迴演出

希臘著名悲劇 禁葬令

希臘著名悲劇 禁葬令
香港話劇團，將於二月十八日，由香港出發，巡迴演出希臘著名悲劇《禁葬令》。

港文化戲劇界

今拜祭黃霽霖

今拜祭黃霽霖
香港文化戲劇界，將於今日（廿二日）下午二時，在維多利亞公園，舉行黃霽霖先生追思會。



（上）劉雲龍與黃霽霖，（下左）黃霽霖與黃霽霖，（下右）黃霽霖與黃霽霖。

保良局書畫展

合作花卉題辭

合作花卉題辭
保良局書畫展，合作花卉題辭，作品一四七幅，觀衆踴躍選購，獲得良好成績。

中交大學校外進修部

陶潔主講國畫山水課程

陶潔主講國畫山水課程
中交大學校外進修部，將於三月一日，由陶潔主講國畫山水課程。



（作紅黃黃） 山水（品展覽會館香港香港香港）

（作紅黃黃） 山水（品展覽會館香港香港香港）

聲新·方東·華新 映天今 放二第越越 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	后帝國帝 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	地藤油 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	星福·星恒·華龍 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	羊越 廣觀 寶 泰國 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	聲樂 門金 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭
金國國 華總 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	民明寶 娛 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	黃蘭亞 荷 翡翠 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	珠明·華文 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	都銀·江珠 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	港九影院聯合廣告
樂百·運海 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	樂快·都新 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	聲凱·約紐 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	聲麗·都京 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	聲華·華大·華豪 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	平太 際國
光新·慶普 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	國影 倫 利 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	好嘉 皇 皇 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	洋南·華南 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	華英·華麗 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	國語 昌南
佳絕 人代 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	THE LOVE OF THE WOLF 映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭	映天今 場五天今 映天廿旺映 巴達呢阿吾戲若 閉人錄部貴駭果 話殺問樣 殺人鯨 李康納利 鐵金剛 破火箭頭

入口船期表

船名	公司	由何處來	日期	時間
HAVANA MARU	三和	三和	廿二	三和
MAKEVERETT	三和	三和	廿二	三和
TUREBON MARU	三和	三和	廿二	三和
CARDIGAN BAY	三和	三和	廿二	三和
DYNAMIC ACE	三和	三和	廿二	三和
TRIANGON	三和	三和	廿二	三和
TEMPO	三和	三和	廿二	三和
CHITTIN TANTHUNANIT	三和	三和	廿二	三和
FROTARIO	三和	三和	廿二	三和
CLIPPER ACE	三和	三和	廿二	三和
CORNELIA MAERSK	三和	三和	廿二	三和
CHAI VAREE	三和	三和	廿二	三和
BUNGA TERATA	三和	三和	廿二	三和
SHINSHO MARU	三和	三和	廿二	三和
NL.WAAL	三和	三和	廿二	三和
SARFARAZ RAFIQ	三和	三和	廿二	三和
WELSH TRUBADOUR	三和	三和	廿二	三和
EMMA BAKKE	三和	三和	廿二	三和
BERGEN MARU	三和	三和	廿二	三和
SEVEN SEAS BRIDGE	三和	三和	廿二	三和
BOUNTIFUL COUNTRY	三和	三和	廿二	三和
KOTA PANJANG	三和	三和	廿二	三和
AAM.ASTRONAUT	三和	三和	廿二	三和
PULAWY	三和	三和	廿二	三和
SANSHIN PEARL	三和	三和	廿二	三和
CHEVALIER VALBELLE	三和	三和	廿二	三和
DAINANO MARU	三和	三和	廿二	三和
S.A.MORGENSTER	三和	三和	廿二	三和
ASAMARA	三和	三和	廿二	三和
STRAAT HOLLAND	三和	三和	廿二	三和
EVER VICTORY	三和	三和	廿二	三和
GRODEKOWO	三和	三和	廿二	三和
HAMBURG MARU	三和	三和	廿二	三和
YELENA STASOVA	三和	三和	廿二	三和
TYSLA	三和	三和	廿二	三和
BONITA ACE	三和	三和	廿二	三和
YAT FEI	三和	三和	廿二	三和
HEREFORDSHIRE	三和	三和	廿二	三和
DAIHAKU MARU	三和	三和	廿二	三和
PRES.TRUMAN	三和	三和	廿二	三和
NAGOYA MARU	三和	三和	廿二	三和
IRAN PRAS	三和	三和	廿二	三和
TOYAMA	三和	三和	廿二	三和
RU YUNG	三和	三和	廿二	三和
WLADYSLAWOWO	三和	三和	廿二	三和
ELYSIAN STAR	三和	三和	廿二	三和
MINADOR	三和	三和	廿二	三和
MCKINNEY MAERSK	三和	三和	廿二	三和
LUK CHAU	三和	三和	廿二	三和
MAH BULAKUL	三和	三和	廿二	三和
NEW OCEAN	三和	三和	廿二	三和
MARY STAR	三和	三和	廿二	三和
SACRAMENTO MARU	三和	三和	廿二	三和
YEH YUNG	三和	三和	廿二	三和
PRES.POLK	三和	三和	廿二	三和
ARILD MAERSK	三和	三和	廿二	三和
GOLDEN VALLEY	三和	三和	廿二	三和
HELD ROZO	三和	三和	廿二	三和
VISHVA SHOBHA	三和	三和	廿二	三和
ISLAND CONTAINER	三和	三和	廿二	三和
PESTOVO	三和	三和	廿二	三和
EVER SHINE	三和	三和	廿二	三和
JALAYAMINI	三和	三和	廿二	三和
LLOYD BAKKE	三和	三和	廿二	三和
NL.DEJIMA	三和	三和	廿二	三和
STAR ANTARES	三和	三和	廿二	三和
TAGATAY	三和	三和	廿二	三和
ARNOLD MAERSK	三和	三和	廿二	三和
NIPPONICA	三和	三和	廿二	三和
TSING YI ISLAND	三和	三和	廿二	三和
CAMELIA	三和	三和	廿二	三和
TAIFOOKSHAN	三和	三和	廿二	三和
QUEEN STAR	三和	三和	廿二	三和
ZOELLA LYKES	三和	三和	廿二	三和
DONAM	三和	三和	廿二	三和
SHOYO MARU	三和	三和	廿二	三和
EASTERN POWER	三和	三和	廿二	三和
SEA KING	三和	三和	廿二	三和
BUENOS AIRES MARU	三和	三和	廿二	三和
SL.TRADE	三和	三和	廿二	三和
CRYSTAL STAR	三和	三和	廿二	三和
AM.LANCER	三和	三和	廿二	三和
GOLDEN BEAR	三和	三和	廿二	三和
UNION OSAKA	三和	三和	廿二	三和
ASIAN REWARD	三和	三和	廿二	三和
LANTAO ISLAND	三和	三和	廿二	三和
FERNANDEZ VERETT	三和	三和	廿二	三和
GUAM CARRIER	三和	三和	廿二	三和
KUTA MARU	三和	三和	廿二	三和
ORT.ENTERPRISE	三和	三和	廿二	三和
VELMA LYKES	三和	三和	廿二	三和
CLARA MAERSK	三和	三和	廿二	三和
LINDO	三和	三和	廿二	三和
NEPTUNE COROL	三和	三和	廿二	三和
HAMBURG EXPRESS	三和	三和	廿二	三和
OSIP PYATITSKIY	三和	三和	廿二	三和
BENGLOE	三和	三和	廿二	三和
NO.1 KENDARI	三和	三和	廿二	三和
AGEGIS BRITANNIC	三和	三和	廿二	三和
NGOMEI CHAU	三和	三和	廿二	三和
KARA CAREER	三和	三和	廿二	三和
ZIM TOKYO	三和	三和	廿二	三和
IBN MAJID	三和	三和	廿二	三和
GOLD BEETLE	三和	三和	廿二	三和
KAPITAN BAKANOV	三和	三和	廿二	三和
EVER LUCKY	三和	三和	廿二	三和
EVER HARVEST	三和	三和	廿二	三和
HEMLOCK	三和	三和	廿二	三和
GEORGE WALTON	三和	三和	廿二	三和
YAMATOMO MARU	三和	三和	廿二	三和
DONG IL	三和	三和	廿二	三和
TSURUMINE MARU	三和	三和	廿二	三和
MARI BOEING	三和	三和	廿二	三和
NANYU MARU	三和	三和	廿二	三和
HYDE	三和	三和	廿二	三和
VANDIEMEN	三和	三和	廿二	三和
FLEETBANK	三和	三和	廿二	三和
SONDERHAUSEN	三和	三和	廿二	三和
PRES.ROOSEVELT	三和	三和	廿二	三和
TORBEN MAERSK	三和	三和	廿二	三和
ASIA ACE	三和	三和	廿二	三和
KOTA TANJONG	三和	三和	廿二	三和
KOTA MURNI	三和	三和	廿二	三和
NL.SCHelde	三和	三和	廿二	三和
ORT.CHEF	三和	三和	廿二	三和
SUNSHINE ISLAND	三和	三和	廿二	三和
ALFARA	三和	三和	廿二	三和
TAIWAN PHOENIX	三和	三和	廿二	三和
SINKIANG	三和	三和	廿二	三和
SHINTO MARU	三和	三和	廿二	三和
TA TONG	三和	三和	廿二	三和

出口船期表

船名	公司	往何處	日期	時間
VISHVA KARUNA	三和	三和	廿二	三和
SEATRAN CONCORD	三和	三和	廿二	三和
TEMPO	三和	三和	廿二	三和
SL.MCLEAN	三和	三和	廿二	三和
SPAIN MARU	三和	三和	廿二	三和
AAM.ASTRONAUT	三和	三和	廿二	三和
WELSH TRUBADOUR	三和	三和	廿二	三和
EVER VICTORY	三和	三和	廿二	三和
BONITA ACE	三和	三和	廿二	三和
STRAAT HOLLAND	三和	三和	廿二	三和
ORT COMMANDER	三和	三和	廿二	三和
EVER SHINE	三和	三和	廿二	三和
PESTOVO	三和	三和	廿二	三和
YEH YUNG	三和	三和	廿二	三和
VISHVA SHOBHA	三和	三和	廿二	三和
TRUMAN	三和	三和	廿二	三和
ARNOLD MAERSK	三和	三和	廿二	三和
TAGATAY	三和	三和	廿二	三和
GOLDEN BEAR	三和	三和	廿二	三和
LLOYD BAKKE	三和	三和	廿二	三和
SL.TRADE	三和	三和	廿二	三和
AM.LANCER	三和	三和	廿二	三和
KAPITAN BAKANOV	三和	三和	廿二	三和
VELMA LYKES	三和	三和	廿二	三和
ASIA ACE	三和	三和	廿二	三和
ZIM TOKYO	三和	三和	廿二	三和
MARI BOEING	三和	三和	廿二	三和
YOHKOH MARU	三和	三和	廿二	三和
PRES.ROOSEVELT	三和	三和	廿二	三和
EVER MORAL	三和	三和	廿二	三和
GEORGE WALTON	三和	三和	廿二	三和
ILLONIS	三和	三和	廿二	三和
TAIWAN PHOENIX	三和	三和	廿二	三和
STRATHKIRN	三和	三和	廿二	三和
CHAI VAREE	三和	三和	廿二	三和
CORNELIA MAERSK	三和	三和	廿二	三和
CHEVALIER VALBELLE	三和	三和	廿二	三和
BERGEN MARU	三和	三和	廿二	三和
CARDIGAN BAY	三和	三和	廿二	三和
GRODEKOWO	三和	三和	廿二	三和
ASAMARA	三和	三和	廿二	三和
NL.DEJIMA	三和	三和	廿二	三和
FLEETBANK	三和	三和	廿二	三和
BENGLOE	三和	三和	廿二	三和
KARA CAREER	三和	三和	廿二	三和
MICKOLAJ REJ	三和	三和	廿二	三和
BUNGA TERATA	三和	三和	廿二	三和
EMMA BAKKE	三和	三和	廿二	三和
CAMELIA	三和	三和	廿二	三和
ISLAND CONTAINER	三和	三和	廿二	三和
HUPEH	三和	三和	廿二	三和
ASIAN REWARD	三和	三和	廿二	三和
OSIP PYATITSKIY	三和	三和	廿二	三和
CHAI VAREE	三和	三和	廿二	三和
SL.MCLEAN	三和	三和	廿二	三和
NEW DRAGON	三和	三和	廿二	三和
PINYA	三和	三和	廿二	三和
TRIANGON	三和	三和	廿二	三和
OCEAN HOPE	三和	三和	廿二	三和
ENTERPRISE	三和	三和	廿二	三和
FLORISHING COUNTRY	三和	三和	廿二	三和
IRAN PRAS	三和	三和	廿二	三和
ARK	三和	三和	廿二	三和
SACRAMENTO MARU	三和	三和	廿二	三和
LUK CHAU	三和	三和	廿二	三和
STAR ANTARES	三和	三和	廿二	三和
JALAYAMINI	三和	三和	廿二	三和
SL.TRADE	三和	三和	廿二	三和
NEW OCEAN	三和	三和	廿二	三和
YAT FEI	三和	三和	廿二	三和
TSING YI ISLAND	三和	三和	廿二	三和
TORBEN MAERSK	三和	三和	廿二	三和
NGOMEI CHAU	三和	三和	廿二	三和
LINDO	三和	三和	廿二	三和
MIR.ESTABLISHMENT	三和	三和	廿二	三和
EVER HARVEST	三和	三和	廿二	三和
IBN MAJID	三和	三和	廿二	三和
HEMLOCK	三和	三和	廿二	三和
DYNAMIC ACE	三和	三和	廿二	三和
TUREBON MARU	三和	三和	廿二	三和
TAICHUNGSHAN	三和	三和	廿二	三和
SHINSHO MARU	三和	三和	廿二	三和
AM.MAIN	三和	三和	廿二	三和
MINADOR	三和	三和	廿二	三和
CHITTIN TANTHUNANIT	三和	三和	廿二	三和
NAGOYA MARU	三和	三和	廿二	三和
PRES.POLK	三和	三和	廿二	三和
ELYSIAN STAR	三和	三和	廿二	三和
ANDHIKA WANAKARYA	三和	三和	廿二	三和
DAIHAKU MARU	三和	三和	廿二	三和
GILDEN VALLEY	三和	三和	廿二	三和
BELA ROZO	三和	三和	廿二	三和
TAI ON	三和	三和	廿二	三和
AM.VENTURE	三和	三和	廿二	三和
TAIFOOKSHAN	三和	三和	廿二	三和
SEAKING	三和	三和	廿二	三和
SHOYO MARU	三和	三和	廿二	三和
MAH BULAKUL	三和	三和	廿二	三和
YAMATOMO MARU	三和	三和	廿二	三和
TEMA	三和	三和	廿二	三和
NO.1 KENDARI	三和	三和	廿二	三和
THRIVING COUNTRY	三和	三和	廿二	三和
TSURUMINE MARU	三和	三和	廿二	三和
EASTERN POWER	三和	三和	廿二	三和
RAMONEVERETT	三和	三和	廿二	三和
EASTERN MINICON	三和	三和	廿二	三和
YAMATERO MARU	三和	三和	廿二	三和
AM.MOHAWK	三和	三和	廿二	三和
PINYA	三和	三和	廿二	三和
MAKEVERETT	三和	三和	廿二	三和
PULAWY	三和	三和	廿二	三和
BONITA ACE	三和	三和	廿二	三和
WLADYSLAWOWO	三和	三和	廿二	三和
YELENA STASOVA	三和	三和	廿二	三和
MARYSTAR	三和	三和	廿二	三和
QUEEN STAR	三和	三和	廿二	三和
FERNANDEZ VERETT	三和	三和	廿二	三和
GUAM CARRIER	三和	三和	廿二	三和
ASIA ACE	三和	三和	廿二	三和
DONAM NO.1	三和	三和	廿二	三和
YOHKOH MARU	三和	三和	廿二	三和
GUAM CARRIER	三和	三和	廿二	三和
HUGHEVERETT	三和	三和	廿二	三和
HAVANA MARU	三和	三和	廿二	三和
HEREFORDSHIRE	三和	三和	廿二	三和
UNZTED ENTERPRISE	三和	三和	廿二	三和
BUENOS AIRES MARU	三和	三和	廿二	三和
AEIGIS BRITANNIC	三和	三和	廿二	三和
GOLD BEETLE	三和	三和	廿二	三和
STRAAT SINGAPORE	三和	三和	廿二	三和

「機影攝圖」製立日
片照件模從接直
圖計設製繪確精

香港輪船有限公司
HONG KONG ISLANDS LINE
香港聯邦大廈十樓
電話：5-254481(十線)
5-262622, 239911, 247260

香港至波斯灣線 兼收貨箱貨

直航：刁拜、巴連、達文	抵港	開行
鹿洲輪	26/1	28/1
大嶼島輪	第一次 28/1	29/1
LANTO ISLAND	第二次 13/2	15/2
馬灣島輪	第一次 13/2	14/2
MAWAN ISLAND	第二次 23/2	25/2

香港至紅海線 兼收貨箱貨

直航：遮打、蘇丹港、鶴地打	抵港	開行
青衣島輪	27/1	29/1
香港島輪	6/2	8/2

香港至澳洲貨櫃航線

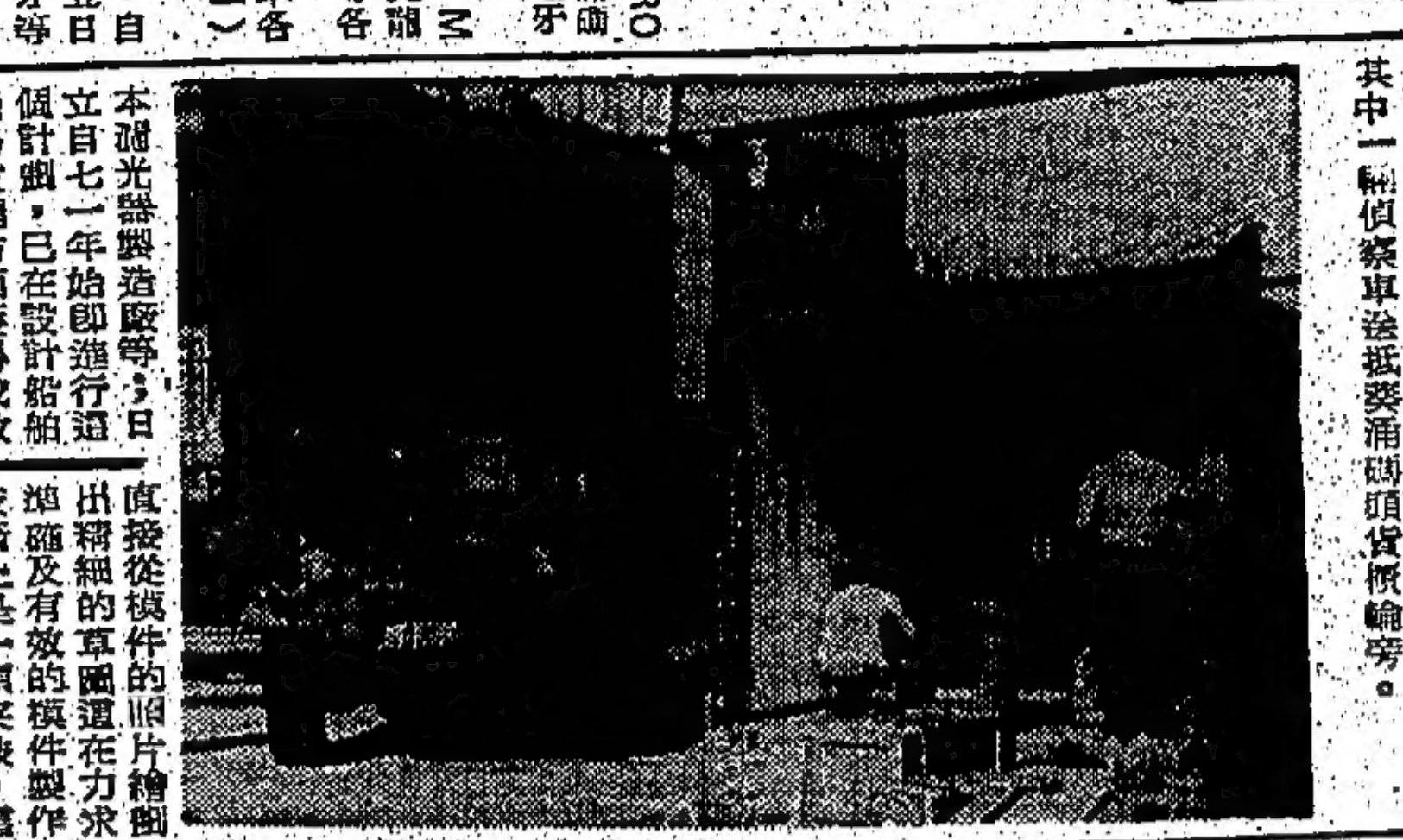
直比利士、雪梨、墨爾本、悉尼	載貨	開行
香港貨櫃輪	29/1	32/1
滿台島輪	26/2	28/2

進口船期

大嶼島輪	抵港
LANTO ISLAND	28/1
日光島輪	5/2
SUNSHINE ISLAND	5/2
馬灣島輪	17/2

收貨站
九龍新碼頭(二號) 電話：3-67878
貨：1 葵涌4號碼頭 電話：12-24954
澳門代理：萬隆洋行 電話：82012, 6062

美國太空人明到港起卸
揚星輪從日本趕到
杜伯多將航中南美
安來利馬士基即晚啟程赴歐



順昌航業有限公司
中環大廈十八樓
電話：5-249096 (5線)
客務部：5-232352

大寶石 直透：曼谷
大福山 直透：曼谷
大中山 直透：曼谷
大福山 直透：曼谷

破鐵金剛島勇

本港新聞

臺灣沙咀道二工業大廈 深夜四級大火 濃煙彌漫九名消防人員傷

【本報訊】沙咀道二工業大廈，昨晚深夜發生四級大火，濃煙彌漫，九名消防人員受傷。火警發生於昨晚十一時許，當時大廈內正舉行一場大型餐會，由於餐會中有人不慎打翻蠟燭，引起火警。火勢迅速蔓延，濃煙從大廈各層冒出，消防人員接報後趕到現場，但由於大廈結構複雜，火勢難以控制，九名消防人員在撲滅火警時受傷。目前火勢已得到控制，起火原因正在調查中。

一名餐廳侍應 深夜伏屍街頭

【本報訊】一名餐廳侍應，昨晚深夜在街頭被殺害。死者為一名二十多歲的年輕男子，在街頭行走時，突然遭到一名歹徒的襲擊，被砍傷要害部位。歹徒得手後逃離現場，警方接報後趕到現場，但未能及時趕到。目前警方正在全力追緝兇手，並對現場進行調查。

本屆藝術節表演者 陸續抵港準備演出

【本報訊】本屆藝術節的表演者，陸續抵達香港，並開始進行演出前的準備工作。此次藝術節邀請了多位知名藝術家，包括舞蹈、音樂、戲劇等領域的專家。他們將在未來幾天內，為香港觀眾帶來精彩的表演。目前，各項籌備工作正有序進行中。

梁松進麥秀喜結良緣

【本報訊】梁松進與麥秀喜，日前在一家酒樓舉行婚禮，喜結良緣。梁松進為一名知名人士，而麥秀喜則是一位才女。兩人的結合備受矚目。婚禮現場賓客雲集，氣氛熱烈。目前兩人已正式步入婚姻殿堂。

廿五開課全期共十節

【本報訊】某項課程將於本月二十五日開課，全期共計十節。該課程旨在提高公眾對某種技術或知識的了解，並提供實踐機會。課程內容豐富，適合不同年齡段的人士參加。報名工作目前正在進行中，名額有限，欲報從速。

恒星拯溺會辦救傷班

【本報訊】恒星拯溺會將於近日舉辦救傷班，旨在提高公眾的急救能力。該班將由專業人士授課，內容包括心肺復甦、止血、包扎等急救技能。課程結束後將有考核，合格者將獲頒證書。歡迎有興趣的人士參加。



青年會在烏溪沙及將軍澳舉辦 工業青年新春度假 活動項目多采多姿

【本報訊】青年會將於近日在烏溪沙及將軍澳舉辦工業青年新春度假活動。活動內容豐富多采，包括戶外運動、文藝表演、聚餐等。旨在為工業青年提供一個放鬆身心、增進友誼的機會。歡迎報名參加。

兩地山水風景 遊覽新區中心

【本報訊】兩地山水風景優美，遊覽新區中心。該中心位於風景名勝區，環境優美，空氣清新。中心內設有遊覽路線、休息區等設施，方便遊客遊覽。歡迎遊客前往遊覽，感受大自然的魅力。

亞斯理社區中心 舉辦新春一日遊

【本報訊】亞斯理社區中心將於近日舉辦新春一日遊活動。活動內容包括參觀名勝古蹟、購物、聚餐等。旨在增進社區成員的友誼，並為他們提供一個放鬆心情的機會。歡迎報名參加。

本港新聞 今日刊八版

【本報訊】本港新聞今日刊八版。內容豐富，涵蓋了本港的最新動態、社會新聞、體育賽事等。歡迎讀者訂閱，以便及時了解本港新聞。

合共八版

【本報訊】合共八版。內容豐富，涵蓋了本港的最新動態、社會新聞、體育賽事等。歡迎讀者訂閱，以便及時了解本港新聞。

恒星拯溺會辦救傷班

【本報訊】恒星拯溺會將於近日舉辦救傷班，旨在提高公眾的急救能力。該班將由專業人士授課，內容包括心肺復甦、止血、包扎等急救技能。課程結束後將有考核，合格者將獲頒證書。歡迎有興趣的人士參加。

工人世界

本報為工人階級提供各類資訊、服務及權益保障。內容包括勞工權益、就業資訊、社會福利等。歡迎訂閱。

香港一

本報為香港地區提供各類資訊、服務及權益保障。內容包括香港新聞、社會動態、文化藝術等。歡迎訂閱。

你想找尋工作嗎?

本報為求職者提供各類工作資訊。內容包括各類職位空缺、招聘資訊、面試技巧等。歡迎訂閱，以便及時了解工作機會。

勞工處介紹職業

本報為勞工提供各類職業資訊。內容包括各類職業介紹、職業培訓、職業發展等。歡迎訂閱，以便及時了解職業資訊。

香港二

本報為香港地區提供各類資訊、服務及權益保障。內容包括香港新聞、社會動態、文化藝術等。歡迎訂閱。

商業一

本報為商業界提供各類資訊、服務及權益保障。內容包括商業新聞、市場動態、企業發展等。歡迎訂閱。

商業二

本報為商業界提供各類資訊、服務及權益保障。內容包括商業新聞、市場動態、企業發展等。歡迎訂閱。

平皮帳下木蘭香

本報為讀者提供各類小說、散文、詩歌等文學作品。內容豐富，風格多樣。歡迎訂閱，以便及時閱讀精彩作品。

李後主之去國離鄉

本報為讀者提供各類小說、散文、詩歌等文學作品。內容豐富，風格多樣。歡迎訂閱，以便及時閱讀精彩作品。

泣血祭慈娘

本報為讀者提供各類小說、散文、詩歌等文學作品。內容豐富，風格多樣。歡迎訂閱，以便及時閱讀精彩作品。

商業三

本報為商業界提供各類資訊、服務及權益保障。內容包括商業新聞、市場動態、企業發展等。歡迎訂閱。

商業四

本報為商業界提供各類資訊、服務及權益保障。內容包括商業新聞、市場動態、企業發展等。歡迎訂閱。

商業五

本報為商業界提供各類資訊、服務及權益保障。內容包括商業新聞、市場動態、企業發展等。歡迎訂閱。

本港新聞

馬會潮工圓滿解決 今晨恢復正常工作

議協成達談會長元問顧律法工職與俾與張芬秉馮 容內議協布公者記待招合聯方雙

【特訊】持續八天的馬會潮工，昨晨圓滿解決，今晨恢復正常工作。馬會潮工代表與馬會代表，在經過八天的談判後，終於達成協議。馬會代表表示，對協議達成感到滿意，並希望雙方能繼續合作，共同發展。潮工代表也表示，對協議達成感到滿意，並希望雙方能繼續合作，共同發展。



馬會潮工代表與馬會代表，在經過八天的談判後，終於達成協議。馬會代表表示，對協議達成感到滿意，並希望雙方能繼續合作，共同發展。潮工代表也表示，對協議達成感到滿意，並希望雙方能繼續合作，共同發展。



馬會潮工代表與馬會代表，在經過八天的談判後，終於達成協議。馬會代表表示，對協議達成感到滿意，並希望雙方能繼續合作，共同發展。潮工代表也表示，對協議達成感到滿意，並希望雙方能繼續合作，共同發展。

史愛蓮辭職信 下午六時呈送馬會即時生效

馮秉芬辭職一事，昨日在馬會內部引起不小震動。史愛蓮在辭職信中，對馬會的工作表示感謝，並表示將立即生效。

決解潮工知獲 動雷聲掌伏馬

馬會潮工代表與馬會代表，在經過八天的談判後，終於達成協議。馬會代表表示，對協議達成感到滿意，並希望雙方能繼續合作，共同發展。潮工代表也表示，對協議達成感到滿意，並希望雙方能繼續合作，共同發展。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大
本報商業專欄，每日下午四時至六時，為讀者提供各類商業資訊。廣告費低廉，效果顯著。

馬會宣佈取消 賽馬何時恢復暫未決定

馬會宣佈取消賽馬，何時恢復暫未決定。馬會表示，將視情況而定，並希望雙方能繼續合作，共同發展。

天氣晴朗回暖 今日氣溫達十九度

今日氣溫達十九度，天氣晴朗回暖。市民可適量增加衣物，並注意防曬。

深水埗海堤工程 工務署招商承辦

工務署招商承辦深水埗海堤工程。有意承辦者可向工務署查詢。

生產高級時裝一舉兩得

生產高級時裝一舉兩得。本廠生產的高級時裝，款式新穎，價格低廉。

耀生行有限公司

代理名廠電熱水器、飯煲、暖爐、雪櫃、電視機等。適合高尚住宅、酒樓餐廳、辦公室之用。

通用T.Y.LTD.

燈飾、雪櫃、洗衣機、電視機、洗碟機、廚櫃。一年一度歲晚大減價。

東華三院聘請學務部主任

東華三院聘請學務部主任。本院為擴充教育事業，特聘請學務部主任，負責各項學務工作。

保良局創立百週年 成為社會福利團體

文物書畫展昨圓滿開幕

【本報訊】保良局創立百週年紀念文物書畫展，昨（廿二）日在會堂舉行開幕典禮，由主席李卓人主持，並有各界人士參加。展覽會場座無虛席，參觀者絡繹不絕。展覽內容豐富，包括歷代名畫、書法、工藝品等，展現了中華文化的博大精深。展覽將持續至本月廿八日，歡迎市民踴躍參觀。

北九龍獅會捐二萬 協助新區服務工作

會督白約翰揚揚該會互助精神

【本報訊】北九龍獅會為協助新區服務工作，特捐出二萬元，資助有關服務。會督白約翰在致辭時揚揚該會的互助精神，並表示獅會將繼續支持各項社區服務。該筆款項將用於改善新區的生活環境及提供各項康樂設施，以促進新區的和諧與繁榮。

儲蓄存款激增穩定經濟

恒生鼓勵儲蓄馬到成功穩固經濟

【本報訊】恒生銀行最近公佈，其儲蓄存款在過去三個月內激增，顯示市民對儲蓄的信心大增。恒生銀行表示，將繼續推出多種儲蓄計劃，以滿足不同市民的需求，並鼓勵市民儲蓄，以穩定經濟。目前，恒生的儲蓄存款總額已達數百億元，成為香港金融體系的重要支柱之一。

中大校外課程 十二類一百六十六項

開始報名 簡章備索

【本報訊】中大校外課程中心現正接受報名，課程分為十二類，共有一百六十六項。課程內容涵蓋文學、藝術、科學、體育等多個領域，旨在為市民提供多元化的學習機會。簡章及報名表格可向中大校外課程中心索取，或致電查詢。報名截止日期為本月三十日，名額有限，欲報從速。

當局施行政策每多先有定見

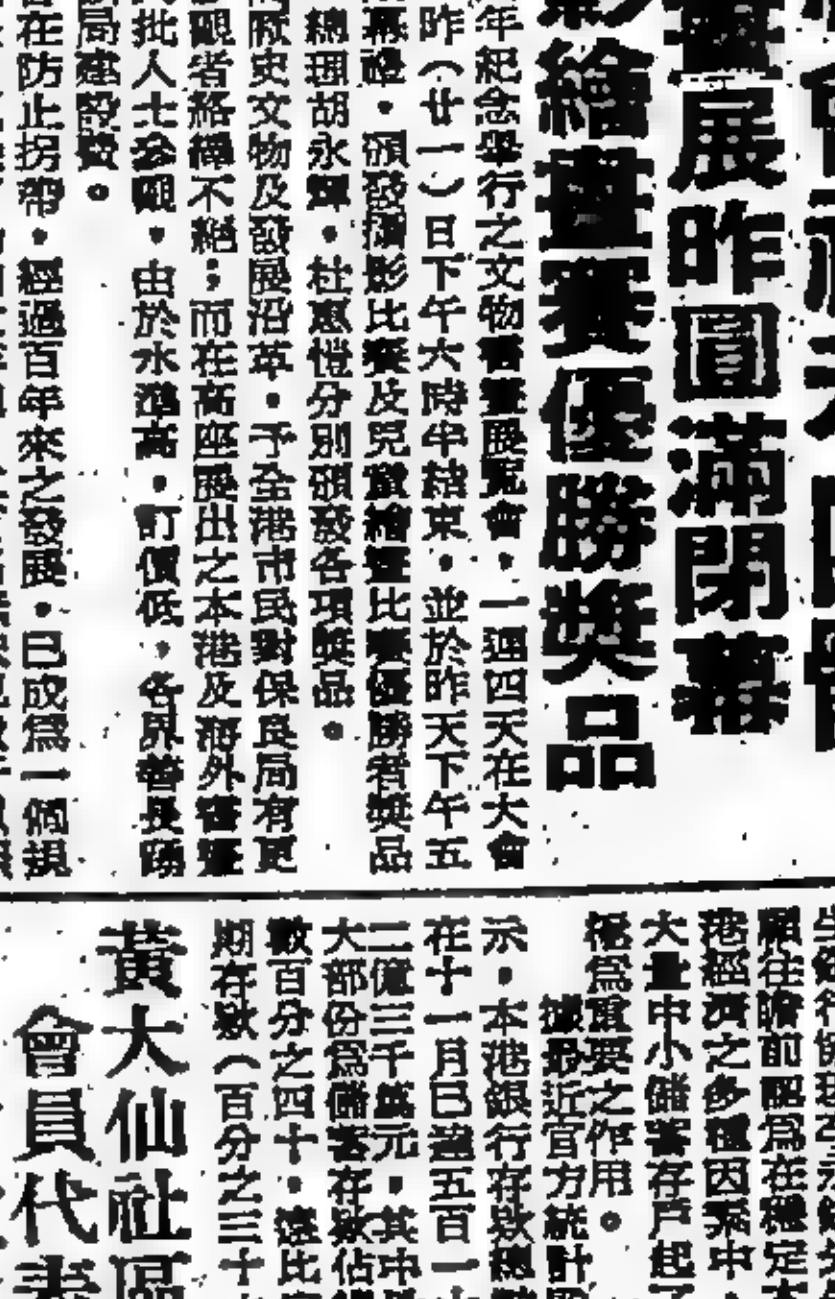
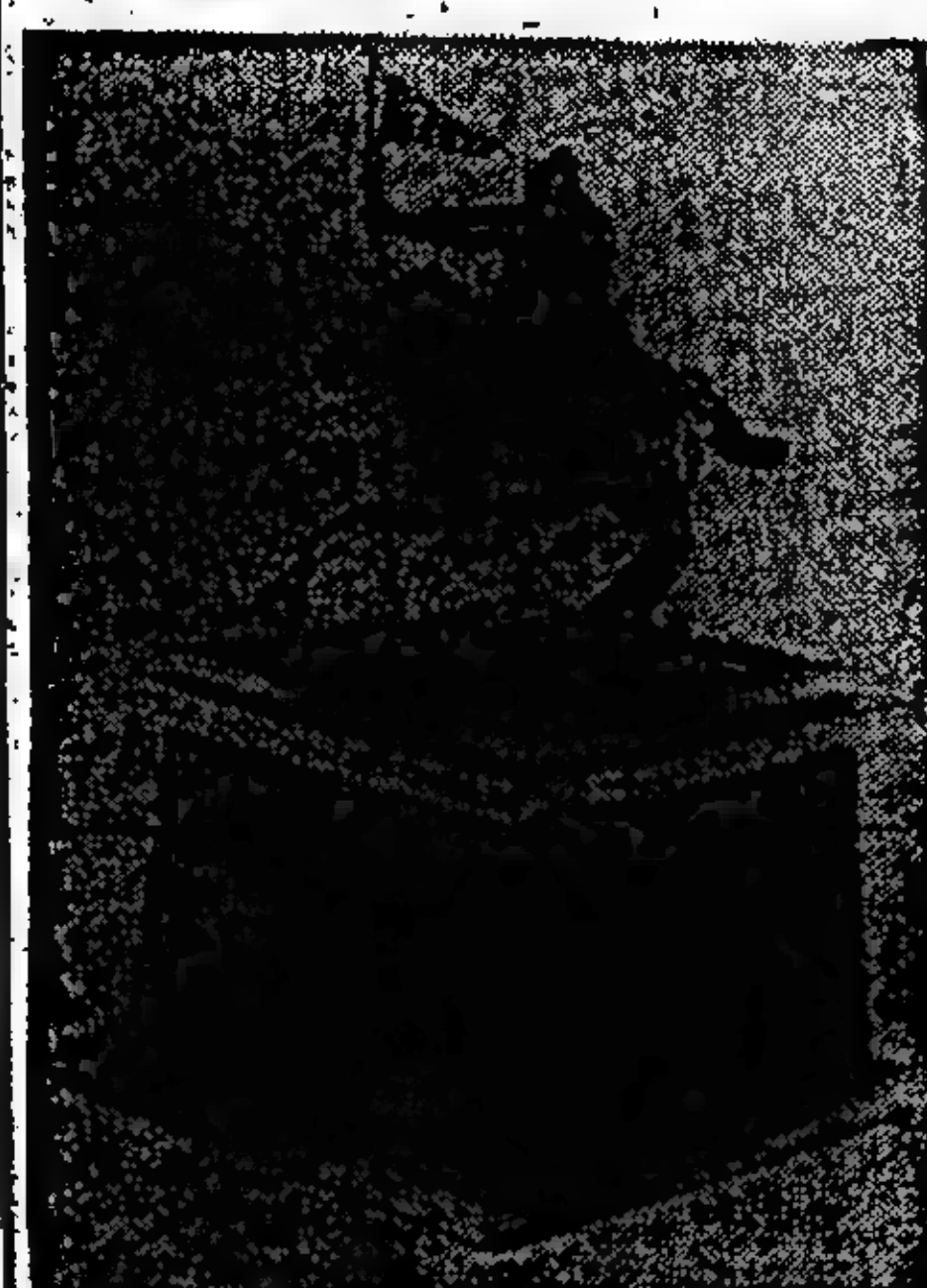
雖然事先廣徵民意 是否接納另一回事

【本報訊】當局在施行政策時，往往先有定見，然後才進行諮詢。雖然事先會廣徵民意，但最終是否接納民意，則視乎具體情況而定。有關當局表示，在制定政策時，會充分考慮各方意見，但最終的決定權仍在當局手中。此舉引起了一些市民的擔憂，認為政府的政策制定過程缺乏透明度。

對初中升學報告書提出建議

英文校聯會批評政府施行政策

【本報訊】英文校聯會對政府提出的初中升學報告書提出建議，認為報告書在內容及形式上均有待改進。聯會表示，報告書應更清楚地列明各項政策的利弊，並加強與家長的溝通。聯會呼籲政府聽取各界意見，完善升學政策，以確保教育制度的公平與透明。



【本報訊】中大校外課程中心現正接受報名，課程分為十二類，共有一百六十六項。課程內容涵蓋文學、藝術、科學、體育等多個領域，旨在為市民提供多元化的學習機會。簡章及報名表格可向中大校外課程中心索取，或致電查詢。報名截止日期為本月三十日，名額有限，欲報從速。

【本報訊】英文校聯會對政府提出的初中升學報告書提出建議，認為報告書在內容及形式上均有待改進。聯會表示，報告書應更清楚地列明各項政策的利弊，並加強與家長的溝通。聯會呼籲政府聽取各界意見，完善升學政策，以確保教育制度的公平與透明。

【本報訊】當局在施行政策時，往往先有定見，然後才進行諮詢。雖然事先會廣徵民意，但最終是否接納民意，則視乎具體情況而定。有關當局表示，在制定政策時，會充分考慮各方意見，但最終的決定權仍在當局手中。此舉引起了一些市民的擔憂，認為政府的政策制定過程缺乏透明度。

【本報訊】北九龍獅會為協助新區服務工作，特捐出二萬元，資助有關服務。會督白約翰在致辭時揚揚該會的互助精神，並表示獅會將繼續支持各項社區服務。該筆款項將用於改善新區的生活環境及提供各項康樂設施，以促進新區的和諧與繁榮。

【本報訊】恒生銀行最近公佈，其儲蓄存款在過去三個月內激增，顯示市民對儲蓄的信心大增。恒生銀行表示，將繼續推出多種儲蓄計劃，以滿足不同市民的需求，並鼓勵市民儲蓄，以穩定經濟。目前，恒生的儲蓄存款總額已達數百億元，成為香港金融體系的重要支柱之一。

【本報訊】保良局創立百週年紀念文物書畫展，昨（廿二）日在會堂舉行開幕典禮，由主席李卓人主持，並有各界人士參加。展覽會場座無虛席，參觀者絡繹不絕。展覽內容豐富，包括歷代名畫、書法、工藝品等，展現了中華文化的博大精深。展覽將持續至本月廿八日，歡迎市民踴躍參觀。

【本報訊】北九龍獅會為協助新區服務工作，特捐出二萬元，資助有關服務。會督白約翰在致辭時揚揚該會的互助精神，並表示獅會將繼續支持各項社區服務。該筆款項將用於改善新區的生活環境及提供各項康樂設施，以促進新區的和諧與繁榮。

【本報訊】中大校外課程中心現正接受報名，課程分為十二類，共有一百六十六項。課程內容涵蓋文學、藝術、科學、體育等多個領域，旨在為市民提供多元化的學習機會。簡章及報名表格可向中大校外課程中心索取，或致電查詢。報名截止日期為本月三十日，名額有限，欲報從速。

【本報訊】英文校聯會對政府提出的初中升學報告書提出建議，認為報告書在內容及形式上均有待改進。聯會表示，報告書應更清楚地列明各項政策的利弊，並加強與家長的溝通。聯會呼籲政府聽取各界意見，完善升學政策，以確保教育制度的公平與透明。

【本報訊】當局在施行政策時，往往先有定見，然後才進行諮詢。雖然事先會廣徵民意，但最終是否接納民意，則視乎具體情況而定。有關當局表示，在制定政策時，會充分考慮各方意見，但最終的決定權仍在當局手中。此舉引起了一些市民的擔憂，認為政府的政策制定過程缺乏透明度。

【本報訊】北九龍獅會為協助新區服務工作，特捐出二萬元，資助有關服務。會督白約翰在致辭時揚揚該會的互助精神，並表示獅會將繼續支持各項社區服務。該筆款項將用於改善新區的生活環境及提供各項康樂設施，以促進新區的和諧與繁榮。

【本報訊】恒生銀行最近公佈，其儲蓄存款在過去三個月內激增，顯示市民對儲蓄的信心大增。恒生銀行表示，將繼續推出多種儲蓄計劃，以滿足不同市民的需求，並鼓勵市民儲蓄，以穩定經濟。目前，恒生的儲蓄存款總額已達數百億元，成為香港金融體系的重要支柱之一。

【本報訊】保良局創立百週年紀念文物書畫展，昨（廿二）日在會堂舉行開幕典禮，由主席李卓人主持，並有各界人士參加。展覽會場座無虛席，參觀者絡繹不絕。展覽內容豐富，包括歷代名畫、書法、工藝品等，展現了中華文化的博大精深。展覽將持續至本月廿八日，歡迎市民踴躍參觀。

【本報訊】北九龍獅會為協助新區服務工作，特捐出二萬元，資助有關服務。會督白約翰在致辭時揚揚該會的互助精神，並表示獅會將繼續支持各項社區服務。該筆款項將用於改善新區的生活環境及提供各項康樂設施，以促進新區的和諧與繁榮。

【本報訊】中大校外課程中心現正接受報名，課程分為十二類，共有一百六十六項。課程內容涵蓋文學、藝術、科學、體育等多個領域，旨在為市民提供多元化的學習機會。簡章及報名表格可向中大校外課程中心索取，或致電查詢。報名截止日期為本月三十日，名額有限，欲報從速。

【本報訊】英文校聯會對政府提出的初中升學報告書提出建議，認為報告書在內容及形式上均有待改進。聯會表示，報告書應更清楚地列明各項政策的利弊，並加強與家長的溝通。聯會呼籲政府聽取各界意見，完善升學政策，以確保教育制度的公平與透明。

【本報訊】當局在施行政策時，往往先有定見，然後才進行諮詢。雖然事先會廣徵民意，但最終是否接納民意，則視乎具體情況而定。有關當局表示，在制定政策時，會充分考慮各方意見，但最終的決定權仍在當局手中。此舉引起了一些市民的擔憂，認為政府的政策制定過程缺乏透明度。

【本報訊】北九龍獅會為協助新區服務工作，特捐出二萬元，資助有關服務。會督白約翰在致辭時揚揚該會的互助精神，並表示獅會將繼續支持各項社區服務。該筆款項將用於改善新區的生活環境及提供各項康樂設施，以促進新區的和諧與繁榮。

【本報訊】恒生銀行最近公佈，其儲蓄存款在過去三個月內激增，顯示市民對儲蓄的信心大增。恒生銀行表示，將繼續推出多種儲蓄計劃，以滿足不同市民的需求，並鼓勵市民儲蓄，以穩定經濟。目前，恒生的儲蓄存款總額已達數百億元，成為香港金融體系的重要支柱之一。

【本報訊】保良局創立百週年紀念文物書畫展，昨（廿二）日在會堂舉行開幕典禮，由主席李卓人主持，並有各界人士參加。展覽會場座無虛席，參觀者絡繹不絕。展覽內容豐富，包括歷代名畫、書法、工藝品等，展現了中華文化的博大精深。展覽將持續至本月廿八日，歡迎市民踴躍參觀。

【本報訊】北九龍獅會為協助新區服務工作，特捐出二萬元，資助有關服務。會督白約翰在致辭時揚揚該會的互助精神，並表示獅會將繼續支持各項社區服務。該筆款項將用於改善新區的生活環境及提供各項康樂設施，以促進新區的和諧與繁榮。

【本報訊】中大校外課程中心現正接受報名，課程分為十二類，共有一百六十六項。課程內容涵蓋文學、藝術、科學、體育等多個領域，旨在為市民提供多元化的學習機會。簡章及報名表格可向中大校外課程中心索取，或致電查詢。報名截止日期為本月三十日，名額有限，欲報從速。

【本報訊】英文校聯會對政府提出的初中升學報告書提出建議，認為報告書在內容及形式上均有待改進。聯會表示，報告書應更清楚地列明各項政策的利弊，並加強與家長的溝通。聯會呼籲政府聽取各界意見，完善升學政策，以確保教育制度的公平與透明。

【本報訊】當局在施行政策時，往往先有定見，然後才進行諮詢。雖然事先會廣徵民意，但最終是否接納民意，則視乎具體情況而定。有關當局表示，在制定政策時，會充分考慮各方意見，但最終的決定權仍在當局手中。此舉引起了一些市民的擔憂，認為政府的政策制定過程缺乏透明度。

【本報訊】北九龍獅會為協助新區服務工作，特捐出二萬元，資助有關服務。會督白約翰在致辭時揚揚該會的互助精神，並表示獅會將繼續支持各項社區服務。該筆款項將用於改善新區的生活環境及提供各項康樂設施，以促進新區的和諧與繁榮。

【本報訊】恒生銀行最近公佈，其儲蓄存款在過去三個月內激增，顯示市民對儲蓄的信心大增。恒生銀行表示，將繼續推出多種儲蓄計劃，以滿足不同市民的需求，並鼓勵市民儲蓄，以穩定經濟。目前，恒生的儲蓄存款總額已達數百億元，成為香港金融體系的重要支柱之一。

【本報訊】保良局創立百週年紀念文物書畫展，昨（廿二）日在會堂舉行開幕典禮，由主席李卓人主持，並有各界人士參加。展覽會場座無虛席，參觀者絡繹不絕。展覽內容豐富，包括歷代名畫、書法、工藝品等，展現了中華文化的博大精深。展覽將持續至本月廿八日，歡迎市民踴躍參觀。

【本報訊】北九龍獅會為協助新區服務工作，特捐出二萬元，資助有關服務。會督白約翰在致辭時揚揚該會的互助精神，並表示獅會將繼續支持各項社區服務。該筆款項將用於改善新區的生活環境及提供各項康樂設施，以促進新區的和諧與繁榮。

地產樓房租售專欄

適合教堂平沽
灣仔商業二樓廉售

銀鑽中心大廈

北角英皇道880-886號
麗城大廈舖位住宅出租

中區大廈寫字樓

三百餘呎 廉租
七百餘呎 廉租

高尚花園洋房

九龍塘康翠道18號
半山區海景洋樓出售

講粗口成爲流行助語詞

窈窕淑女聽到粗口粉臉通紅 歡場撈女講得夠勁口沫橫飛

「你唔識講粗口，你係唔識做人！」這句廣東話，在過去幾年來，已成了社會上最流行的一句口頭禪。不論男女老幼，在爭執或爭論時，總會不覺地說出這句粗口。這句粗口，不但在社會上流行，在娛樂界也流行。在電影、電視、廣播、報紙、雜誌、甚至在小報、廣告、以及各種文藝作品中，粗口都成了最流行的一種語言。粗口不但在社會上流行，在娛樂界也流行。在電影、電視、廣播、報紙、雜誌、甚至在小報、廣告、以及各種文藝作品中，粗口都成了最流行的一種語言。

唱曲越來越鹹 越來越晒 越來越露骨

「越來越鹹」、「越來越晒」、「越來越露骨」

「越來越鹹」、「越來越晒」、「越來越露骨」，這三句粗口，在過去幾年來，已成了社會上最流行的一句口頭禪。不論男女老幼，在爭執或爭論時，總會不覺地說出這句粗口。這句粗口，不但在社會上流行，在娛樂界也流行。在電影、電視、廣播、報紙、雜誌、甚至在小報、廣告、以及各種文藝作品中，粗口都成了最流行的一種語言。



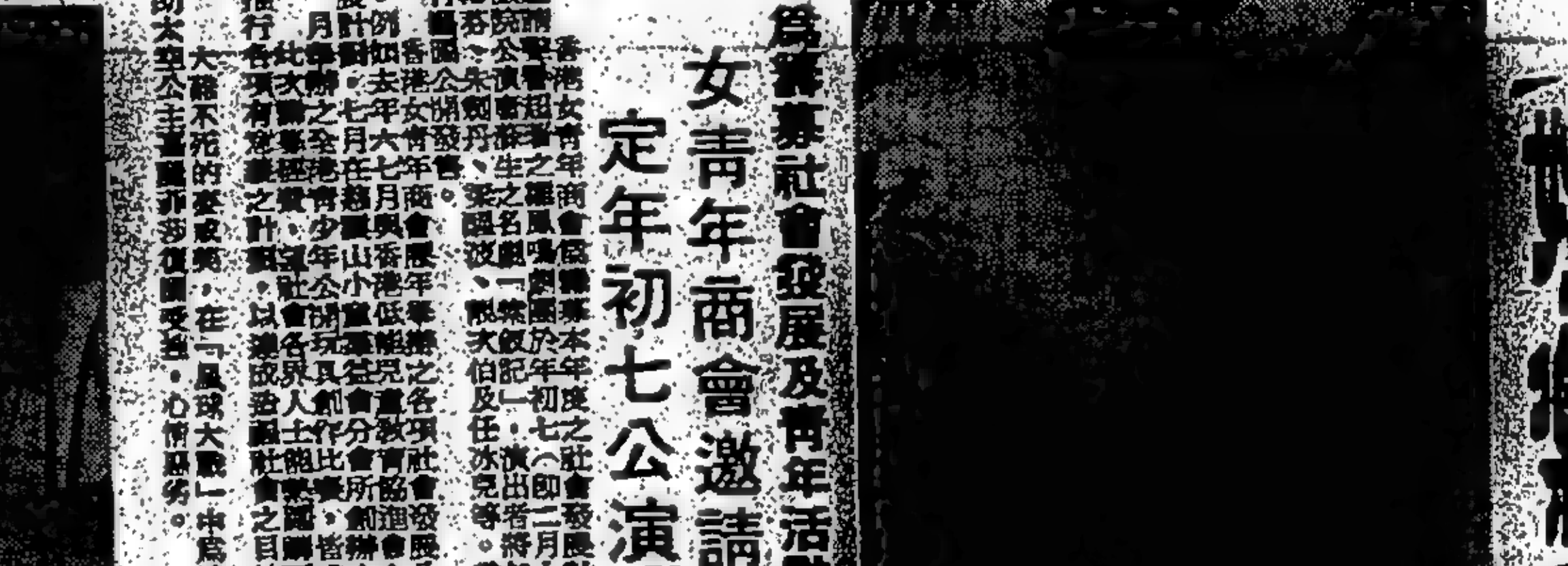
「越來越鹹」、「越來越晒」、「越來越露骨」，這三句粗口，在過去幾年來，已成了社會上最流行的一句口頭禪。不論男女老幼，在爭執或爭論時，總會不覺地說出這句粗口。這句粗口，不但在社會上流行，在娛樂界也流行。在電影、電視、廣播、報紙、雜誌、甚至在小報、廣告、以及各種文藝作品中，粗口都成了最流行的一種語言。



「越來越鹹」、「越來越晒」、「越來越露骨」，這三句粗口，在過去幾年來，已成了社會上最流行的一句口頭禪。不論男女老幼，在爭執或爭論時，總會不覺地說出這句粗口。這句粗口，不但在社會上流行，在娛樂界也流行。在電影、電視、廣播、報紙、雜誌、甚至在小報、廣告、以及各種文藝作品中，粗口都成了最流行的一種語言。



「越來越鹹」、「越來越晒」、「越來越露骨」，這三句粗口，在過去幾年來，已成了社會上最流行的一句口頭禪。不論男女老幼，在爭執或爭論時，總會不覺地說出這句粗口。這句粗口，不但在社會上流行，在娛樂界也流行。在電影、電視、廣播、報紙、雜誌、甚至在小報、廣告、以及各種文藝作品中，粗口都成了最流行的一種語言。



「越來越鹹」、「越來越晒」、「越來越露骨」，這三句粗口，在過去幾年來，已成了社會上最流行的一句口頭禪。不論男女老幼，在爭執或爭論時，總會不覺地說出這句粗口。這句粗口，不但在社會上流行，在娛樂界也流行。在電影、電視、廣播、報紙、雜誌、甚至在小報、廣告、以及各種文藝作品中，粗口都成了最流行的一種語言。



「越來越鹹」、「越來越晒」、「越來越露骨」，這三句粗口，在過去幾年來，已成了社會上最流行的一句口頭禪。不論男女老幼，在爭執或爭論時，總會不覺地說出這句粗口。這句粗口，不但在社會上流行，在娛樂界也流行。在電影、電視、廣播、報紙、雜誌、甚至在小報、廣告、以及各種文藝作品中，粗口都成了最流行的一種語言。

足球播台商

全港第一流

甲組聯賽

東昇對精工

今日下午四點四播出

林尚義·葉文堅

聯合評述

商業一台大把喇！

週率850千週

希望影做生意

愛雲芳芝心郁郁

後繼有人

嘉麗菲莎

青出於藍

樣貌正義勇敢

獲得孩子喜愛

奇連侯活

蕭芳芳昨聲稱

林亞珍有問題

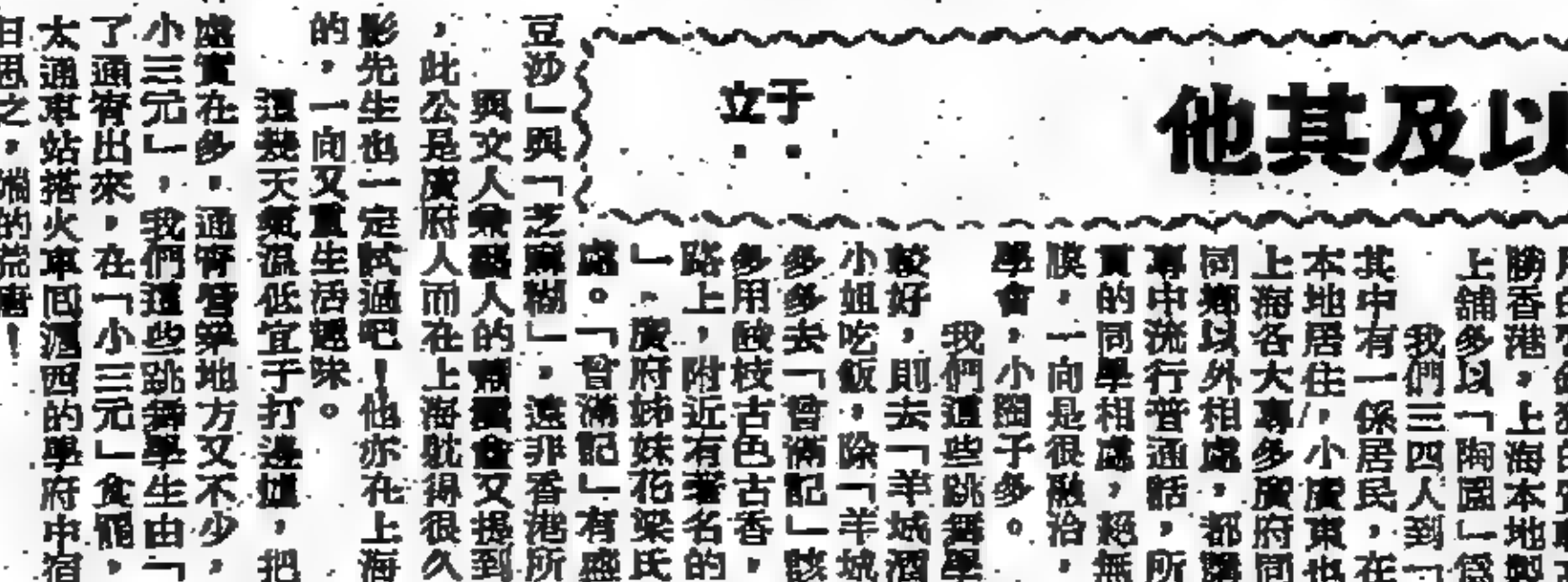
定本月廿七開鏡

[illegible]



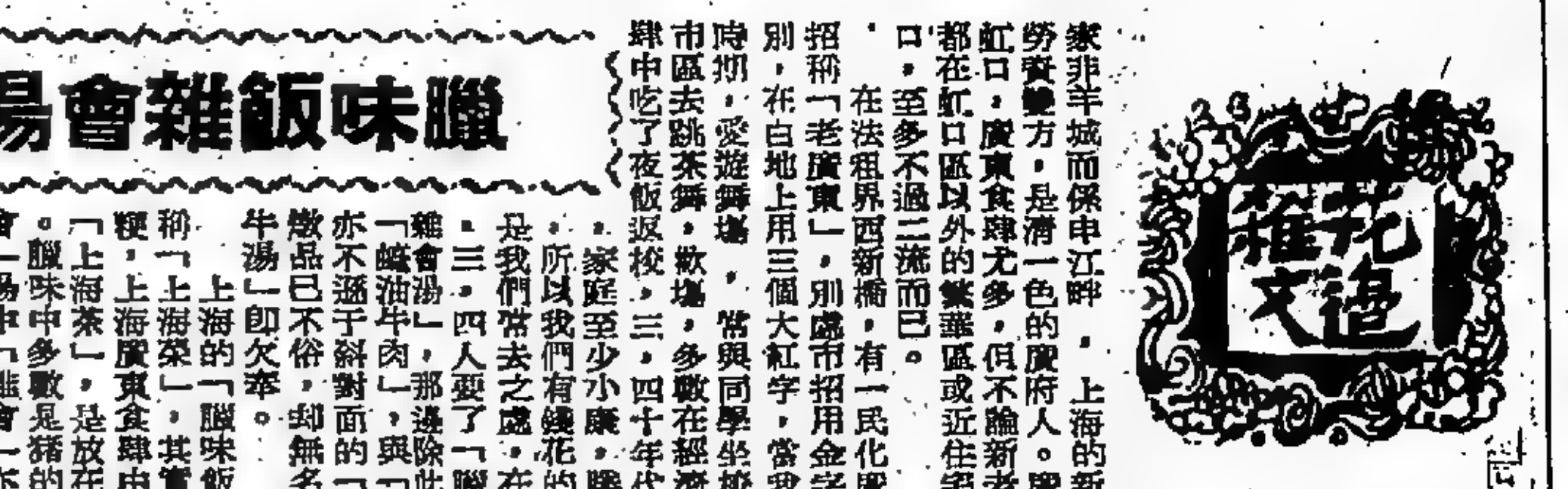
天下第

「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周太太對周先生說道。周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」周太太瞪了他一眼，說道：「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」



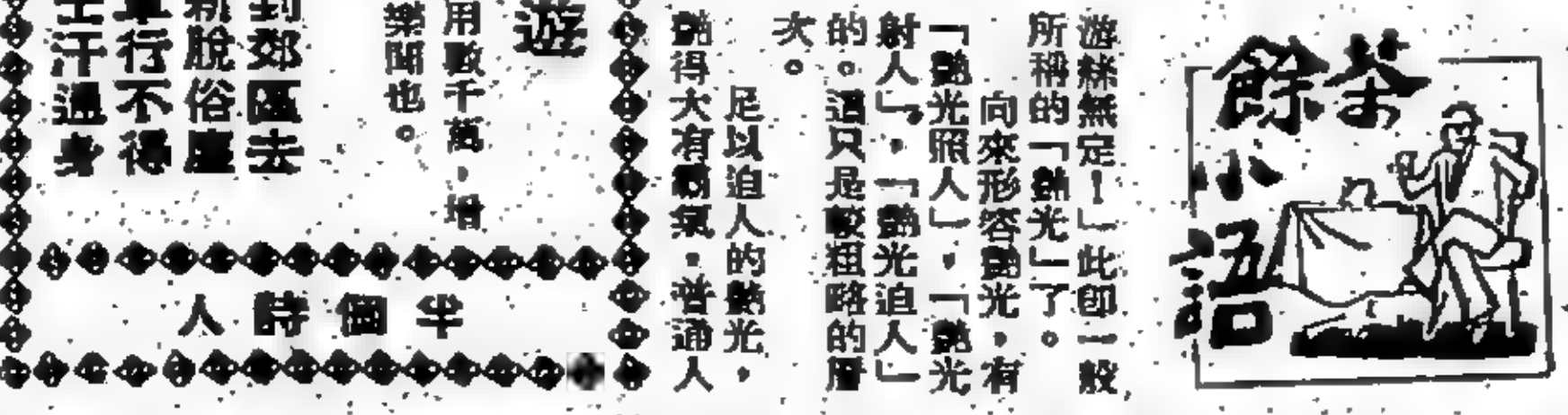
他其及以湯會雜飯味臘

臘味，是廣東人過年時必備的。它不僅味道鮮美，而且營養豐富。在過年的時候，人們會買很多臘味來吃。臘味不僅可以當菜吃，還可以當點心吃。臘味的種類很多，有臘腸、臘肉、臘鴨、臘雞等等。人們在過年的時候，會買很多臘味來吃。臘味不僅可以當菜吃，還可以當點心吃。臘味的種類很多，有臘腸、臘肉、臘鴨、臘雞等等。



廣樂村

廣樂村是一個美麗的小村莊。村裏有清澈的小河，有綠油油的稻田，還有那棟棟紅磚瓦房。村裏的人們都很勤勞，他們日出而作，日入而息。村裏的空氣清新，讓人感到心曠神怡。廣樂村是一個美麗的小村莊。村裏有清澈的小河，有綠油油的稻田，還有那棟棟紅磚瓦房。村裏的人們都很勤勞，他們日出而作，日入而息。村裏的空氣清新，讓人感到心曠神怡。



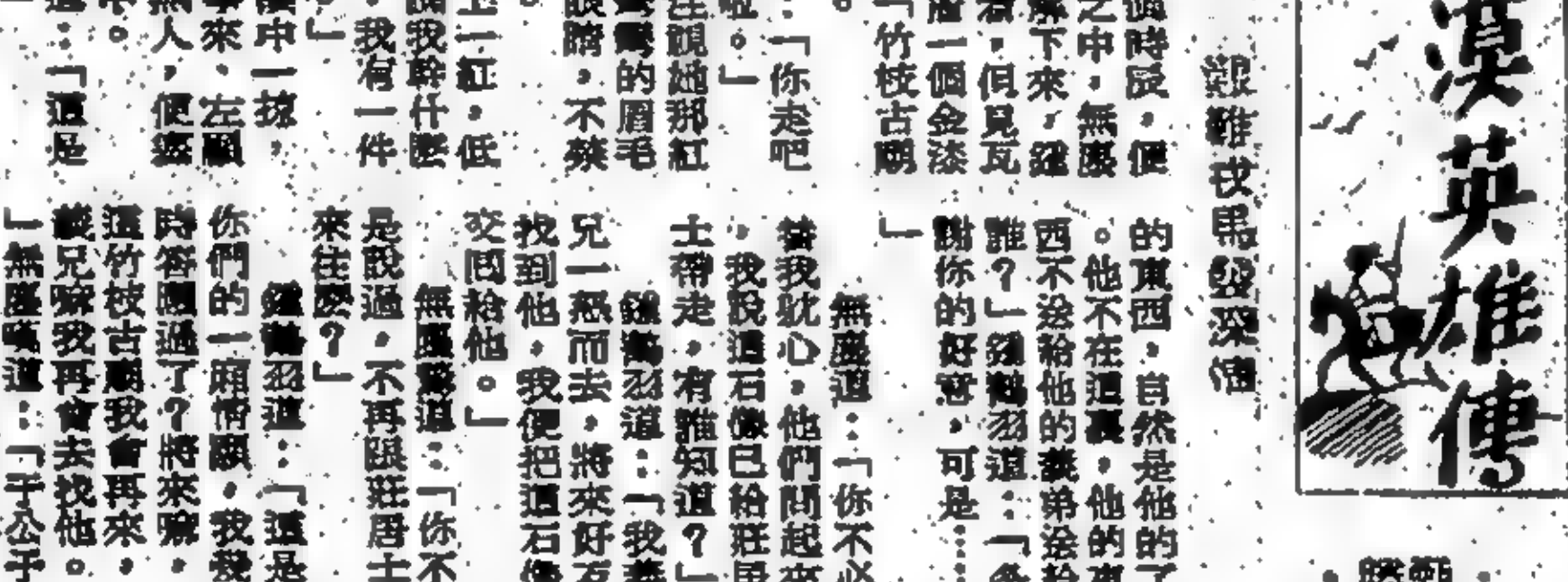
村中的人語。村裏的人們都在忙著過年。有的在做年糕，有的在包餃子，有的在貼春聯。村裏的空氣中充滿了年味的氣息。村裏的人們都很開心，他們在笑聲中度過了一個愉快的春節。村中的人語。村裏的人們都在忙著過年。有的在做年糕，有的在包餃子，有的在貼春聯。村裏的空氣中充滿了年味的氣息。村裏的人們都很開心，他們在笑聲中度過了一個愉快的春節。



「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周太太對周先生說道。周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」周太太瞪了他一眼，說道：「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」

村中的人語。村裏的人們都在忙著過年。有的在做年糕，有的在包餃子，有的在貼春聯。村裏的空氣中充滿了年味的氣息。村裏的人們都很開心，他們在笑聲中度過了一個愉快的春節。村中的人語。村裏的人們都在忙著過年。有的在做年糕，有的在包餃子，有的在貼春聯。村裏的空氣中充滿了年味的氣息。村裏的人們都很開心，他們在笑聲中度過了一個愉快的春節。

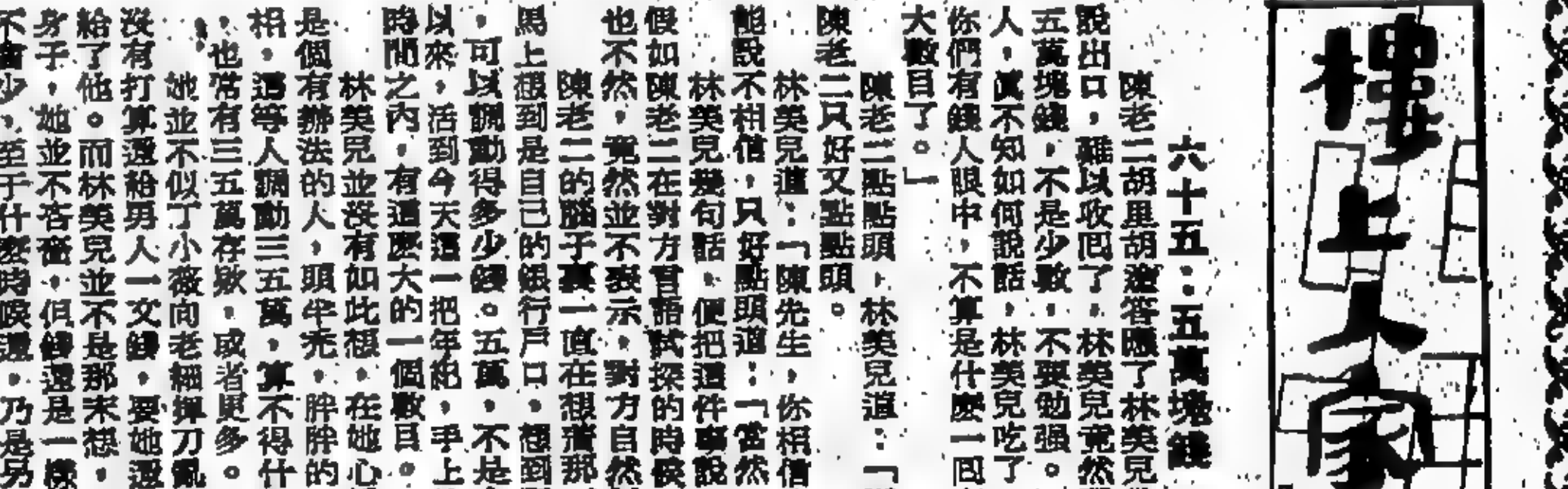
「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周太太對周先生說道。周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」周太太瞪了他一眼，說道：「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」



「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周太太對周先生說道。周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」周太太瞪了他一眼，說道：「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」

村中的人語。村裏的人們都在忙著過年。有的在做年糕，有的在包餃子，有的在貼春聯。村裏的空氣中充滿了年味的氣息。村裏的人們都很開心，他們在笑聲中度過了一個愉快的春節。村中的人語。村裏的人們都在忙著過年。有的在做年糕，有的在包餃子，有的在貼春聯。村裏的空氣中充滿了年味的氣息。村裏的人們都很開心，他們在笑聲中度過了一個愉快的春節。

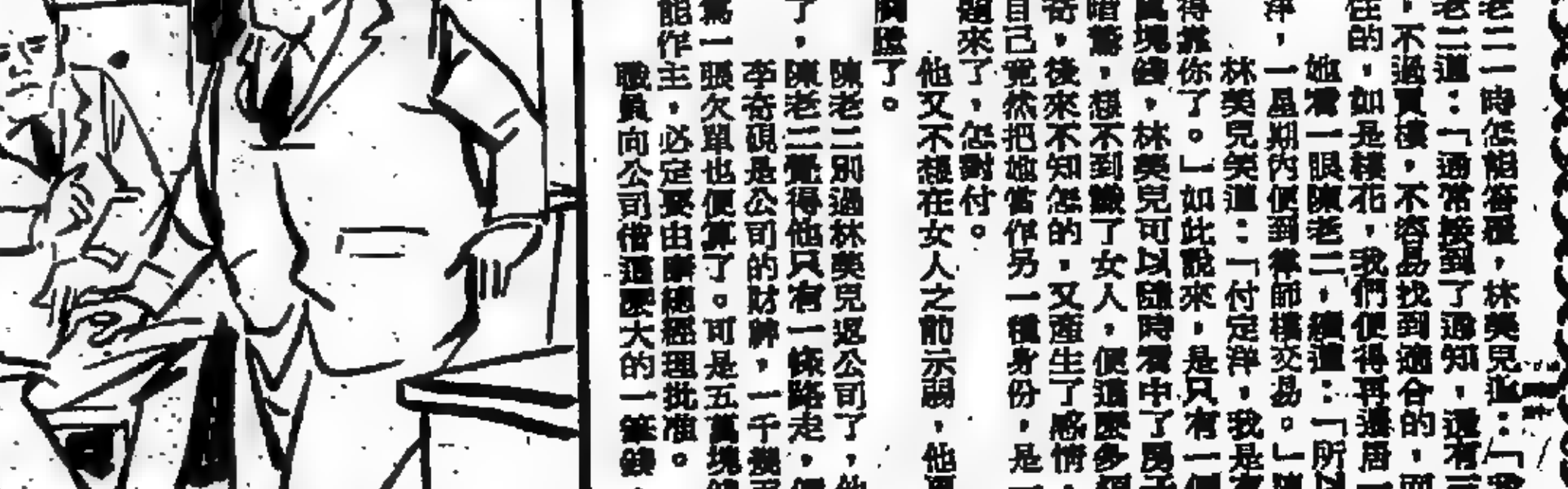
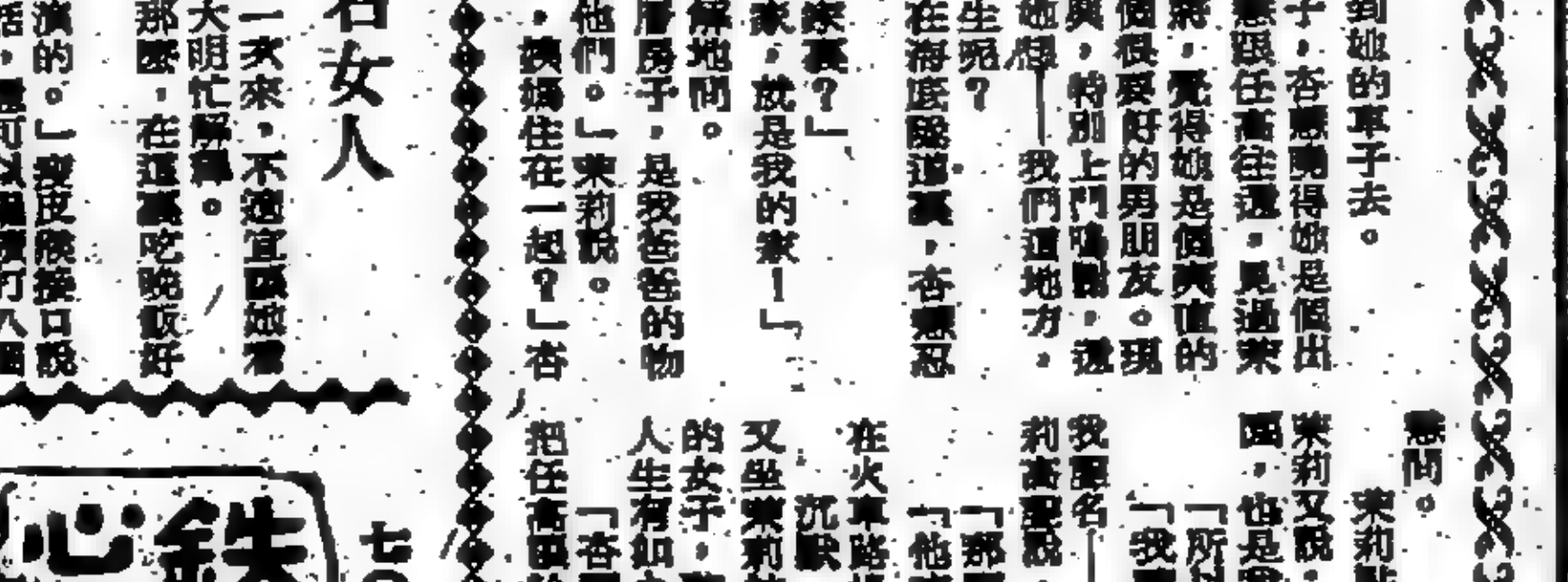
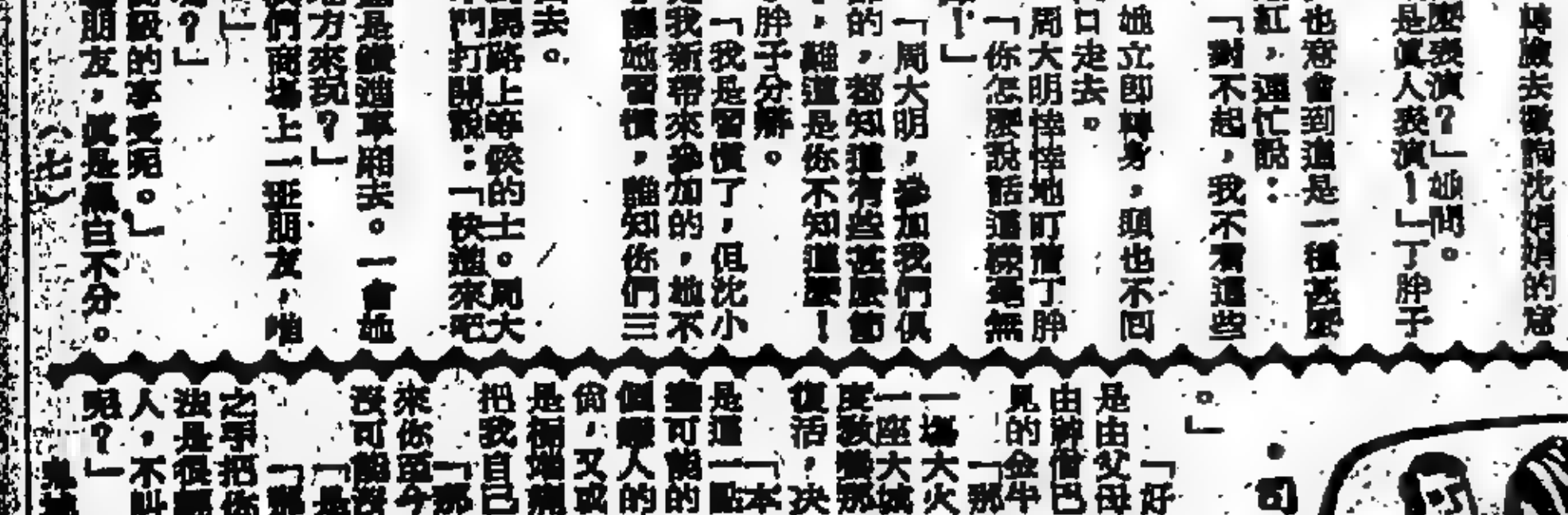
「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周太太對周先生說道。周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」周太太瞪了他一眼，說道：「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」



「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周太太對周先生說道。周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」周太太瞪了他一眼，說道：「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」

村中的人語。村裏的人們都在忙著過年。有的在做年糕，有的在包餃子，有的在貼春聯。村裏的空氣中充滿了年味的氣息。村裏的人們都很開心，他們在笑聲中度過了一個愉快的春節。村中的人語。村裏的人們都在忙著過年。有的在做年糕，有的在包餃子，有的在貼春聯。村裏的空氣中充滿了年味的氣息。村裏的人們都很開心，他們在笑聲中度過了一個愉快的春節。

「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周太太對周先生說道。周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」周太太瞪了他一眼，說道：「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」



「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周太太對周先生說道。周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」周太太瞪了他一眼，說道：「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」

村中的人語。村裏的人們都在忙著過年。有的在做年糕，有的在包餃子，有的在貼春聯。村裏的空氣中充滿了年味的氣息。村裏的人們都很開心，他們在笑聲中度過了一個愉快的春節。村中的人語。村裏的人們都在忙著過年。有的在做年糕，有的在包餃子，有的在貼春聯。村裏的空氣中充滿了年味的氣息。村裏的人們都很開心，他們在笑聲中度過了一個愉快的春節。

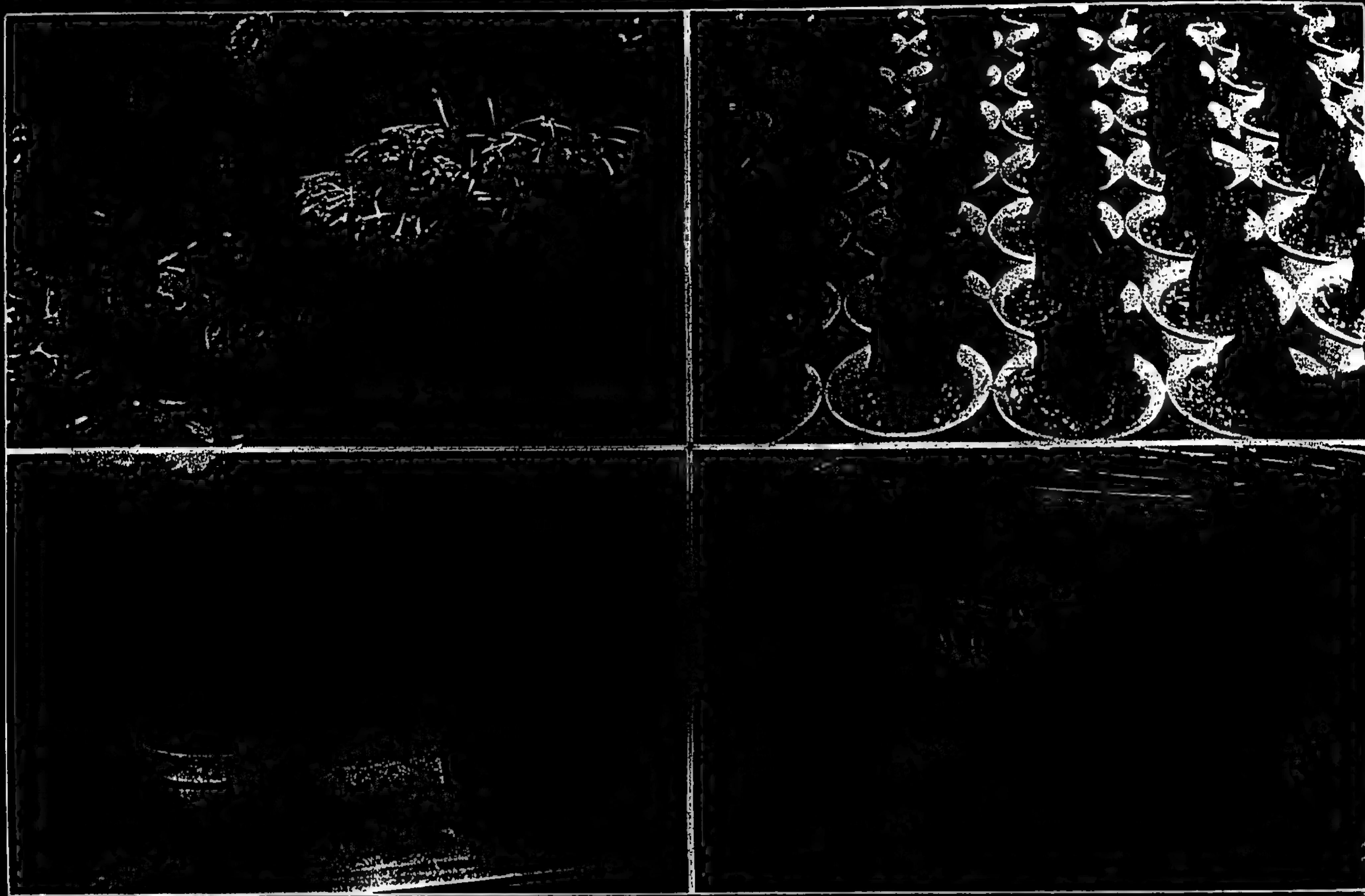
「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周太太對周先生說道。周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」周太太瞪了他一眼，說道：「你這人，怎麼這樣？你不去工作，在家裏閒着，你還有臉出來見人？」周先生嘆了口氣，說道：「我這不是想休息一下嗎？工作太累了。」

彩色華僑

隨華僑日報附送

一九七八年一月廿二日

本期印送：125,500本



封面專題：年 花



**Stereo
Excitement**

新力聲威一型

PS-1150



SS-750

- ★附送原廠精美機櫃及耳筒
- ★可隨意選配新力牌TC-117高級錄音座

送

「聲威一型」
配搭得天衣無縫
各單元都發揮得
淋漓盡至，
是同級組合中的極品。

免首期
月供 \$130

**新力牌
SONY**

總經銷：中原電器行有限公司

THE
LONGINES
STYLE



名家風範 盡善盡美

浪琴表
LONGINES

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

第69期

一九七八年一月廿二日

華僑日報副刊
隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：
香港荷李活道 106-116號
電話總機：H229081

廣告代理：兆邦廣告有限公司
電話：5-277918

要目

封面專題

年花市場展望.....	30
海洛英的醫療價值.....	2
莫斯科人抵制的士.....	3
今年春裝流行什麼花樣.....	4
西式臘香飯(食經).....	6
十二星座本月運程.....	8
李影談泳.....	11
五台山餘波盪漾.....	
羅君廣受人注目.....	12
積架XJ-S(試車報告).....	14
電視節目.....	15-18-23-25
歐、日輕音樂盟主.....	27
第一屆藝術節明天揭幕.....	28
汪精衛日軍唱片.....	29
兒童月刊.....	33-39
主角(星期掌聲).....	40



法國名廠

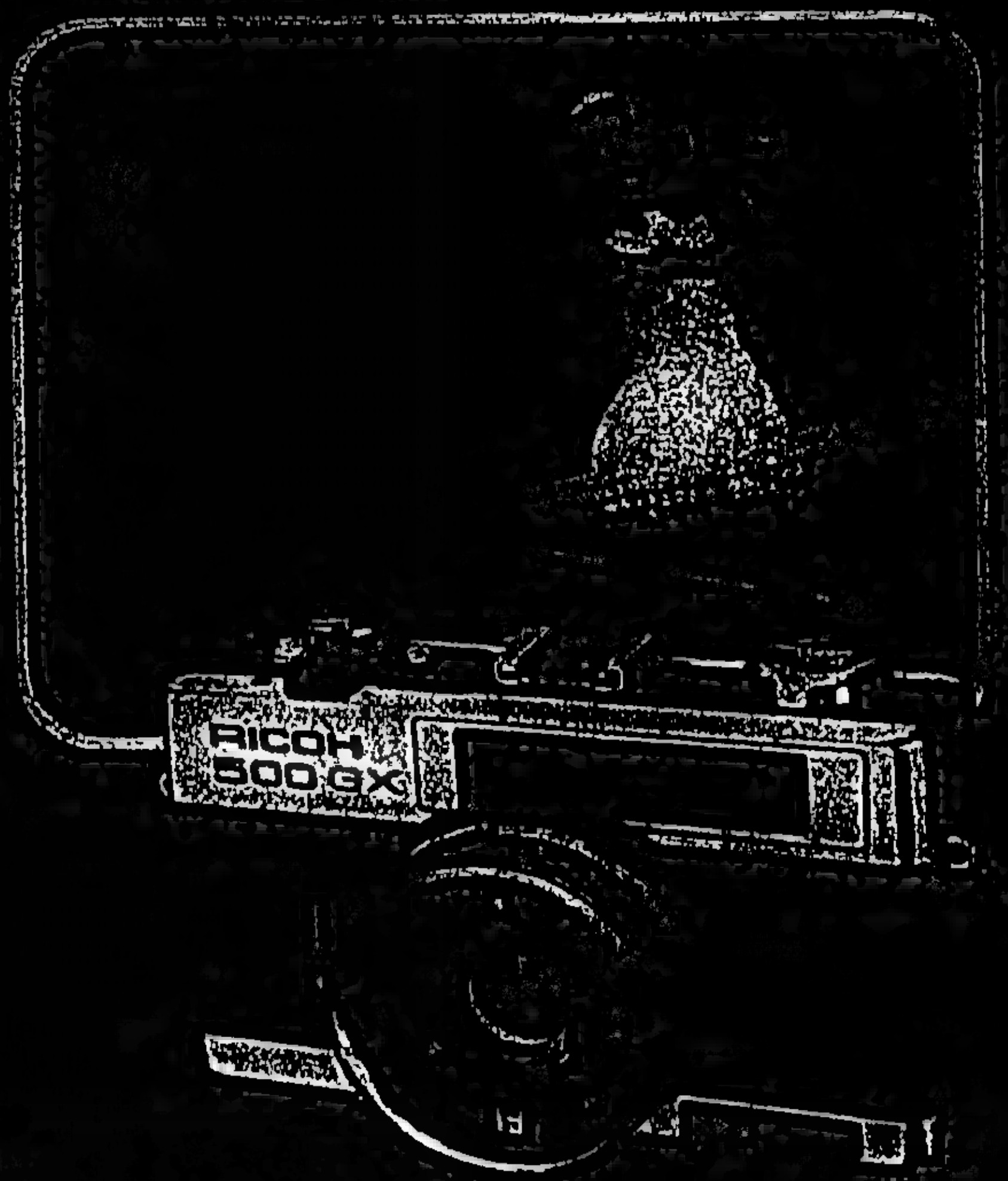
請到香港中環德輔道中111號公司購買

輕量級機身、重量級性能

理確 500GX

除保留500G全部超卓性能外
更裝有驚人的多重曝光設備

祇要輕按多半按光鏡，便能拍出
景物重疊出現的同一照片之效果。
機在手，趣味無窮。價格相宜，
除與專業攝影人仕均樂於採用。



《請到各大攝影器材行參閱》

香港總經銷：新時代大書院有限公司
地址：香港新時代大書院有限公司
電話：3006X 3006X 3006X

為癌症患者解除痛苦

海洛英的醫療價值

（本報專用新聞週刊中文版權）
海洛英與大麻都是公認為害社會極大的毒品，不過在醫療價值方面，這兩種毒品可能提供相當大的作用。
根據現行法律規定，海洛英和大麻都是列入第一類毒品，意思是這類毒品的禍害可能性最大，而又沒有藥用價值，法律規定不准醫生使用任何該類的毒品。而列入第二類毒品的嗎啡或一些鴉片製劑則可以在某些條件限制之下供醫生使用。

在美國，現時有些人仕和團體正呼籲美國政府重新考慮海洛英和大麻的藥用價值，把它們列入第二類毒品，以便醫生可以用它們來替一些陷於絕境的病人止痛和療治之用。美國有一個團體稱為醫治癌痛委員會，由一位華盛頓律師領導。這位律師雅勞·狄烈伯因為目擊



那麼嚴重性上癮。雖然服用後，病人仍

佳較到得以可是者患症癌期末，心中加路聖的約紐在

紐約聖路加醫院是對使用海洛英止痛問題有比較先進看法的醫院。該院的醫生森姆·格拉布倫認為大家對如何鎮痛的問題應該採取更有效和更大膽的態度。他的意思是不應只著眼於海洛英的毒性。故此，聖路加醫院就以倫敦的聖基斯杜化收容所為範本設立了一間聖路加中心，專門收容那些將要死亡的末期癌症患者。倫敦的類似收容所的設立，其目的是讓那些絕症病人可以較舒服的過完其餘生。在那裡，為了鎮痛，病人可以得到毒品來麻醉自己，甚至痛苦未來臨，但病人已預知痛苦的至時，亦可要求醫生發給「毒品」一來防止痛苦的打擊。舉例來說，假如病人知道，每隔三小時，他就痛一次，他可以要求發給足夠的毒品劑量來消除痛苦的煎熬。
說到海洛英鎮痛的功效，目前似乎不能確定其對末期癌症患者的幫助有多大。不過在一九六〇年代初期，美國的麻省總醫院在一項聯邦政府特准的試驗中，發現海洛英的鎮痛功效比嗎啡為佳，所需的份量較少。

（下頁續）

（接上頁）

量僅及嗎啡的半數。
為了確切了解海洛英的功效，美國國家毒品研究機構特別撥出一百九十九萬美元給紐約的施樂安·新達靈癌症研究院作詳細研究海洛英和其他毒品在消除慢性痛楚方面的經費。用作研究的洛英將由執法機構負責從沒收非法毒品方面撥給。該研究院將會以口服和注射兩種方法來研究及與嗎啡和其他止痛藥互相比較。

至於大麻方面，有關機構，例如施樂安·新達靈癌症研究院亦會對大麻的防止噁心作用進行詳盡的分析和研究。不過，在一些試驗中，該醫院發現大麻所含的一些主要元素THC在防止噁心方面與其他普通防止噁心藥物功效差不多。但是在波士頓的薛尼·法伯癌症醫院的經驗中，大麻功效甚佳。有百分之二十五的病人對大麻的反應非常良好。故此目前研究大麻的功效如何尚難斷定。不過根據各有關醫生和專家估計，海洛英及大麻的確實功效將在明年找出。

莫斯科人抵制的士

以前受飽了的士佬氣，的士加價 大家自動抵制

（本報專用新聞週刊中文版權）
莫斯科有人口七百七十萬，的士有一萬五千部，平均約為每五百一十三人有一部的士為他們服務，照這個比例看來，的士數目不算少了。但是，由於莫斯科面積大，巴士和電車不敷應用，私家車不多，而且只是特權階級之物，居民為趕時間，多乘的士。就這樣，的士生意不差的，的士佬驕傲起來，成為了莫斯科有名的「高貴貓」，顧客要捱他們的開氣。
可是，風水輪流轉，現在莫斯科居民向的士佬報復了。自從四月一日莫斯科的士載客收費提高一倍以來，的士生意一直冷冷清清，拍起烏蠅來。莫斯科

這個沒有組織的，但非常有效的抵制運動令到的士佬大皺眉頭。一個的士佬大申辯說：「加價不是我們提出來的啊。」加價是官方決定的。官方說，因為經營公司虧蝕，非加價以資彌補不可。但是，如果居民繼續抵制下去，莫斯科的士佬伍的損失可能甚至更大。
住日的，的士佬平均每月有二百三十美元收入，加價後，顧客疏落，他們的收入大減，這個因加價的結果，實非他們始料所及的。一個的士佬說：「現在人們吝嗇他們每一分錢。」以前，莫斯科的士服務態度差，拒絕載客到偏僻的地方去，現在一切都改變了。一個白領階級說：「在往日我站在街上召的士，的士空車在我身邊駛過，不肯停下來，現在我只要叫一下我的手指，一部的士就立刻在我面前緊急煞停。」

現在可沒有這個能力了，只好改乘地下火車。」



華星娛樂有限公司
輝煌制作有限公司
聯合主辦

Silver Convention

瘋魔世界樂壇 雄霸歐美流行榜 77年金唱片得獎者

成名歌曲：

LADY BUMP · FLY ROBIN FLY · GET UP AND BOOGIE

二月十四日 利舞台

晚上七時三十分及九時三十分演唱兩場

票價：二十、四十、六十及八十元

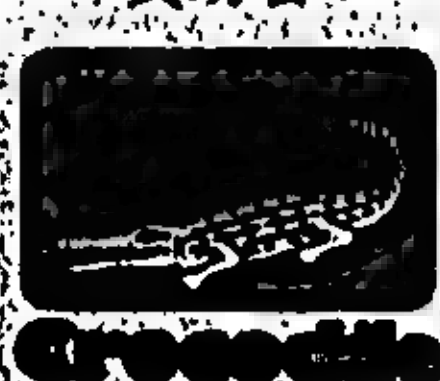
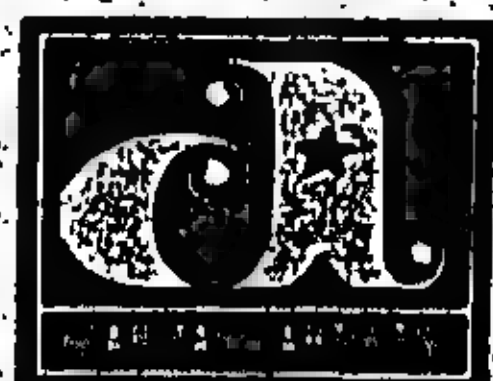
售票處：藝園、太古大廈地下

利舞台 通利琴行及各分行

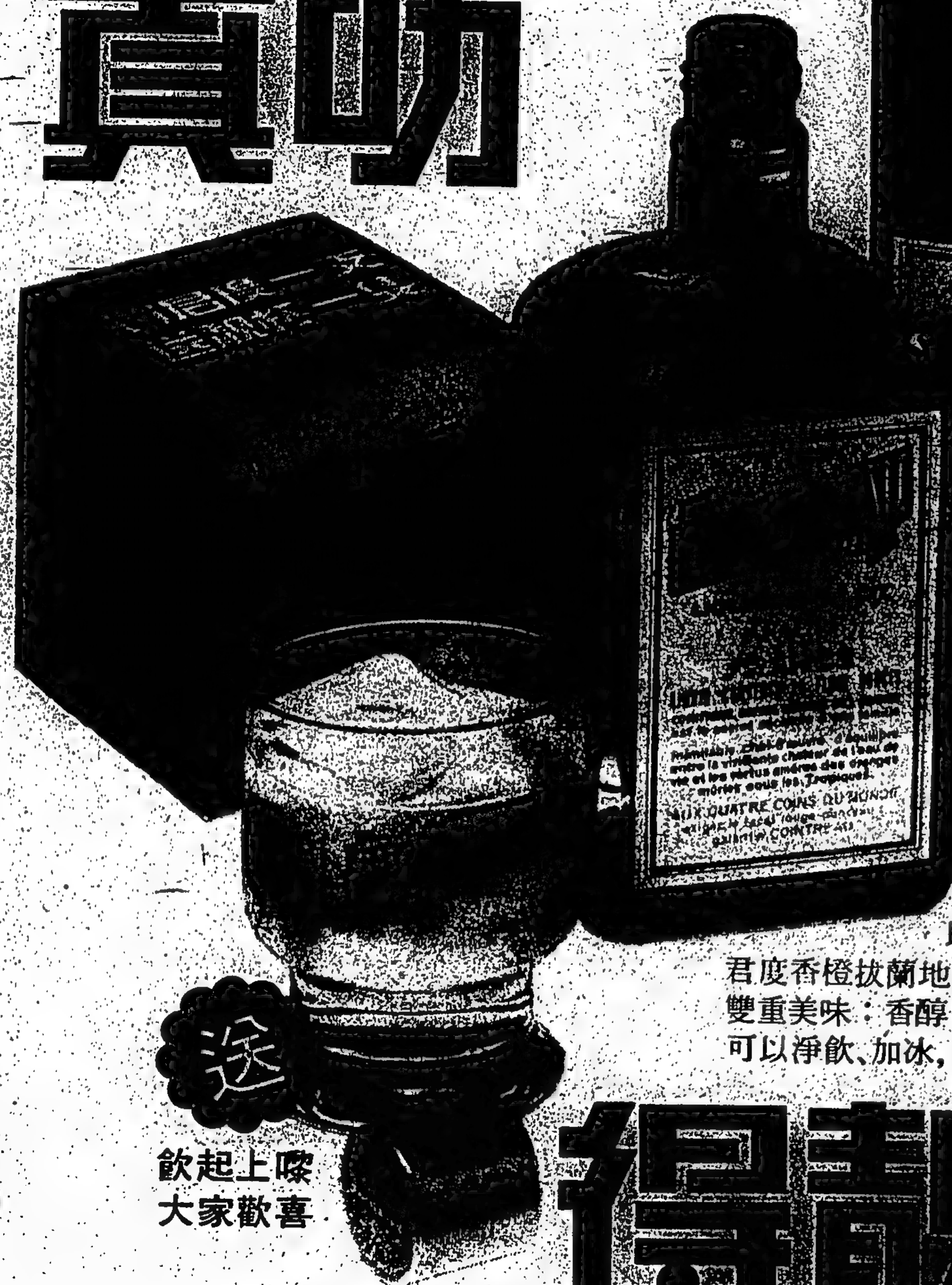
情人佳節·伴侶恩物

主辦者：

贊助者：



度后飲 真叻



買度后一支
送靚杯一隻

君度香橙拔蘭地，
現酬謝顧客，奉送特別
贈品——買大號一支，
即送法國靚杯一隻。
即買即送，送完即止。

君度香橙拔蘭地，兼具香橙和拔蘭地的
雙重美味：香醇、怡神、特色。
可以淨飲、加冰，多種飲法，隨你中意。

得靚杯 一隻

飲起上嚟
大家歡喜

總代理：律敦治洋酒行 香港都多利街5A旬那行 電話：5-266889

樣花麼什行流

一九七八年來，今年春天流行什麼春裝？敏感的人士，已經紛紛把春裝推出來，而夏裝亦快要展露，時裝界是走在時間前頭的。圖中所見，乃係日本時裝界介紹的兩款春裝，其大方端裝的設計，最適合香港人穿着，雖然說新潮衣着大行其道，到底，斯

今年春裝

文有禮的女性，仍然不少。這兩款新裝均有其特點，色素雖淡，沒有誇張的色彩，予人舒適之感，且款式簡單，充份顯露東方女性之柔順與可愛。右邊的小姐，新裝以粉紅色為主，一件長袖直身之線織外套，內裡配粉紅色白之花之樽領，一條過膝粉紅色

長裙，配一雙深啡鞋子，確似春回大地，明媚迷人。左邊的靚女亦文靜可人，她的外套也是長袖直身的，前邊拉鍊，淺杏色，內裡配一件絲質開胸長袖T恤，裙子是啡色暗格圖案，亦配啡色皮鞋，青春少女穿之，活潑可愛。（祝英台）



欸有型有潑活春青

春寒料峭，新年後寒流才襲港，百貨公司大嘆嫻嫻來遲，如果來早個零月，則聖誕節賺好多者也。但對打工仔來說，全年唔冷最好，保持廿度左右，唔知幾幾好，早晚上班落班，都舒服好多。當然啦，買埋成打皮草之闊婆，就咒到個天唔恨了。

春天，自然要推出新款之春裝。

圖中兩款都好有型有款，而實際上，靚女着也都靚，這兩位小姐都係一流時裝模特兒，着起來自然吸引，不過，兩款春裝剪裁簡單美觀，穿到你的身上，一樣富有魅力的。

右邊的小姐秀髮披肩，穿套裝衫裙，上裝以長袖波恤，黃色袖，綠色衫身，輕盈可愛，裙子長過膝蓋，衫身與裙身都稍寬，時興也。配一雙杏黃色長「砵」，沒得彈。

左邊的小姐不怕天降驟

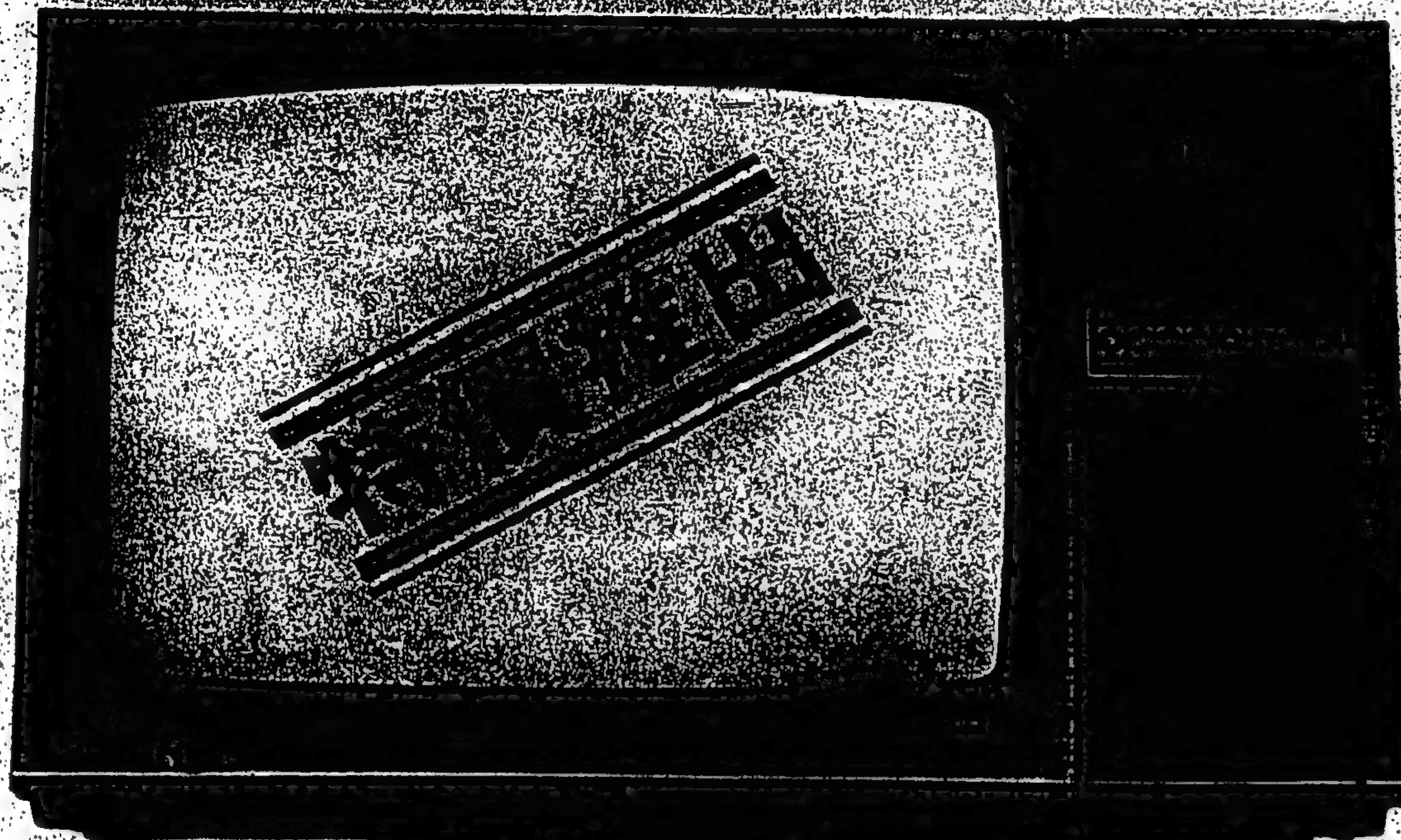


衫動運新最

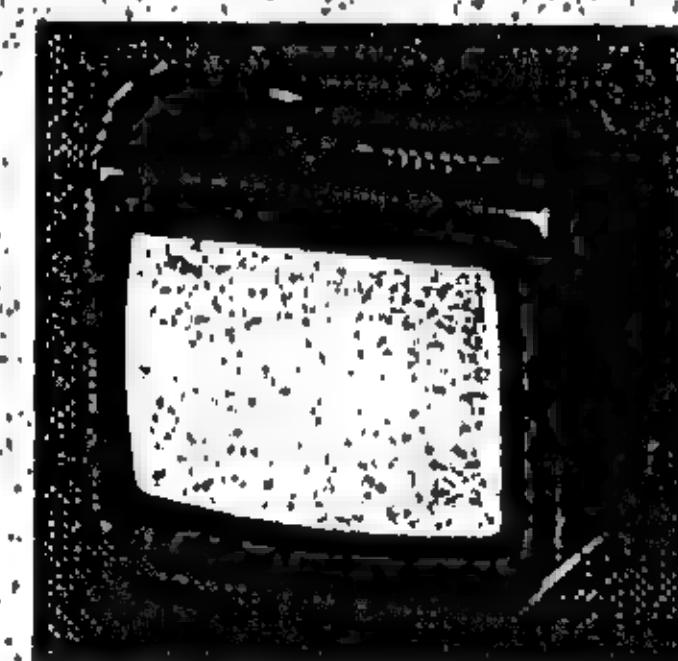
衫動運性單的年八七九一是運
很得酒瀟，樣花一同是都的穿女男

雨了，因為她的外套連着帽子，衫身也頗寬闊，黃草綠色，雅淡怡人，目標配一雙啡色長「砵」，引死的男仔（〇〇九）

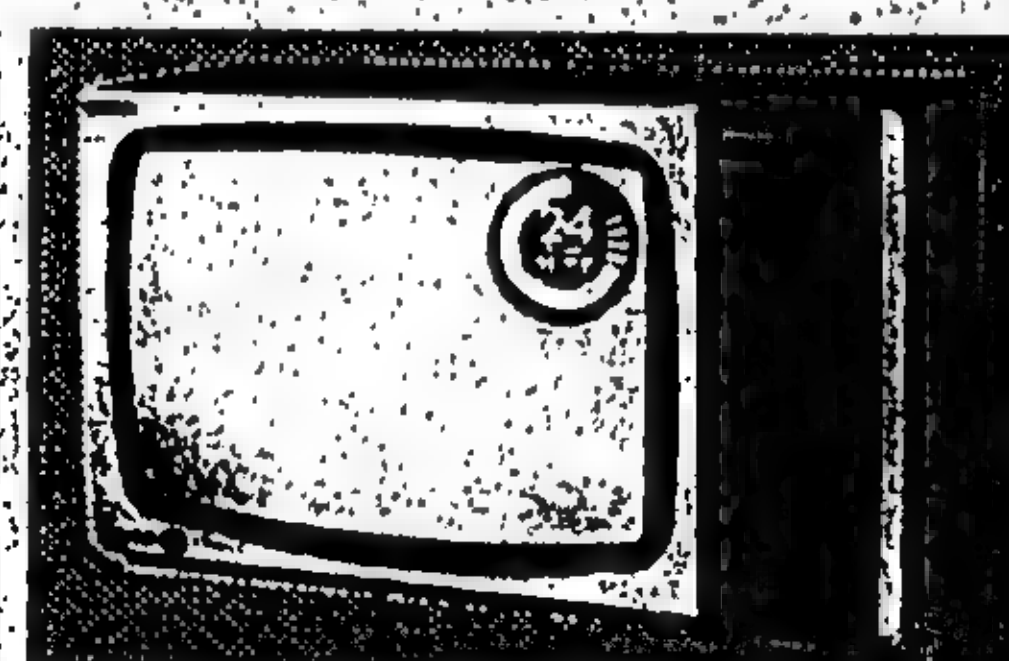
高達22



22" 58632型
免首期: \$ 175X24



17" 58536型



20" 58630型

西德名廠高達牌22"彩色電視機，介紹期內，特價推出，分期免首期。

- 採用西德名廠"VALVO" 110"20 AX IN-LINE 研製顯像管，保用兩年。
- 採用最先進全晶體設計及IC集成電路。
- 採用全插式 Modular Chassis，使保養及維修工程更完美快捷。
- 經過嚴格"疲勞試驗"，在任何天氣均能發揮最高彩色傳真效能。
- 可駁接耳筒、錄音機及電視錄影機。
- 八個電子感應選台掣。
- 白色或桃木機壳，美觀名貴。

尚有17"銀體型，20"彩體型可供選擇。

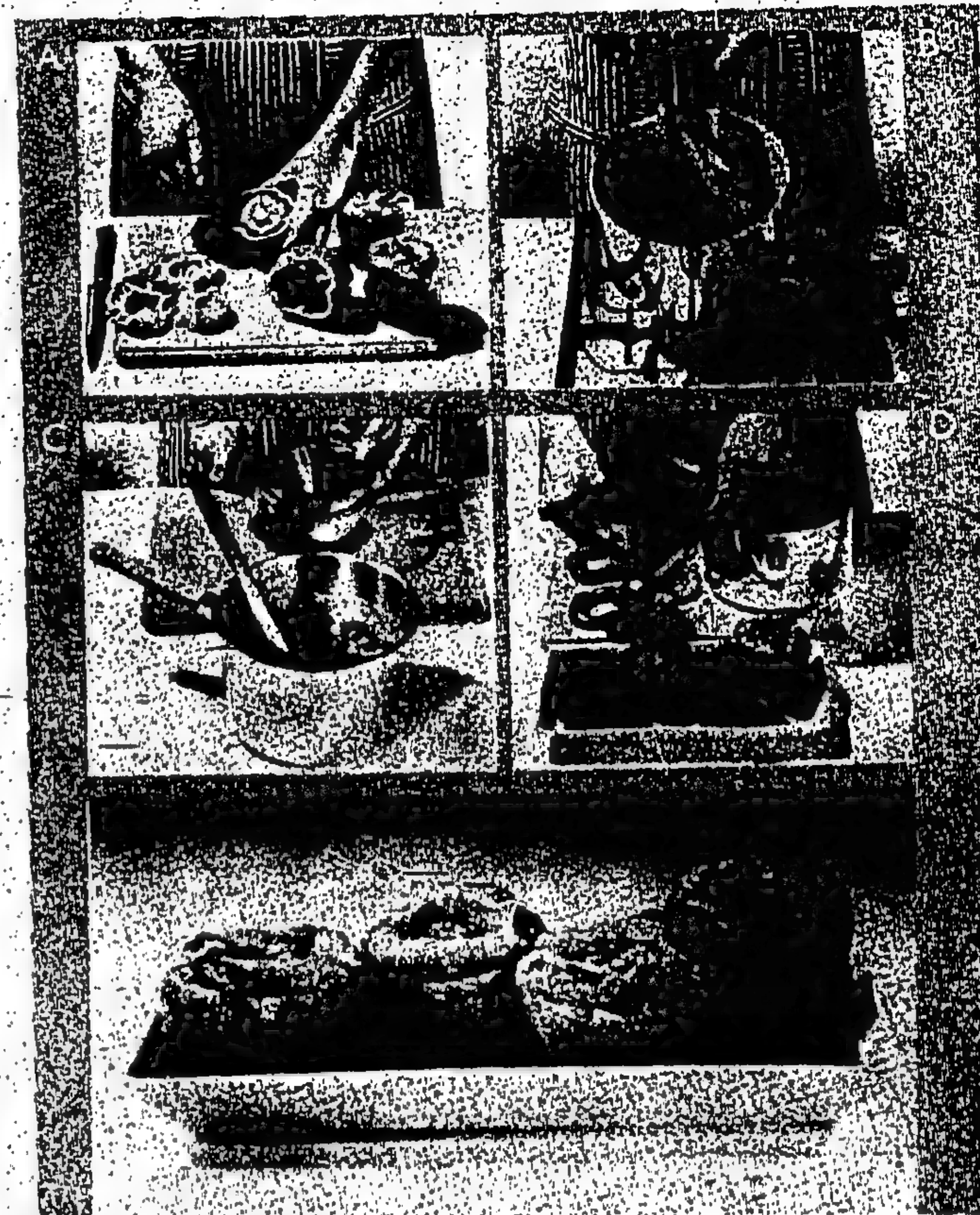
Körting

總代理：中和無線電器有限公司
總經理：蘇達賢 易有限公司
陳列室：香港軒尼詩道399-407號東區商業大廈1703-4室 電話：5-727177, 5-737477

西式釀青椒

材料：大青椒四個，醃肉兩條，洋蔥兩個，磨菇三個，油少許，免治牛肉十二安士，上湯半杯（可用雞精開水），鹽與胡椒粉少許，麵粉一平茶匙，番茄湯一小罐。

製法：（一）將爐開五度（華氏三百七十五度，攝氏一百九十度）。（二）先將青椒頂部切出，用來造「蓋」，然後以小匙挖去內裏的仁（圖A）。（三）把青椒放進一鍋冷水中，加點鹽，焯滾後再滾五分鐘，取出青椒，流去水份。（四）醃肉切碎，洋蔥去皮切片，磨菇洗淨切片。（五）放少許油於鍋內，傾入醃肉，洋蔥及磨菇，爆至軟熟，即加進免治牛肉，爆至淺棕色。（六）加入上湯，鹽及胡椒粉煮十分鐘（圖B）。（七）用一小碗將麵粉用少許冷水開勻（圖C），傾入牛肉內，攪勻，文火煮五分鐘。（八）把青椒放於一盤內，釀滿牛肉，然後放回小蓋（圖D）。最後淋上番茄湯。（九）取一錫紙蓋於上，放在爐中焗三十分鐘即成。（若）



提供實用家庭知識 介紹最新婦嬰用品

替大B及B女買鞋日記

連日來氣溫顯著下降，北大入雖然嫻嫻來運，但是亦總算「到港一遊」，多多少少令到如本主婦般擁有「明克」者笑逐顏開一番也！

不過，笑逐顏開之餘，低頭看看本月之收支一覽，估計定必「赤」字頻頻矣，不過，正如俗語所云：「冷在兒身，痛在母心」，但求乖仔乖女着得「粒粒暖」，就算支出多少又如何哉？

此次與乖仔乖女及「賤外」殺到百貨公司購物之餘，又上了購物之一課，難怪人家說：「做到老學到老」，此語非虛也。

我記得兒時聽老人家說過：「寬鞋緊襪」，意思謂：買鞋買大一些不打緊，但是買襪就一定要「FIT」到極至哩，此語隔十餘年，但言猶在耳，可是，上次往替大B及B女買鞋時，竟遭售貨員「修正」一番：

「太太，小孩子穿鞋，如果穿得太大的，會對他的腳有所影響的！」售貨員笑道。

「太窄才會影響我早就知道，但太大也有影響？請試道其詳！」我不服氣道。

「讓我分析給你聽吧！太大的鞋子，會使孩子的雙腳無所適穿，時間長了，有好多時還會令腳部的發育不正常，你想想，你會不會為節省三五十塊錢而企孩子的雙腳畸形呢！」

細聽起來，頗有道理。「讓我給你介紹一下吧！」

售貨員哥溫文有禮地說：「這種其樂鞋（CLARKS）是世界有名的，我們的美美兒童百貨公司每年銷售數千對，你看，底面都很實際，而且還保證永不走樣哩！」

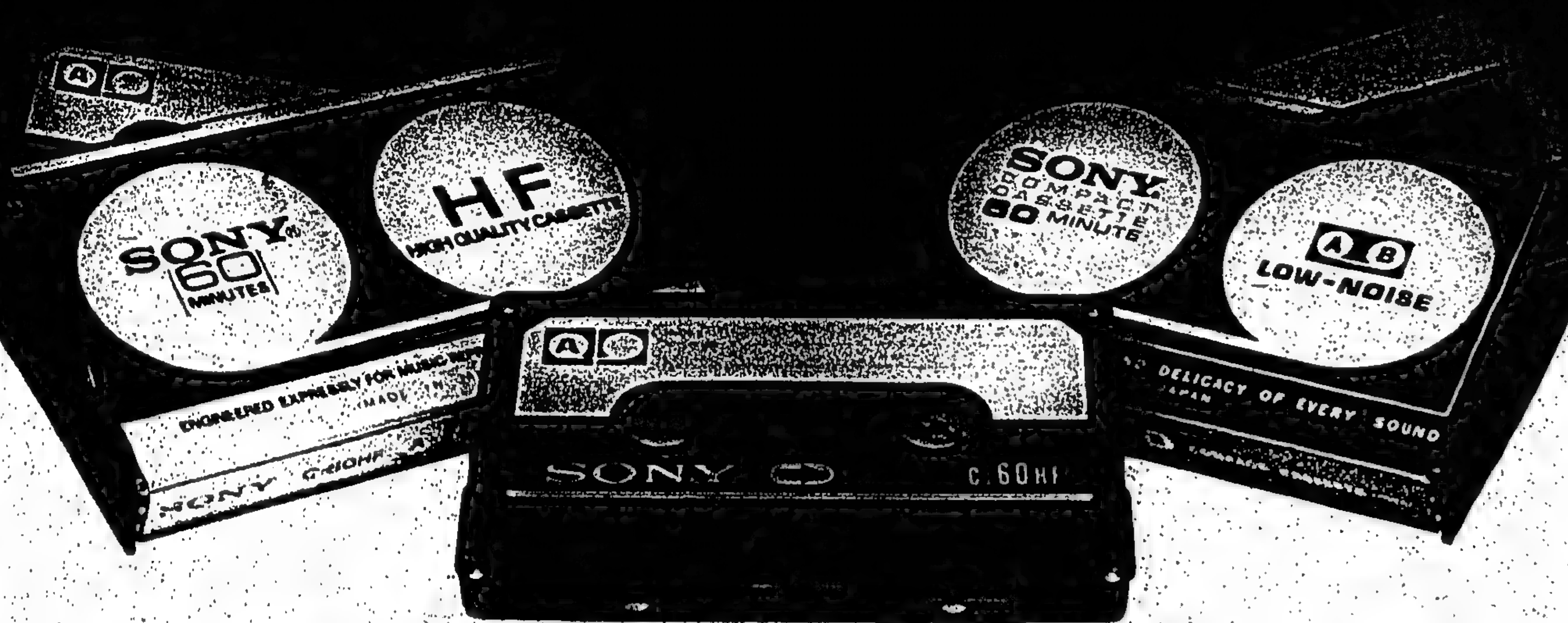
「媽咪！我鍾意！」B女「一見鍾情」。

「這都是挺新款的英國其樂鞋，有紅、黑、啡色，每對由五十四元五角起，現在買還有九折優待哩！」

很欣賞售貨員的分析，更欣賞穿上B仔B女腳上的美美其樂鞋，此行總算大有所獲吧！故堪一記之。（超級主婦）



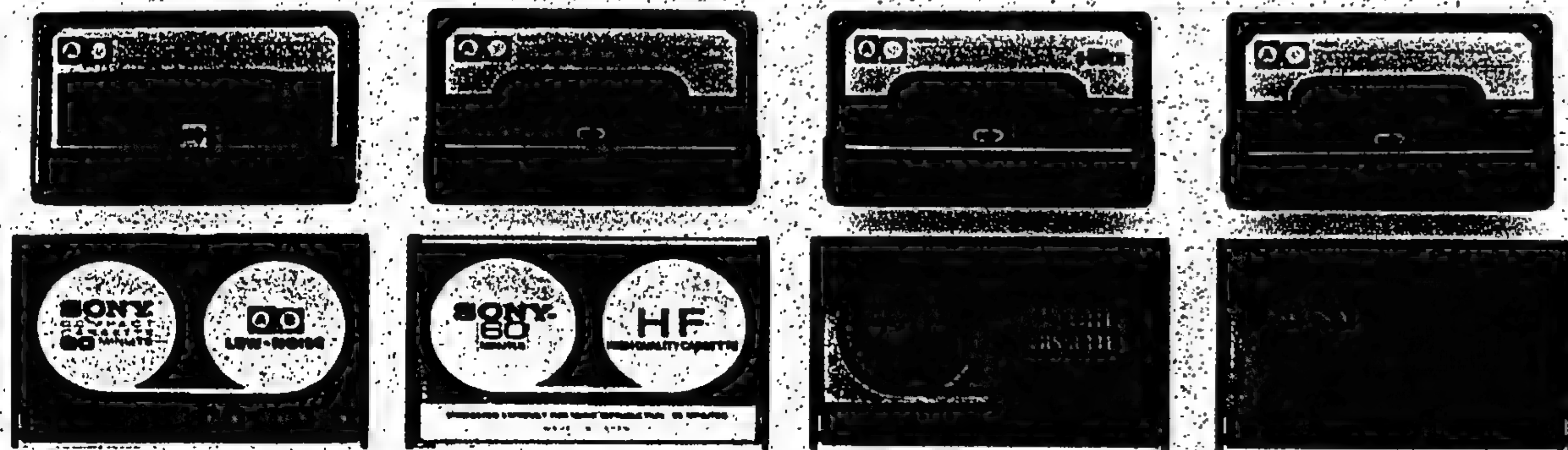
情軸機絲三兩聲，未成曲調先有情



美妙音樂意境

新力高級盒帶

重播無遺



總代理：福原電業有限公司

干諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

總經理：中原電器行有限公司

香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
海運店：海運大廈上層238號 電話：3-678045
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
(假日照常) (營業時間至晚上十時)
維修服務：九龍3-626506 香港5-630647

新力牌
SONY

十二星座本週運程推算



白羊座

3月21日—4月20日
本週週末，可能把正常關係發展成尖銳難題，不宜過早下結論。週日家庭關係緊張，但有利創作思想及經濟談判。週初滿月影響，大利友誼及愛情進展。週內不宜急於與人合作，某些日常需索亦會受到限制。



金牛座

4月21日—5月21日
週末宜用最大努力緩和工作及家庭矛盾，不可感情用事。週日為社交活動吉日，宜接受邀請及與重要人物會晤。週內滿月影響，勿過份恭維別人，亦不可自我標榜。稍後時間，宜抑制情緒，遠方訊息使人迷糊。



雙子座

5月22日—6月21日
週末宜佈置家居環境，及強調財經問題。週日切忌在錢銀及愛情方面冒險。週初滿月影響，一切通訊及運輸計劃事與願違，文件簽署應特別小心。週內大利合夥及與人親善，但宜注意家務，租項及資產事宜。



巨蟹座

6月22日—7月23日
週末因玩樂所費入不敷支。週日大利愛情，但不利家庭關係。週初經濟問題使你傷透腦筋，交易未見順利，事情進展亦不愉快。廿五號火星入命，使信念及進取心提高，大利恢復談判，通訊，交際及增加利益。



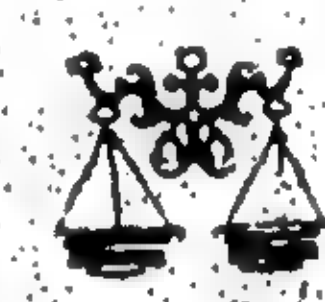
獅子座

7月24日—8月23日
週末宜等候重要機會來臨，盡可能與伴侶解除成見，否則會出現光火場面。由於金星在事業宮限，合夥關係上宜作重要會談，及大利新發展。但火星進入十二宮，會使你不想振作，所以參加幕後工作才可收效。



處女座

8月24日—9月23日
週末宜強調社交及娛樂，但大都為他人作嫁，否則有舊相識重新進入生活圈子。週日花費宜知所節約。週內精神生活佔優勢。週初滿月影響，會太過傾向內心生活。其次月入命宮，會發憤圖強，及吸引異性。



天秤座

9月24日—10月23日
週末未能將困擾擺脫，雖則在週日會把歧見暫時緩和。大利社交及結識新人物，宜接受邀請，及有機會嚐到愛情滋味，而且會在論理方面，消耗大部份時間。火星進入事業宮限，野心勃勃，財經處理顯然有利。



天蠍座

10月24日—11月23日
週日金星與太陽會照，大利旅行及訪問，與伴侶及戚友同遊美好時光。必須接受邀請！對事業收益很大。週初滿月，切勿受恭維話所迷惑。火星進入第九宮限，難於接受他人意見。稍後時間經濟前景值得驕人。



人馬座

11月23日—12月21日
週末注意講話小心，駕駛留神。週日有朋自遠方來，因此改變社交計劃。週初新月，大利工作進展，遠方消息會使計劃推進，但語言會出現障礙。可能與親親鬧意見，經濟方面會招致新令移人。不可聽信謠言。



山羊座

12月22日—1月20日
週末光華璀璨，值得考慮互惠條件。週日在社交及親善方面，會出現驚人消息。週初工作繁瑣，戰鼓頻催。新月影響，同事及上司似不宜信任。與伴侶舊事重提，令人煩惱。注意受騙，因此宜小心簽署文件。



水瓶座

1月21日—2月19日
週末宜盡量避免考驗場面。社交步伐加快。週日宜小心考慮與愛人約會場所。金星影響，在安排宴會方面皆大歡喜。其次新月會使親人相處融洽。週日開始，直至週末，合夥關係較難維護，不妨接受他人意見。



雙魚座

2月20日—3月20日
週末與別人歧見更易加深。週日歡樂終於出現，慈悲心境亦被激發。此外，工作方面亦會帶來利益。宜專心完成未竟工作。週初會出現小磨擦，愛人亦會向你玩弄手段。大利社交，但與合夥人會發生錢銀瓜葛。

新麗牆紙顯特式
花式繁多種種靚；雅淡堂皇欸欸新！

新麗牆紙顯特式

香港總行：灣仔軒尼詩道153號地下 電話：5-734311(三線)
九龍分行：旺角洗衣街155號地下 電話：3-934111(三線)





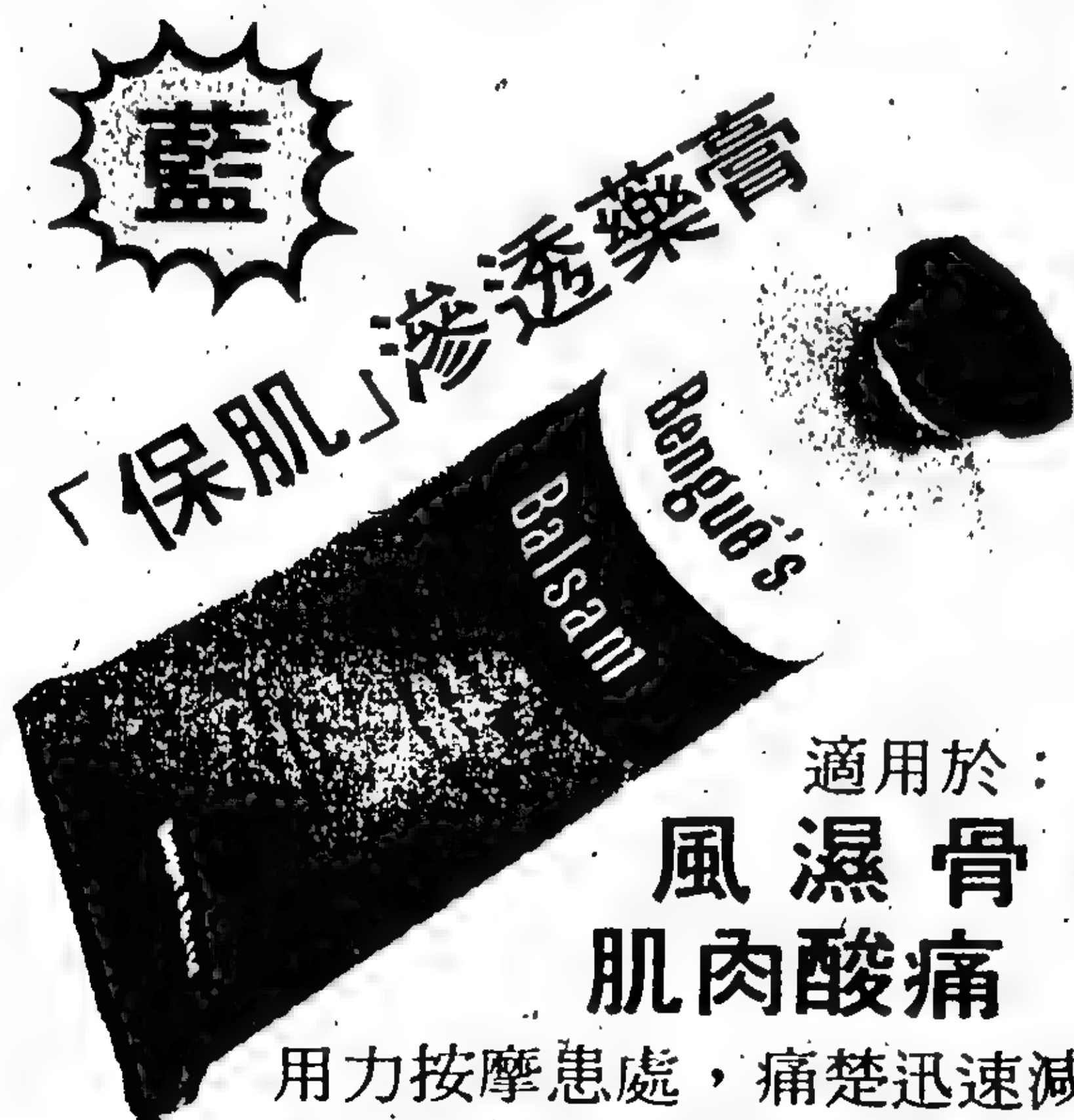
李影領得華僑晚報舉辦十大影視金球獎時攝

李影談跳糟 遊日本為日本仔追瘦

李影最近去了一次日本，回來之後說話顯得更加風趣了。
她去日本的時候，是去年十二月下旬，過完今年元旦，這日子，五台山發生了大事，但她在日本聽不到也看不到，及至回港，她自己的話說是「似乎發生了一場世界大戰，一切都變了，變得那麼厲害，那麼出人意外。」
她的意思是將梁淑怡過佳視及因此而引起的一切人事上變化。
她被問及曾否被人獨訪，邀請，她說有：但因為她有約在身，雖然年底才約滿，現在談實在太早，她說：「我離開幾日時間就有這樣大變化，未來一年的變化會怎樣，確是無法預知的，與其將來任何一方可能有後悔，不如到時再說更好。」
「那麼，談談你到日本的情形怎樣？曾否被日本仔追到瘦！」

她笑了說：「你睇，我係唔係肥咗？咁就證明唔會有日本仔追咗！」
「好聰明，說得好！」
「我只係講事實！」
「這次旅行愉快吧！要不也不會增磅！」
「倒是愉快的！可惜元旦日到東京，大小公司多關了門，他們跟我們中國過年一樣，每到元旦就返鄉與家人團聚了！每條街見不到多少人，和我們的彌敦道，午間的中環比，那是少得可憐！我去過日本皇宮的外面，你不要笑，實在人太多，我們無法擠進去，只好在外面看罷，拍幾張照片算了！」
「你買了許多東西？」
「沒有，我不想做咕喱，日本的衣物比香港貴得太多了，何必在日本買。」
她說是參加旅行團，與張惠儀同行（駱嘉）

英國保肌大藥廠名譽出品



適用於：
**風濕骨痛、
肌肉酸痛**

用力按摩患處，痛楚迅速減低，嚴重症狀先敷溫水在患處，數分鐘後才用「保肌」藥膏。



適用於：
**傷風、鼻塞、
支氣管炎**

按摩小量在胸前及背部，兩分鐘內立見功效。

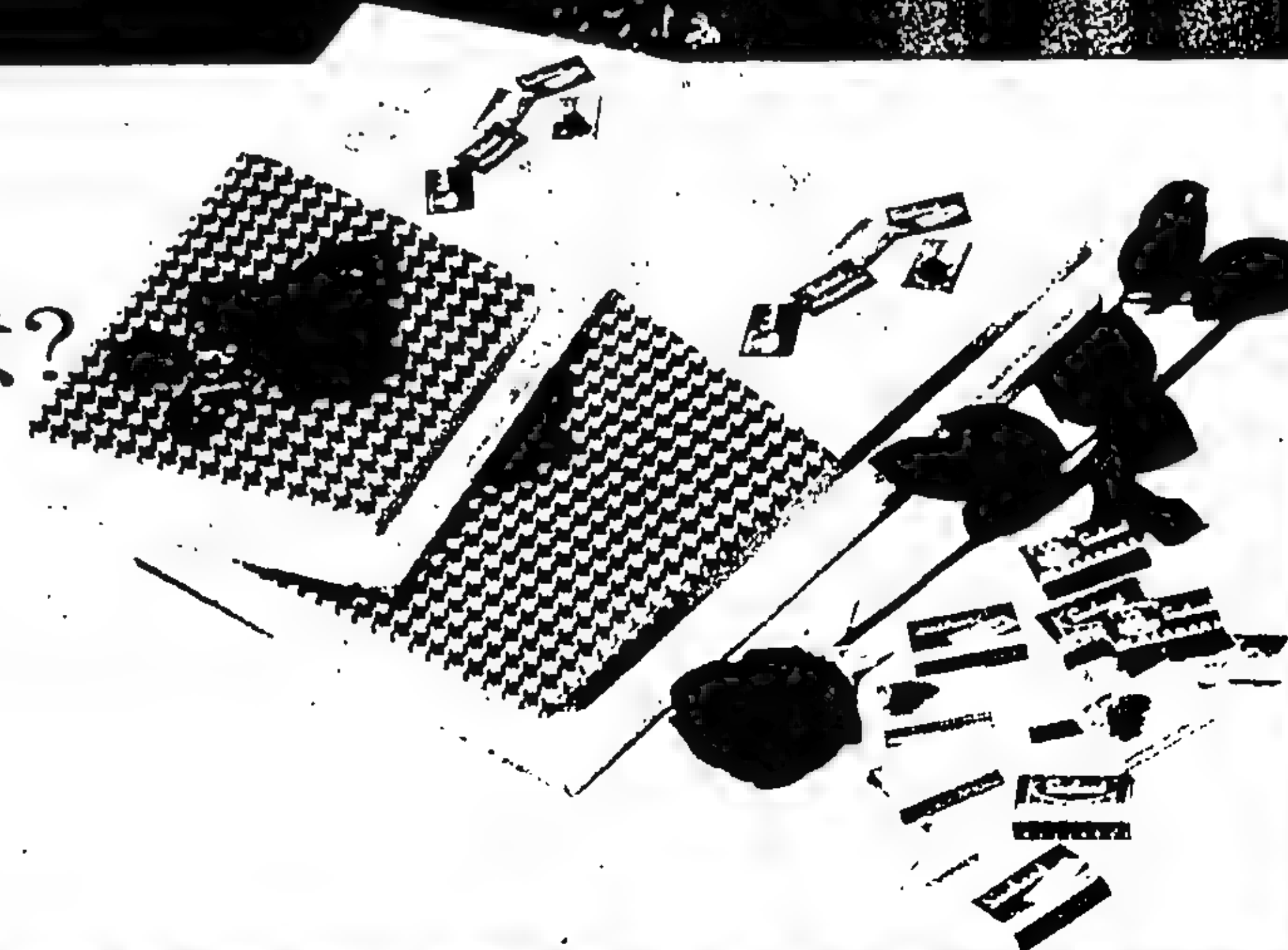
總經理：丹比有限公司 香港北角屈臣大廈B-901室 電話：5-719261



除了瑞士 Suchard 朱古力，
還有甚麼更能表達您的心意？

盒上一朵紅玫瑰，盒內六種不同味道的上等朱古力，蘊含着濃情雅意，高貴品味。
瑞士 Suchard 朱古力，帶來了意外的喜悅，留下了甜蜜的回憶。

瑞士 Suchard 朱古力



彩色華僑·騰龍鏡頭

聯合主辦

有獎問答比賽

參加辦法：

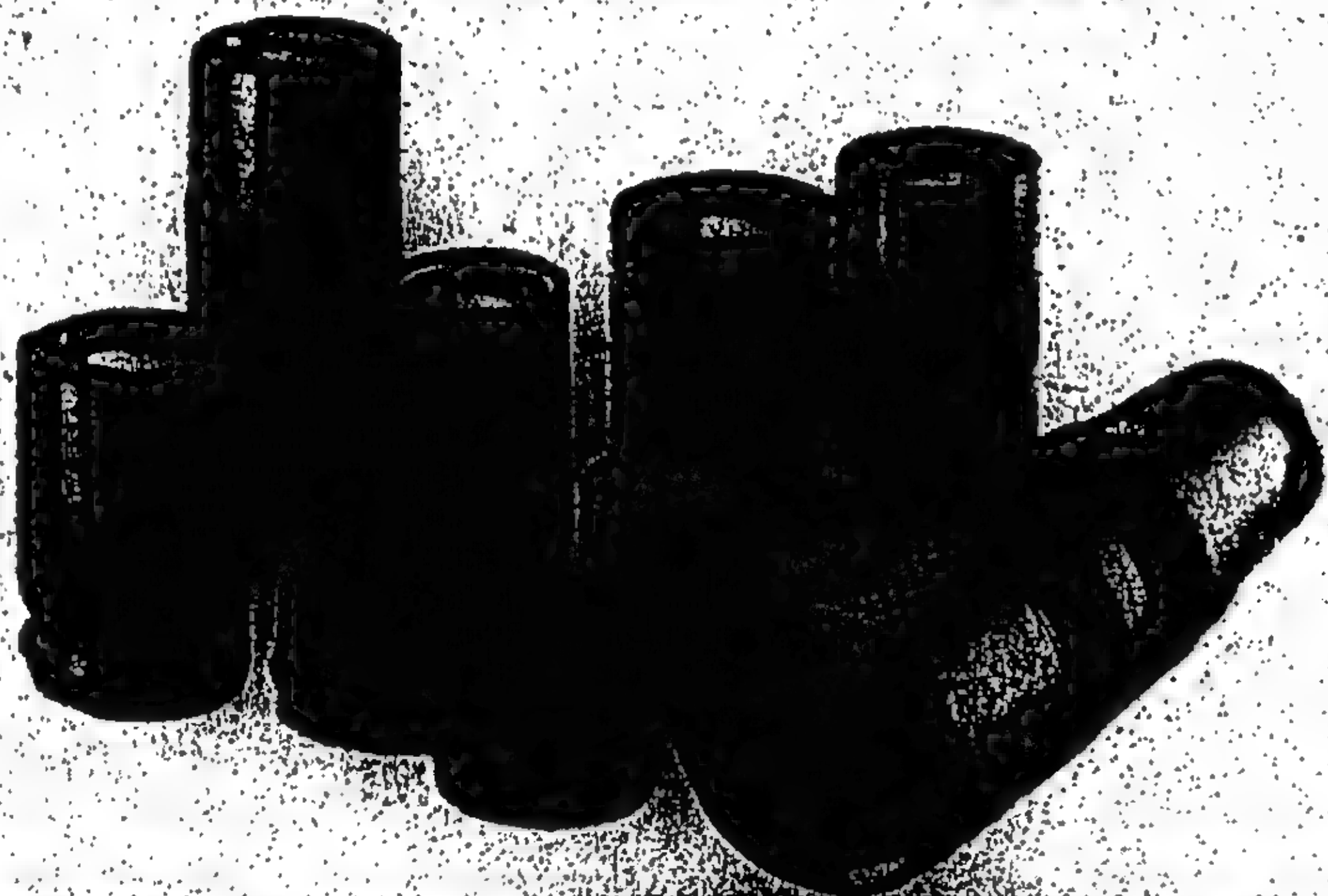
- (1) 請剪下參加表格，填上答案郵寄或呈送香港荷里活道華僑日報總社，參加表格必須貼在信封背面，否則一概作廢。
- (2) 不限參加次數。
- (3) 是次問答比賽，純屬遊戲性質，來件請用普通郵遞，如以掛號方式郵寄，恕不簽收。
- (4) 截止日期為一九七八年二月十三日逾期作廢。
- (5) 凡華僑日、晚報，彩色華僑，騰龍鏡頭代理商之職員、家屬，均不得參加，以示公允。
- (6) 如有爭論，以主辦機構之最後決定為準，參加者不得異議。

中獎辦法：

- (1) 以抽籤方式決定中獎者及名次。
- (2) 教請社會知名人士於一九七八年二月十七日在華僑日報總社內從參加來件中公開抽出中獎名單。
- (3) 中獎名單在本刊公佈，並另函通知各得獎者。

獎品：

- 頭獎一名：騰龍ADAPTALL 袖珍微距神鏡
38-100 mm f3.5 Macro Zoom Lens 價值\$1,492.
- 貳獎一名：騰龍ADAPTALL 袖珍微距神鏡
35-80 mm f2.8-3.5 Macro Zoom Lens 價值\$1,130.
- 叁獎一名：騰龍ADAPTALL 袖珍微距神鏡
85-210 mm f4.5 Macro Zoom Lens 價值\$950.
- 肆獎一名：騰龍ADAPTALL 袖珍微距神鏡
70-150 mm f3.5 Macro Zoom Lens 價值\$860.
- 伍獎一名：騰龍ADAPTALL 袖珍廣角鏡
24 mm f2.5 Wide angle Lens 價值\$636.



彩色華僑·騰龍鏡頭 聯合主辦有獎問答比賽參加表格

姓名_____性別_____年齡_____

身份証號碼_____電話_____

地址_____

1. 騰龍鏡頭廠是一間規模龐大的獨立鏡頭製造廠 ☐ 是 ☐ 否
2. 騰龍袖珍鏡系全部配合各名廠35米厘單鏡反光相機之測光系統，並分有'ADAPTALL——變換接合環'及'F-SYSTEM——固定接合環'兩款鏡系 ☐ 是 ☐ 否
3. 騰龍袖珍鏡系是加有專利之BBAR多層加膜 ☐ 是 ☐ 否
4. 騰龍袖珍鏡系的特性是：輕巧、精密、準確。 ☐ 是 ☐ 否

五台山餘波盪漾 鍾景輝受人注目

梁淑怡投身佳視，在觀眾的立場來說，這是大好消息，梁淑怡搞節目的能力，有口皆碑，其「雙星報喜」為招牌貨，相信短期之內，佳視不難成為「無記支店」，把節目質素大大提高，使觀眾大飽眼福，不過，對無線與佳視，這實在是一十大最壞消息了。

無線一向雲集了最優秀的部門人材，收視率一面倒佔絕大優勢，但經此一役，旗下精英到佳視開支店，難保被搶走一半觀眾及廣告，唔，皺眉頭就假。

以前，佳視比其軟弱，自己是最頭痛，但自從梁淑怡帶領手下羣雄加盟後，勢將超過麗的，這麼一來，便為三台之末了，其實，做成今天之不溫不火。

局面，純粹是為人的，麗的之制度使人莫名其妙，以往的好片集如「斬虎屠龍劍」、「特警雙雄」、「警網雄風」、「飛鳳神龍」、「洛杉磯奇案錄」等，均是猛片，但麗的懶洋洋的，不去搞好宣傳，不像無線把片集配上動聽的主題曲，唱到街知巷聞，枉廢了這些好節目。

至於製作的劇集，風格也使人吃驚。黎小田在「星期一晚會」中，與李添地打情罵俏的說「銀樣蠟槍頭」，鍾叮囑錯拉林錦堂扶練，林錦堂在「趣劇」中訪問，童星說「做細路最好，可以入女郎，又可以殺人唔駛判死刑」。其他的一大家姐「洪國華與胡楓之色情床上戲，盧慧芝在「大丈夫」劇集中被插花座毀容，面上有數十點鮮血四濺，鏡頭

殘酷，劉雅英又與高雄表演半裸床主戲。

試問，如此節目能否受家庭觀眾歡迎？收視率低又那裏能吸引廣告客戶？李司祺滿腔熱情入麗的，一年後便失望而重返無線，大嘆在麗的沒有可為，實可見一斑。

鍾景輝加入麗的快四年了，據其親密戰友陳振華慨嘆地表示，鍾氏空有滿腔抱負，奈何處處受到限制，沒有發揮之餘地。

二月中旬鍾氏與麗的約滿，雖然日前曾聲明不會離開麗的，但也說過同樣的話，麗的除非來一個徹底的大改革，否則必淪為三台之末，而鍾氏之動向，亦頗受人注目。（祝英台）

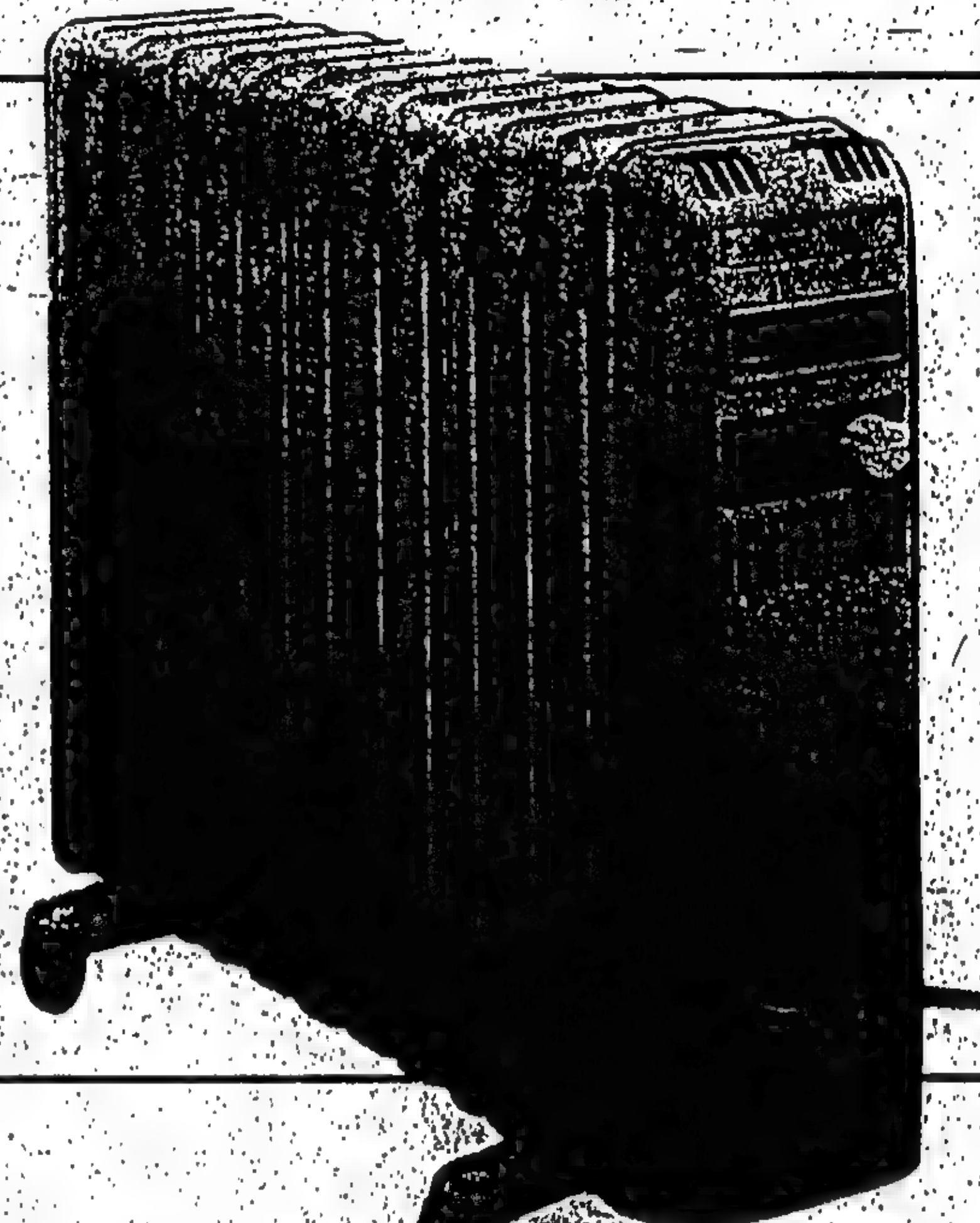


西德名廠

電比力

充油式電暖爐

以中等價錢
而能獲致高級保暖的享受



款式：
備有時間掣可供選擇共有
1500W-3000W四等火力。

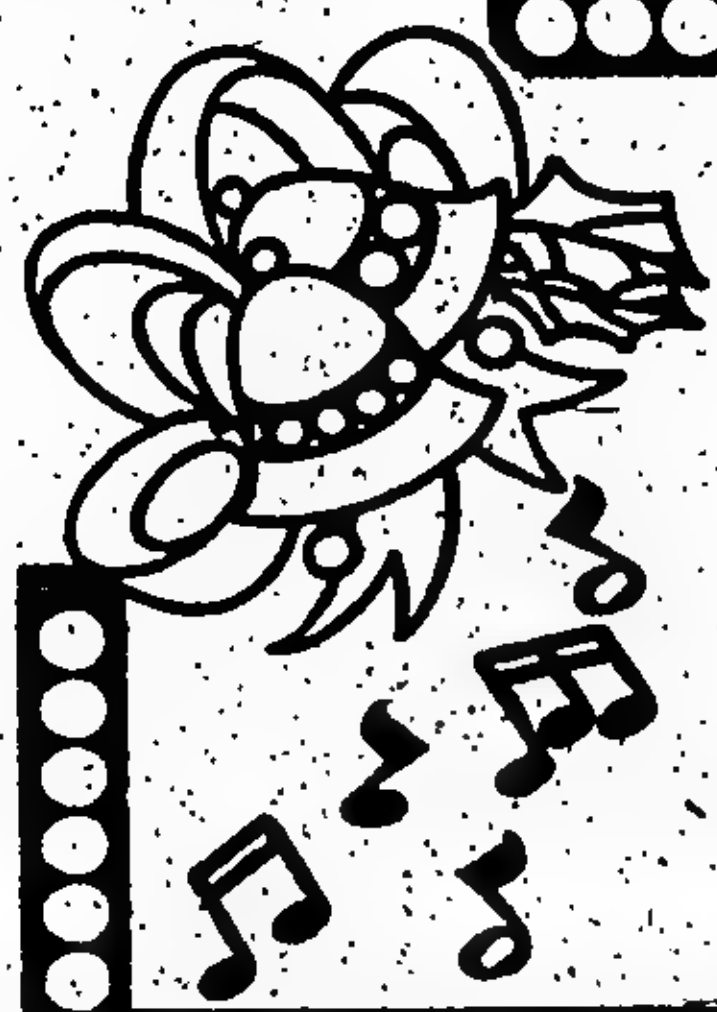
特點：

- ★不乾燥·瀟碳氣
 - ★保皮膚·健身心
 - ★獨有雙重電子管
 - ★發熱量特強特快
- 永安公司及各大電器行均售

總代理：宏興燈飾有限公司

總店：香港軒尼詩道330號 電話：5-744343-6

分店：香港軒尼詩道465號 電話：5-766716 5-764712



舉世齊歡欣 會福報佳音

新春特價大傾銷

由即日起，各類樂器，鋼琴，電子琴，
彩色電視機，音響器材，
唱片，燈飾等，一律特價傾銷。

會福琴行
TSANG FOOK
means music

總行：香港大道中十九號公主行
分行：九龍海運大廈178B商場
Tel: 5-238146 3-691267

◎ 日立牌彩色電視

CTV 佳視	TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
3.00 印度電影 6.00 節目預告 6.05 榜住榜住 6.30 新聞、天氣 時事專題 6.55 街坊土多 7.00 紳士、流氓、 神探 8.00 千王之王 9.10 新聞精華 9.15 新年廣告雜誌 9.30 韓國醫學 教授演唱會 10.30 國語長片： 無語問蒼天 12.30 細魚食大魚 1.00 全日播映完畢	8.00 萬里尋親記 8.30 草原兒女 9.00 淘氣LU LU 9.30 無敵飛天俠 10.00 烏龍冤家 10.15 前程錦繡 11.15 俏佳人 11.45 綠水英雄 12.15 遇上梁山 1.10 午間新聞 1.25 相依為命 1.55 國語長片 3.25 人類之友 3.35 卡通片 4.05 神風特警隊 5.00 少年行 6.00 乘風破浪 6.30 新聞、天氣報導 7.00 新聞特寫 7.05 白雲、天線 水瓶座 7.30 唔駛問亞貴 8.00 袋鼠絲苗為兩餐 8.30 雙星報喜 9.00 猛龍特警隊 9.55 七八年度世界盃 進軍阿根廷 12.15 最後新聞 12.30 英語長片： 神威七虎將 3.00 國語長片 4.30 粵語長片： 唐三醉取西經	2.00 科學與你 3.00 THE GREAT GRAPE APE SHOW 3.30 THE LAUGHING POLICEMAN 3.45 神槍勇俠 4.10 JERRY LEWIS CARTOON 4.35 世界奇聞 5.00 A PLACE IN HISTORY 5.25 FUN FACTORY 5.50 FANTASTIC FOUR 6.15 新聞簡報 6.20 ROBIN'S NEST 6.45 CILLA'S WORLD OF COMEDY 7.15 巧婦持家 7.45 潘冰皇宮 8.40 新聞、天氣報導 9.15 英國名劇集 THE XYY MAN 10.15 無敵 10.45 MOODY AND PEGG 11.45 最後新聞 11.50 故夢重溫：夢夢無誤 1.20 全日播映完畢 3.45 FUN FACTORY 5.50 FANTASTIC FOUR 6.15 NEWSROOM 6.20 "PIGGY IN THE MIDDLE" 6.45 CILLA'S WORLD OF "DESIRABLE PROPERT" 7.15 ALL IN THE FAMILY 7.40 ICE PALACE 8.40 NEWS TODAY 9.15 THE BEST OF BRITISH DIANA - "THE BIG" 10.15 FOCUS 10.45 LARRY AND PRING	7.00 早晨節目 8.00 節目介紹 8.03 七海小英雄 8.30 生命小百寶 9.00 大眼睛 9.30 魔女紅玫瑰 10.00 太寶郎 10.30 小人國歷險記 11.00 慈園小天地 11.45 原子螞蟻奇遇記 12.05 鐵面金剛 12.30 新聞及天氣報導 12.45 賽馬結果 1.30 粵語長片： 鑽石大劫案 3.10 珊瑚海搜秘 4.05 奇異旅程 5.30 少年行及少年警 警訊 6.30 新聞及天氣報導 6.35 香港動態 6.45 獅子山下 7.10 粵語 8.05 飛行雙傑 9.00 特警雙雄 10.00 新聞及天氣報導 10.25 德國足球大賽 11.20 新追緝令 12.10 牛精片（重播）	11.30 日語劇場 12.30 海金潮 1.20 逃出魔爪 1.45 週日劇場 2.10 無敵行 2.35 小靈精 3.00 初生之機 3.45 神經錯 4.00 貨運雙雄 4.50 熊哥 5.45 勝利半小時 6.10 TELEMATCH 7.05 香港新視 7.15 新聞、天氣報導 7.40 荒野西遊：信心之路 9.20 飛上枝頭作鳳凰 10.25 爵士樂時間 11.25 午夜電影：毒藥醫生 1.35 全日播映完畢 4.35 GASPAN, THE FALKEN GHOST 5.00 SMOOBY DOO ADVENT HOUR 5.45 KRAZY KAT MOVING ON - "THE TOUGHEST NEW IN AMERICA" 6.50 HERBIE'S HUMPHREY CHARLIE CHAPLIN COMEDY THEATRE - "TILLY'S ROMANCE" 6.10 TELEMATCH 7.05 THIS, HONG KONG 7.15 NEWS TONIGHT & THE WEATHER REPORT 7.40 OUTDOOR ADVENTURE FEATURE - "TO FIND RAINBOW" 9.20 DENSON & HEDGES' TV HOUSE - "A MATTER OF HONOUR" 10.20 LATE NEWS 10.25 JAZZ HOUR - "ALL I SWING FESTIVAL" 11.35 LATE LATE SHOW

積架 XJ-S 2+2跑車 JAGUAR XJ-S

V-12 引擎高級跑車·性能卓越·操縱容易。

基於安全理由，開蓬跑車受到很多限制，故XJ-S 改為硬頂設計，後面加上兩個細小的座椅，成為一輛2+2，4座位豪華跑車。XJ-S 是取代積架E-型跑車，但外觀屬於大膽創新，放棄傳統的圓滑線條，代之以是明確的線條，組成突出的輪廓。

車身結構

XJ-S 基本上是XJ-12 套上一個新外殼，後軸移向前少許，前後輪距從109吋改為102吋，因此整個車身比較輕快。車身闊70吋，高49吋，車箱不算寬敞，前面兩個座位十分舒適，但後面的乘客則偏促一點。車身矮，座位低，乘客進出有些不便，但不要忘记，這是一輛跑車。鍍板設計先進和美觀，採用兩個大圓鏡，中間是一系列警示燈，閱讀方便。駕駛盤是整個車廂最保守的設計，與其它XJ-車系沒有分別，仍然是普通的包皮軟盤，中間一大幅橢圓形厚墊。

機械設計

一台鋁合金V-12 引擎直列車頭，帶動後輪行駛。兩排汽缸的夾角是60度，這是最容易組成各汽缸運動平衡的設計，難怪積架那麼寧靜。汽缸總容積5343cc，採用蘇嘉士燃料注射器和電子點火系統，最大馬力於每分鐘5800轉輸出280匹，最大扭矩於每分鐘3500轉輸出294磅呎。車身重3700磅，但加速凌厲，據資料，由靜止至時速60哩祇需6.7秒，最高時速可達155哩，比積架E-型多出10哩，但加速慢了0.3秒。

XJ-S 有4前速人工變速器和3前速自動變速器選擇，運抵香港的車輛配上自動變速器作為標準設備。引擎馬力大，自動變速器無損汽車的性能，轉檔圓滑，腳踏低檔加速反應敏捷，應用起來，確比人工變速器略勝一籌。轉檔桿「T」臂上並沒有一般的安全鈕，代之以另一設計，需要把轉檔桿向右移少許，方能前後推動。積架的懸掛系統是一項十分成功的設計，硬度永遠是軟硬適中，在爛路行駛與平滑路面沒有差異。機械結構沒化密，前後輪均是獨立懸掛設計。

試車報告

前輪採用雙A臂，吸震筒和彈簧圈，加上防傾桿。後輪採用下A臂，一條半徑桿向前連繫在車架上，加上防傾桿，最特別是每邊有兩個彈簧圈和兩個吸震筒。15吋合金車輪配上205mm獨立普車胎。

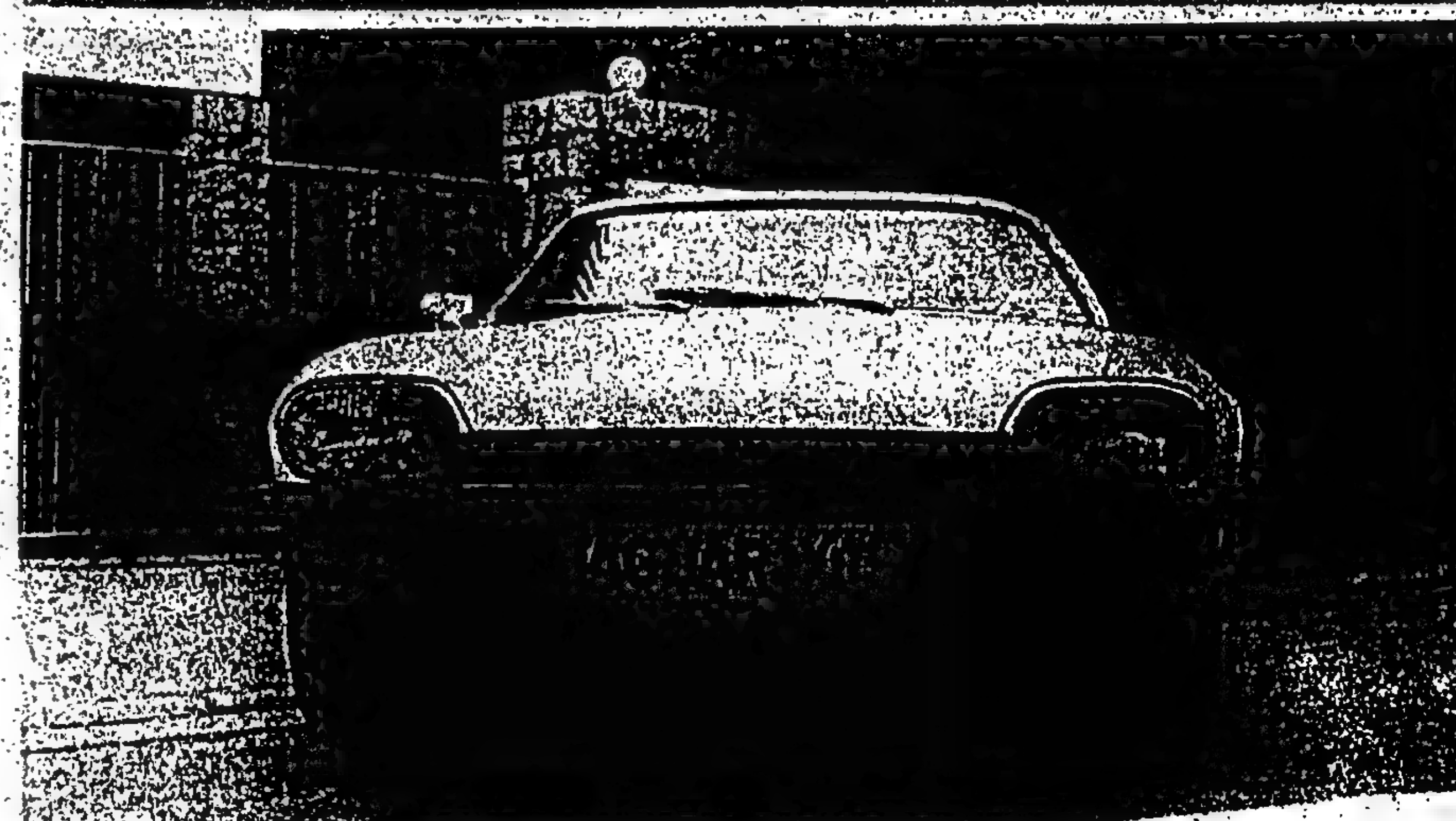
制動系統是跑車應有的前後碟型制動器，但車身重，速度高，制動器的負荷很大，要求亦相當高，據資料，在濕地上亦能產生1G的制動力，相當於每秒32呎的減速力，很多汽車在乾地上亦沒有這個數字的減速力，但腳踏很輕，手掣位於座位右邊，為了不妨礙乘客出入，拉起手掣鎖死後輪，掣動桿會再次跌低，位置與未鎖死後輪沒有分別。轉向系統採用齒板和小齒輪設計，加上動力輔助器。積架汽車的動力輔助器一般設計是動力過多，使轉向盤失去路面感覺，這輛XJ-S 已比較重一點，但仍然不理想。

· 手發。

事實上汽車的性能十分出色，無論速度多麼高，轉彎時車身仍然四平八穩，加上接近中性的轉向性能，汽車極容易控制。

· 結論

XJ-S 體積並不細小，但坐入車內，發覺視野廣闊，睇位容易，駕駛毫不困難。泊位時比較辛苦一點，座位低，更被頭枕阻了一部份視線，泊入擠迫車堆中需要加倍小心。汽車行駛時十分寧靜，每一個操縱系統都那麼輕，不像一輛跑車。在市區行車，引擎只需要兩千多轉，已足夠應付。在郊區道路，強如保時捷，卡拉里純種跑車也不容易佔半點便宜。卡拉里最高時速只有140哩，加速由靜止至時速60哩需要6.5秒。XJ-S 集舒適與性能於一身，售價港幣15萬元，不能算太貴，這是一具有錢人仕的玩具。



新配方強力美絲黑髮乳

獨有優點：

- ①迅速變黑：回復天然烏亮黑髮。
- ②含有羊毛脂 (LANOLIN)：滋潤頭髮，防止頭髮脫落。
- ③含有蛋白質 (PROTEIN)：滋養髮根，消除頭屑，防止頭癢。
- ④美髮，氣味芳香，不染污物。

每日用些少美絲黑髮乳，
令你容光煥發，青春常駐。

男女通用，一搽就得！



美國黑髮乳
此乳黑髮

購買時請認明

美國喜樂氏名廠出品 HEALOX CO. INC. U.S.A.

總代理：錦達貿易公司 電話：3-886607

澳門總經銷：全昌藥房 電話：7969

各大藥行均有代售 每支售價 HK \$12.50

菲律賓(碧瑤) 夏連娜七天豪華團 1月22, 25, 28, 31日 2月3, 6, 9日 農曆新年增辦2月4, 6, 7, 8, 9日 \$1190	曼谷(古城) 巴堤雅六天超級團 星期六星期日出發 \$1590	韓國梨花園 四天超級豪華團 逢星期三出發 \$1590	美加 十四天豪華團 2月4日 3月18日 \$5990	日本(本州) 七天超級豪華團 2月5, 6日 \$2650
台灣 九天環島豪華團 阿里山、芝麻城 星期六、日出發 \$1750	泰馬星 十一天超級豪華團 1月23日 2月6, 7, 8日 \$3250	美國西岸 十天豪華團 2月4日 3月18日 \$4990	星馬 七天豪華團 1月23日 2月6, 7, 8日 \$2650	韓日 八天超級豪華團 逢星期六出發 \$2880

星晨旅遊有限公司
 Morning Star Travel Service Ltd.
 5-256973, 5-249622, 5-249786

Hotel Merlin 美輪大酒店
 地址：九龍漢口道二號
 TEL: 3-667211

香馬餐廳
 著名咖喱、沙撈越及海南雞飯
 正午十二時至二時半
 供應：**自助餐**
 星期一至星期五 每位\$15
 星期六及假日 每位\$18
 當此嚴寒季節請駕臨充滿溫暖與友誼之「金馬倫酒吧」

金馬倫酒吧
 (CAMELOT BAR)
 Happy Hour 5p.m. - 8p.m.
 特別價錢
 Maurice Oei (Soloist/ 民歌手)
 5.00 p.m. - 1.00 a.m.
 Oscar Young & His Serenaders
 8.00 p.m. - 1.30 a.m.
 名歌星輪流主唱

◎ 日立牌彩色電視

CTV 佳視	TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
6.00 節目預告	7.30 粵語長片：太太日記	4.00 芝麻街	7.00 早晨節目	5.00 兒童世界
6.05 世界童話集	9.00 粵語長片：上集	5.00 三隻	8.30 國語長片	5.55 快樂家庭
6.25 新聞、天氣報導	10.30 粵語長片：下集	5.25 超級世界	2.00 節目介紹	6.20 生活的旋律
6.50 觀點與角度	12.00 無敵鐵探長	5.50 遊遍天下	2.02 六合彩	6.45 搖籃樂集
6.55 紅樓夢	12.55 午間新聞	6.15 CROWN COURT	2.07 新聞及天氣報導	7.15 新聞、天氣報導
8.00 絕代雙驕	1.10 粵語長片：王姬八地軍	6.40 新聞簡報	4.00 下午茶	7.40 追尋
8.55 新聞精華	2.50 民間傳奇	6.45 歡樂青春	4.30 星空奇遇記	8.40 飛利雅影院
9.00 任你過關	4.00 粵語長片：皆大歡喜	7.40 深宵勇士	5.20 小木偶奇遇記	法網難逃
9.30 實用英文(20)	5.25 跳飛機	8.40 新聞、天氣報導	5.45 小露寶(重播)	最後新聞
10.00 國語(21)	6.00 危巢乳燕	9.10 觀點與角度	6.15 以事論事	10.35 觀點與角度
10.30 秘書實務(54)	6.30 新聞、天氣報導	9.20 WESTSIDE MEDICAL	6.30 六合彩(重播)	10.45 神威勇探
11.00 商業會計	7.00 觀點與角度	10.20 帝國與白史	6.35 無敵鐵探長	11.35 午夜電影：海盜情史
與管理(94)	7.05 大亨	11.20 最後新聞	7.00 麗的劇場：追族	1.25 全日播映完畢
11.30 最後新聞	8.00 I C A C	11.25 婚變	8.00 縱橫	5.00 THE 3 O'CLOCK CLUB
11.35 細魚食大魚	9.00 歡樂今宵	12.20 特種狂熱	9.00 三船敏郎劇場	5.55 ELECTRIC COMPANY
12.30 全日播映完畢	12.45 國語長片：風從那裡來	1.15 全日播映完畢	10.00 新聞、天氣	6.20 DAYS OF OUR LIVES
	2.15 英語長片：櫻都變跡		經濟行情報導	6.45 SUPERSONIC
	5.15 全日播映完畢		10.25 觀點與角度	7.15 NEWS TONIGHT & THE WEATHER REPORT
			10.30 諾貝爾得獎人傳記	THE QUEST - "INCUB AT DRUCKER'S CAFE"
			11.45 愛情故事	PHILIPS THEATRE
				"CARTY TREE FRIEND"
				LATE NEWS
				TUESDAY DIPPING
				HARVARD JONES - "E"
				MARATHON MUNDERS
				LATE LATE SHOW
				"FRENCHMAN'S CREEK"
				CLOSE DOWN

◎ 日立牌彩色電視

CTV 佳視	TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
6.00 節目預告	7.30 粵語長片：三姑嫂(上集)	4.00 芝麻街	7.00 早晨節目	5.00 兒童世界
6.05 世界童話集	9.00 粵語長片：三姑嫂(下集)	5.00 卡通片	8.30 狂人塔(上)	5.55 McDUFF THE TALKING DOG
6.25 新聞、天氣報導	10.30 粵語長片：仙袖奇緣	5.25 THE SECRETS OF ISIS	2.00 節目預告	6.20 生活的旋律
6.50 觀點與角度	12.00 審判三雄	5.50 勁旅新聲	新聞及天氣報導	6.45 四代同堂
6.55 紅樓夢	12.55 午間新聞	6.10 城市房客	2.15 麗的影院：南北英雄兒女情	7.15 新聞、天氣報導
8.00 絕代雙驕	1.10 粵語長片：胡不歸	6.40 新聞簡報	4.00 下午茶	8.40 世界之最
8.55 新聞精華	2.50 民間傳奇	6.45 WELCOME BACK KOTTER	4.30 辣手神探	9.10 美國怪異錄
9.00 金科玉律	4.00 粵語長片：飛哥跌落坑渠	7.10 SHA NA NA	5.20 三一萬能俠	10.10 最後新聞
9.30 秘書實務(54)	5.25 小蜜蜂歷險記	7.40 鐵騎巡警	5.45 蝙蝠俠(重播)	10.15 觀點與角度
10.00 商業會計	6.00 危巢乳燕	8.40 新聞、天氣報導	6.15 以事論事	10.25 迷情情迷
與管理(94)	6.30 新聞、天氣報導	9.10 觀點與角度	6.30 連環小龍	10.55 午夜電影：冰天雪地報夫仇
10.30 秘書實務(53)	7.00 觀點與角度	9.20 最後新聞	7.00 麗的劇場：追族	12.25 全日播映完畢
11.00 商業美術設計(15)	7.05 大亨	11.25 最後新聞	8.00 星期一晚會	4.00 SESAME STREET
11.30 最後新聞	8.00 BANG! BANG! 咁嘅聲	12.25 聯邦密探隊	9.30 麗的影視精選	5.55 TERRYTOONS
11.35 細魚食大魚	8.30 百變財神變則通	1.20 全日播映完畢	世界之最	5.15 THE SECRET OF ISI
12.30 全日播映完畢	9.00 歡樂今宵		10.00 新聞、天氣及經濟行情報導	"SOUND OF SILENCE"
	10.30 最後新聞		10.25 觀點與角度	5.50 GORILLA SCENE
	10.45 狂潮		10.30 首映配音西片：櫻都春夢	6.15 HAN ABOUT THE HOU
	11.45 獨行幹探			"WE SHALL NOT BE"
	12.45 國語長片：你我她			6.40 NEWSROOM
	2.15 英語長片：月兒灣灣照九州			6.45 WELCOME BACK KOTTER
	3.45 國語長片：月兒灣灣照九州			"HARK, THE SWEATH"
	5.15 全日播映完畢			7.10 SHIA NA NA
				7.40 CHIPS
				8.40 NEWS TODAY & WEATHER REPORT
				9.10 HERE IN HONG KONG
				9.20 MONDAY MOVIE - "DON'T DRINK THE"
				11.25 LATE NEWS
				11.30 DINAH
				12.25 "THE MERCENARY"
				1.20 PEARL NETWORK CLO

安達臣時裝有限公司

PROGRESS 清潔用保佳 令居室一塵不染

西德保佳牌：101TK電子吸塵機；精巧耐用，吸力強大，無論地氈、硬地均適合。并附有多種吸嘴及毛刷，只需一按，就可將電線內藏，使用非常簡便。

各大百貨公司及電器行均有發售。

總代理：
中原電器行有限公司
 電話：5-445188, 3-300311, 3-642276

texwood 踏入洋果牌摩登時代!

今年, 洋果牌特別為你預備了許多許多秋冬新裝!
西裝、上裝、恤衫、毛衫, 全部都是今年新設計, 款式摩登, 顏色摩登,
可配成套裝, 亦可混合配襯。質料應有盡有: 法蘭絨暖洋洋,
天鵝絨高貴脫俗, 羊毛薄絨輕暖爽身, 針織恤色調悅目……
男女裝、童裝均備。快! 齊齊換新裝, 踏入洋果牌摩登時代!

洋果牌女裝

婀娜多姿, 落落大方。
穿洋果牌的女郎, 稍停下來,
好滿足一下我們的目光!

9138021 Wool Blazer
Grey, Black \$195.00

9142001 Check Shirt
6 colour combinations \$29.80

9132007 Flannel Pants
Brown, Dark Grey \$62.50

9132003 Velvet Pant
Green, Black, Brown,
Maroon \$69.50

9142002 Crepe Shirt
9 colour combinations \$29.80

9138022 Wool Blazer
Black, Brown, Green \$165.00

天虹牌 NJJI SYUST 尼龍針筆

掛幼綫, 流暢無阻, 不漏墨, 不變粗。
特種尼龍長命筆尖, 保持 0.78mm 的整齊綫條,
即寫即乾, 遇水不化不脫, 十二種顏色任擇。

各大文具公司書局均有代售 總代理: 廣記筆行有限公司 電話: 5-441104

一月廿五日

日立牌彩色電視

星期三

CTV 佳視	TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
6.00 節目預告 6.05 世界童話集 6.25 新聞、天氣報導 6.50 觀點與角度 6.55 紅樓夢 8.00 絕代雙驕 8.55 新聞精華 9.00 獅子山下 9.30 秘書實務 (55) 10.00 商業會計 與管理 (95) 10.30 實用英文 (20) 11.00 國語 (21) 11.30 最後新聞 11.35 細魚食大魚 12.30 全日播映完畢	7.30 粵語長片: 仙劍神魔 (上) 9.00 粵語長片: 仙劍神魔 (下) 10.30 粵語長片: 孫悟空大門雷音寺 12.00 無敵鐵探長 12.55 午間新聞 1.10 粵語長片: 配錯鴛鴦 2.50 民間傳奇 4.00 粵語長片: 玉女添丁 5.25 小靈仙歷險記 6.00 危巢乳燕 6.30 新聞、天氣報導 7.00 觀點與角度 7.05 大亨 8.00 聲寶片場 8.30 英雄女人妙到極 9.00 歡樂今宵 10.30 最後新聞 10.45 狂潮 11.45 皇牌警探 12.45 國語長片: 苦情花 2.15 英語長片: 3.45 國語長片: 永遠愛著你 5.15 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 卡通片 5.25 烏龍笑話 5.50 人生百態 6.15 CROWN COURT 6.40 新聞簡報 6.45 歡樂青春 7.40 杏林聖院 8.40 新聞、天氣報導 9.10 觀點與角度 9.20 英國足球大賽 10.20 名片劇場: 蝴蝶小姐 12.20 最後新聞 12.25 全日播映完畢 4.00 SESAME STREET 5.00 CATWALK 5.25 CATWALK 5.50 CANDID CAMERA 6.15 CROWN COURT - "BRO" ON HORSEBACK" PT. I 6.40 WERBROOK 6.45 THE YOUNG & THE RESTLESS 7.40 MEDICAL CENTER - "CAPTIVES" 8.40 NEWS TODAY & WEATHER REPORT 9.10 VIEWPOINT 9.20 VICEROY BIG MATCH 10.20 OUR VIEWER'S CHOICE 12.10 LATE NEWS 12.15 PEARL NETWORK CLOS	7.00 早晨節目 8.30 粵語長片: 狂人塔 (下) 2.00 節目預告 新聞及天氣報導 2.15 麗的影院: 時來運到 4.00 下午茶 4.30 警察實錄 5.20 演巨樂隊 5.45 松鼠世界 6.15 以事論事 6.30 神勇飛鷹俠 7.00 麗的劇場: 追族 8.00 家燕與小田 9.30 三兄弟 10.00 新聞、天氣及 經濟行情報導 10.25 觀點與角度 10.30 高傑奇案錄 11.25 飛鳳神龍 12.15 父子神探	5.00 兒童世界 5.55 蝴蝶俠 6.20 生活的旋律 6.45 警探杏林 7.15 新聞、天氣報導 7.40 週三名片: 一代霸王 9.40 洛杉磯奇案錄 10.55 最後新聞 11.10 觀點與角度 11.10 姊妹花 12.00 午夜電影: 霹靂金剛龍虎鬥 1.30 全日播映完畢 5.00 THE 5 O'CLOCK CLUB 5.25 BATMAN 5.50 DAYS OF OUR LIVES 6.45 M.A.S.H. 7.15 NEWS TONIGHT & WEATHER REPORT 7.40 WEDNESDAY NIGHT IN "SABATA" 9.40 MOST WANTED (FINAL) 10.55 LATE NEWS 11.00 VIEWPOINT 11.10 THE BROTHERS - "PERJURANCE TO DEE" 12.00 LATE LATE SHOW - "STAGE TO THUNDER ROCK" 1.30 CLOSE DOWN

中藥提煉
蜜味芬香



早一晚一
平肝清熱

桑棗枇杷蜜

防治流行性感冒咳嗽

先施公司香港各藥行代售

科化藥廠出品

texwood®

洋果牌男裝

豪邁瀟灑，溫文雅爾。
穿洋果牌的男士，怪不得，你的風度
惹起了其他男士的妒意。

9515 108-0 100% Wool Sweater
Navy, Grey \$49.50

9110016 100% Wool Blazer
Black, Brown \$179.50

9112010 Jersey Shirt
Beige, Brown, Cream,
Light Blue \$49.50

9110014 Wool Blazer
Brown, Navy \$195.00

9112011 Knit Sweater
Red, Green, Navy, Cream, Camo
Light Blue

洋果牌童裝

天真爛漫，活潑精乖。穿洋果牌的小孩，
嚷着告訴爸媽，“我要穿洋果牌穿到大！”

9110010 100% Wool Blazer
Beige, Grey \$179.50

9110014 Wool Blazer
Navy \$195.00

9514 100% Wool Sweater
White, Red, Brown \$49.50

9103007 Getsby Pants
Brown, Beige \$57.50

740-100% Wool Blazer
Brown \$195.00

9111001 100% Wool Blazer
\$53.50 - \$57.50

9103006 100% Wool Pants
Black, Brown \$39.50

9302-512-0 100% Wool Pants
Brown, Dark Grey \$65.00

9113001 100% Wool Pants
Brown, Beige, Light Blue
Dark Grey \$55.50

9113001 100% Wool Pants
Brown, Beige, Light Blue
Dark Grey \$55.50

9102013 100% Wool Pants
P. F. Flanne Pants
Grey \$35.00 - \$39.50

9102013 100% Wool Pants
P. F. Flanne Pants
Grey, Beige, Brown
\$33.50 - \$43.50

9102012 100% Wool Pants
P. F. Flanne Pants
Grey, Beige
\$38.50 - \$42.50

全美加西豪華廿二天 \$1500 2月4日 3月23日	印度尼泊爾十一天 \$4850 2月5日 3月24日	台灣(阿里山)九天 \$1880 逢星期六出發	韓國阿羅漢海峽遊四天 \$1750 逢星期六出發	韓國日本(九州)九天 \$3280 2月17,21日 3月21,28日	菲律賓七天 \$1380 2月10,11,17,23日 3月1,7,13,19,25日	星馬豪華十二天連假 \$2780 2月14日 3月25,31日
美加西岸豪華十五天 \$7850 7月26,28日 8月4,9,11日	全日本九州本州八天 \$3080 2月4,9,11,18,25日 3月11,18,25日	台灣九天(網賓) \$1580 逢星期六出發	韓國日本(本州)九天 \$3280 2月11,4,7,8,11,25日 3月18,21,22,25日	曼谷芭提雅五天 \$1590 2月4,5,6,7,8,9日 逢星期三出發	馬里亞豪華十天 \$3150 2月3,8日 3月24日	馬里亞豪華十天 \$3250 2月6日 3月17,24日
澳洲紐西蘭十五天 \$8150 2月5日 3月23日	日本本州八天 \$2950 2月4,5,6,7,25日 3月11,18,19,20,22日	台灣豪華團六天 \$1450 2月4,5,6,7,8,9,11日 3月18,25日	韓國釜山六天 \$1880 2月5,7,24日	曼谷清邁七天 \$2080 2月6,7,8日 3月22,24日	馬里亞六天(網賓) \$2390 2月3,6日 3月24日	馬里亞十二天連假 \$2780 2月4,6,7日 3月18,24,25日

一月廿六日 **日立牌彩色電視** 星期四

CTV 佳視	TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
6.00 節目預告 6.05 世界童話集 6.25 新聞、天氣報導 6.50 觀點與角度 6.55 紅樓夢 8.00 絕代雙驕 8.55 新聞精華 9.00 胡蝶劍俱樂部 9.30 實用英文(21) 10.00 西班牙文(19) 10.30 秘書實務(55) 11.00 商業會計與管理(95) 11.30 最後新聞 11.35 細魚食大魚 12.30 全日播映完畢	7.30 粵語長片: 王昭君琵琶動漢王 9.00 粵語長片: 威風十八劍 10.30 粵語長片:冬戀 12.00 無敵鐵探長 12.55 午間新聞 1.10 粵語長片: 獅王之王 3.00 民間傳奇 4.00 粵語長片: 鬼馬家姐 5.25 跳飛機 6.00 危巢乳燕 7.00 新聞、天氣報導 7.30 觀點與角度 7.05 大亨 8.00 小李飛刀 9.00 歡樂今宵 10.30 最後新聞 10.45 狂潮 11.45 鐵警雄風 12.45 國語長片: 深情比酒濃 2.15 英語長片: 3.45 國語長片: 飛車驚魂 5.15 全日播映完畢	4.00 芝麻街 5.00 卡通片 5.25 動物世界 5.50 苦情情史 6.15 CROWN COURT 6.40 新聞簡報 6.45 歡樂青春 7.40 獨行幹探 8.40 新聞、天氣報導 9.10 觀點與角度 9.20 首映名片:西部賭徒 10.50 紀錄片精選 11.55 新聞展望 12.25 全日播映完畢 4.00 SESAME STREET 5.00 CARTOONS 5.25 ANIMAL WORLD - "TROPICAL FISH" 5.50 FATHER DEAR FATHER "BROTHER DEAR BROT" 6.15 CROWN COURT - "BROG ON HORSEBACK" PT. I 6.40 NEWSROOM 6.45 THE YOUNG & THE RESTLESS 7.40 BARBETTA - "PORNADA" 8.40 NEWS TODAY & WEATHER REPORT 9.10 THE CHINESE PRESS 9.20 WORLD PREMIERE - "THE YOUNG COUNTRY" 10.30 DOCUMENTARY - "WIL LIFE IN THE HOLYLA" 11.50 LATE NEWS 11.55 ROVING REPORT 12.20 PEARL NETWORK CLOS	7.00 早晨節目 8.30 潮語長片: 紅梅記 2.00 節目預告、新聞 及天氣報導 2.15 相見歡 4.00 下午茶 4.30 急先鋒橫掃 罪惡城 5.20 笑咪咪(重播) 5.45 八十日環遊世界 6.15 以事論事 6.30 電光再造人 7.00 麗的劇場:追族 8.00 輕鬆吓咗 8.30 十二新肖 9.00 三船敏郎劇場 10.00 新聞、天氣及 經濟行情報導 10.25 觀點與角度 10.30 女幹探 11.25 怪談 12.15 子夜(重播)	5.00 兒童世界 5.55 神奇說話機 6.20 生活的旋律 6.45 安迪威廉斯特輯 7.15 新聞、天氣報導 7.40 洛福探案 8.40 德國足球大賽 9.40 名曲處處聞 11.00 最後新聞 11.05 觀點與角度 11.15 魔術狂想 12.05 午夜電影:金耳環 1.35 全日播映完畢 5.00 THE 5 O'CLOCK CLUB 5.35 THE FABULOUS TALKS TIME MACHINE 6.20 DAYS OF OUR LIVES 6.45 THE ANDY WILLIAMS 7.15 NEWS TONIGHT & THE WEATHER REPORT 7.40 ROCKFORD FILES - "BATTLE OF CANOIA" 8.40 GERMAN ROCCO 9.40 IN CONCERT 11.00 LATE NEWS 11.05 THE CHINESE PRESS 11.15 CORONET BLUE - "SATURDAY" 12.05 LATE LATE SHOW - "GOLDEN EARRINGS" 1.35 CLOSE DOWN



看!是新出的瑞士糖大富貴禮盒!
還多了薄荷味道呢!

今年新出的瑞士糖大富貴禮盒，裏面除了香橙、菠蘿、檸檬、楊莓四種好味道之外，還多了薄荷!味道樣樣齊，裝璜更名貴。瑞士糖另外還有兩種名貴禮盒，同樣是最受歡迎、多多益善的禮物!

瑞士糖
sugus
SUCHARD



瑞士糖 果汁多，好味道!

\$18.50

新庄大富貴禮盒，
一般零售價 \$26.00

\$10.50



飲茶，晚飯，宵夜的好去處!

早午茶市 點心飯盒
晚飯小酌 名廚主理
喜筵壽酌 豐儉隨意

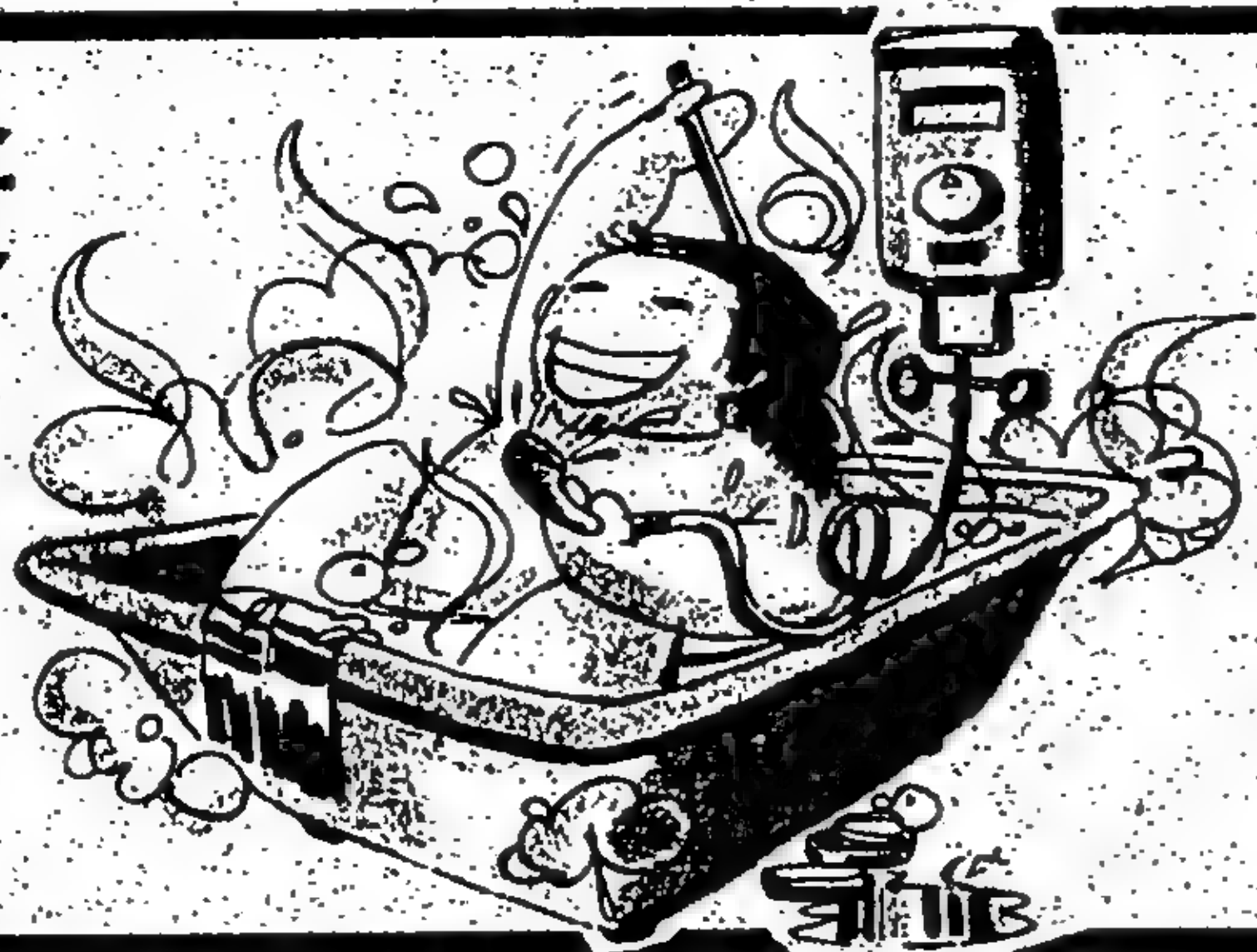


香港德輔道中107至111號(中環街市斜對面) 電話: 5-453477, 5-453487

又夠熱·又夠暖

將寒冷摒諸於門外
享受一個暖洋洋的冬天

電熱水器, 暖風機, 暖爐, 電毯....
去泰林, 你可以買到各式各樣的禦寒電器用品。



泰林

助你作選擇·替你省金錢

九龍總行:彌敦道310號 電話:3-843548
旺角第一分行:彌敦道726號 電話:3-969681
旺角第二分行:彌敦道613號 電話:3-314773(近山東街)
中區分行:大道中37號 電話:5-260520
銅鑼灣分行:怡和街24號 電話:5-779084

◎ 日立牌彩色電視

星期六

◎ 日立牌彩色電視

星期五

CTV 佳視 TVB 翡翠 TVB 明珠 RTV 麗的中文 RTV 麗的英文

6.00 節目預告	7.30 粵語長片: 神燈(上集)	2.00 CHILDREN'S FEATURE	7.00 早晨節目	3.00 齊齊搖籃樂
6.05 世界童話集	9.00 粵語長片: 神燈(下集)	3.00 英語長片: 古國探險記	8.30 粵語長片: 仗義還家(下)	3.50 LARIAT SAM
6.25 新聞、天氣報導	10.30 粵語長片: 閃電煞星	4.30 小龍探險記	10.00 偷得浮生半日閒	4.05 神勇卡通片集
6.55 偷得浮生半日閒	12.00 粵語長片: 海王子	4.45 卡通片	12.02 頑童歷險記	4.30 週末下午電影
7.00 少年行少年警訊	12.30 電光科學人	5.00 小海龜	12.30 新聞及天氣報導	6.00 星空奇遇
8.00 大地回春(上)	12.55 午間新聞	5.25 英國博物館珍寶介紹	12.45 妙探福星	6.50 彩蝶飛舞
8.45 三老機	1.10 無敵金剛	5.55 WONDERS OF THE WILD	1.35 學以致用	7.15 新聞、天氣報導
9.15 新年廣告雜誌	2.10 星辰女探偵嬌娃	6.20 新聞簡報	2.00 歡喜冤家	7.40 廿三世紀大逃亡
9.30 母嬰健康	3.10 英國足球大賽	6.25 THE RAG TRADE	2.25 野生動物奇觀	8.40 荷馬名片:斷腸夢
10.00 新聞精華	4.10 生死關頭	6.50 PHYLLIS	2.50 青春學舍	10.30 賽馬結果
10.05 美國流行音樂會	5.05 七海小英雄	7.15 THE MUPPETS SHOW	3.35 四重彩	11.00 最後新聞
11.35 細魚食大魚	5.30 跳飛機	7.40 家	4.05 卡通片	11.05 週末晚間電影: 特務高花筒
12.30 全日播映完畢	6.00 溫故知新	8.40 新聞、天氣報導	4.30 粵語長片: 天官賜福	12.45 全日播映完畢
	6.30 新聞、天氣報導	9.15 逍遙青春	6.00 電腦奇俠	
	7.00 街坊土多	9.45 週末西片:色慾電影	6.30 新聞報導	
	7.05 諸事丁	11.15 最後新聞	6.35 動物世界	
	7.35 獅子山下	11.20 週末午夜場: 遙遙仙蹤	7.00 貧與富	
	8.00 K 100	12.50 大飛飛天機續集	8.00 星期六晚會	
	8.30 翡翠精選	2.25 全日播映完畢	9.30 星光燦爛樂昇平	
	9.30 神勇護衛隊		10.00 新聞及天氣報導	
	10.30 長友金玉盟		10.25 賽馬結果	
	12.15 最後新聞		11.10 醜陋的美國人	
	12.30 首映名片: 2.00 配音日片: 3.30 國語長片: 夜半驚魂			
	5.00 全日播映完畢			

CTV 佳視 TVB 翡翠 TVB 明珠 RTV 麗的中文 RTV 麗的英文

6.00 節目預告	7.30 粵語長片: 受薪太太	4.00 芝麻街	7.00 早晨節目	5.00 兒童世界
6.05 世界童話集	9.00 粵語長片: 審死官	5.00 卡通片	8.30 粵語長片: 仗義還家(上)	5.55 廢樓驚魂
6.25 新聞、天氣報導	10.30 粵語長片: 雙龍丹鳳鳳皇都	5.25 LITTLE LULU	2.00 節目介紹	6.20 生活的旋律
6.50 觀點與角度	12.00 無敵鐵探長	5.50 妙劇小天地	2.02 六合彩	6.45 BLANSKY'S BEAUTIES
6.55 紅樓夢	12.55 午間新聞	6.15 THE CUCKOO WALTZ	2.07 新聞及天氣報導	7.15 新聞、天氣報導
8.00 絕代雙驕	1.10 粵語長片: 孤香扇	6.45 CHICO AND THE MAN	2.15 麗的影院: 合家有喜	7.40 新女幹探
8.55 新聞精華	3.00 民間傳奇	7.10 國語長片: THE MAN	4.00 下午茶	8.40 週五晚特備節目: 歌迷天地
9.00 電影園	4.00 粵語長片: 假千金	7.40 威風神龍	4.30 執法如山	9.40 諾貝爾得獎人傳記
9.30 警訊	5.25 小蜜蜂歷險記	8.40 新聞、天氣報導	5.20 仙女下凡	10.10 賽馬世界
9.45 秘魯實務(56)	6.00 危巢乳燕	9.10 警訊	5.45 萬能怪獸	10.45 警訊
10.15 商業美術 設計(16)	6.30 新聞、天氣報導	9.20 音樂特輯	6.15 以事論事	10.55 時事剖析
10.45 實用英文(21)	7.00 廣廈千萬間	10.20 七八年度世界亞 運會閉幕	6.30 六合彩 直播	11.25 午夜電影: 鐵腕急先鋒
11.15 西班牙文(19)	7.05 大考	12.35 最後新聞	7.00 麗的劇場:追族	12.45 全日播映完畢
11.45 最後新聞	8.00 一屋兩伙三人行	12.40 英語長片: 紅沙鴉血兒女情	8.00 彩雲霓裳	
11.50 細魚食大魚	9.00 警訊	2.10 全日播映完畢	8.30 大家姐與大狂魔	
12.45 全日播映完畢	9.12 歡樂今宵		9.45 警訊	
	10.30 最後新聞		10.00 新聞、天氣及 經濟情報報導	
	10.45 偷得浮生半日閒		10.25 廣廈千萬間	
	10.50 狂潮		10.30 賽馬世界	
	11.50 巨海鯨星		11.05 新虎胆龍威	
	12.50 國語長片:報應		11.55 浪淘沙(直播)	
	2.20 英語長片: 3.50 國語長片:			

KINGS FILM PRODUCTION CO., LTD.

INDONESIA BRANCH: P.T. VERONICA FILM CORPORATION

LIVE ACTIONS - CARTOON ANIMATIONS - RECORDING SERVICE.

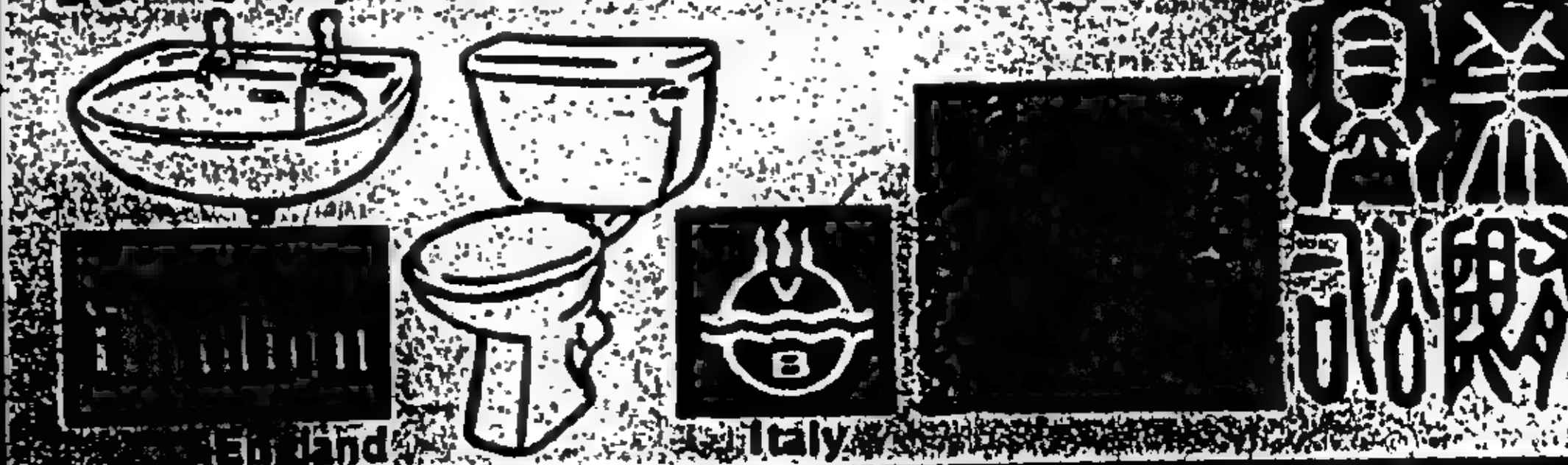
~~~專門製作~~~

錄音製片·電影電視廣告片·卡通廣告片·紀錄片

地址:九龍彌敦道232號華英昌大廈十六樓前座 電話:3-693044 3-692810

GLODOK BARU LANTAI II BLOCK C. NO. 12 JL. HAYAM MURUK. JAKARTA KOTA. PHONE 271702

## 換裝浴室設備 請電3-887171



代理各國名廠新花磁磚, 顏色潔具  
及承接大小水喉渠務工程, 歡迎電  
詢及光臨參觀。

地址:九龍南京街24-28號



## 歐、日輕音樂盟主

沙沙

近幾年來,Hi-Fi 在本港大受歡迎,既然大多數樂迷都能夠擁有一套高級音響組合,對唱碟製作亦應該加倍留意,以收相得益彰之效。

欣賞音樂唱碟便最容易發揮Hi-Fi 和唱碟製作是否達到水平,最近法國名指揮家加拉威利(CARAVELLI)灌錄了一張名叫CARAVELLI PLAYS ADAMO 的輕音樂唱碟,對無論是欣賞Hi-Fi 或唱碟錄音效果的樂迷而言,甚有水準實為試機以及欣賞輕音樂的佳作。

加拉威利(CARAVELLI)對港人或許感到陌生,查實加拉威利在歐洲,日本聲譽極高,喜歡高級音樂的歌迷均口碑載道,一致公認加拉威利是目前輕音樂之王。

出生於巴黎的加拉威利,自小就跟隨父親學習鋼琴,加上因為加拉威利甚有天聰,所以當十七歲便考入巴黎音樂學院,並以古典音樂為主。

三年不斷的學習,加拉威利於一九五〇年正式畢業於巴黎學院。雖然加拉威利一直受古典音樂薰陶,但其實她個人對當時的流行音樂亦發生濃厚興趣。在這個環境底下,加拉威利正式開始撰寫輕音樂。一九五九年加拉威利在紐約演出甚獲好評,更認識了法籍(定居美國)名輕音樂大師,令加拉威利對輕音樂創作有很大的影响以及幫助。

這張新大碟加拉威利完全演奏亞打莫(ADAMO)的作品。亞打莫同樣是在歐洲和日本頂尖兒的輕音樂大師。一九六七年亞打莫首次到日本表演,由於他善於撰寫抒情調子,在日本方面贏了好多項抒情歌曲(EASY LISTENING)大獎。

透過唱碟公司的准許,加拉威利和亞打莫終於攜手合作,灌錄了這張CARAVELLI PLAY ADAMO (EPIC 25AP 647)。加拉威利個人音樂中心一向以「美」字著名,配上亞打莫最抒情的作品堪稱是天造地設最佳配搭。

唱碟更特地在日本方面錄音,音質比起美國或歐洲方面的製作不遑多讓。同時唱碟亦刪減了一般輕音樂大碟祇有高音遺忘了低音的通病,唱碟在這方面極有水準音質相當之平衡。

大碟一共有十四首歌曲,其包括亞打莫先生最驚世作品,SANS TOI MAMIE TOMBE LA NEIGE 和LA NUITO 在日本各報章稱這張唱碟為輕音樂樂迷久旱逢甘露的佳作。



## 先達豪華特選團

### 菲律賓

#### 超級豪華團

七天\$1333 六天\$1290

住宿:喜來登大酒店。  
飛機來回碧瑤。

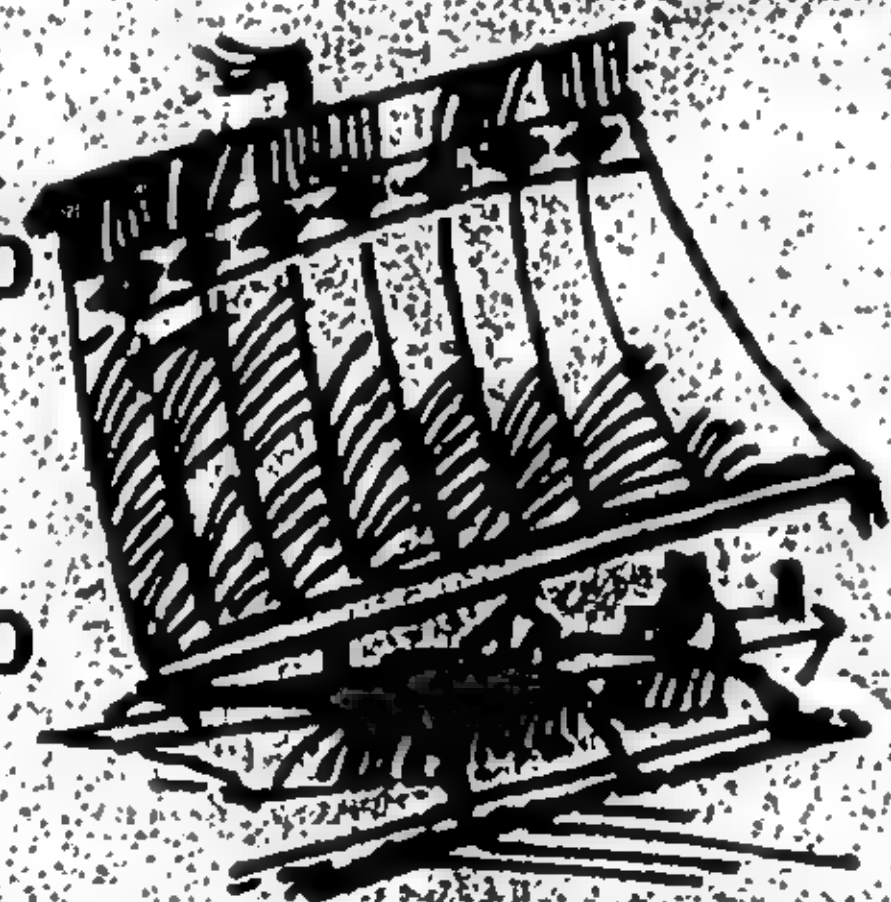
#### 酬賓豪華團

七天\$1180 六天\$1050

1月24,30日

2月1,3,5,7,10,11,12,17,23日

3月1,7,13,19,23,24日



### 台灣

#### 阿里山豪華團

九天\$1790 八天\$1690

七天\$1590 六天\$1490

住宿:

圓山, 芝麻等大酒店。

逢星期六, 星期日

及星期二出發。



## 先達旅運



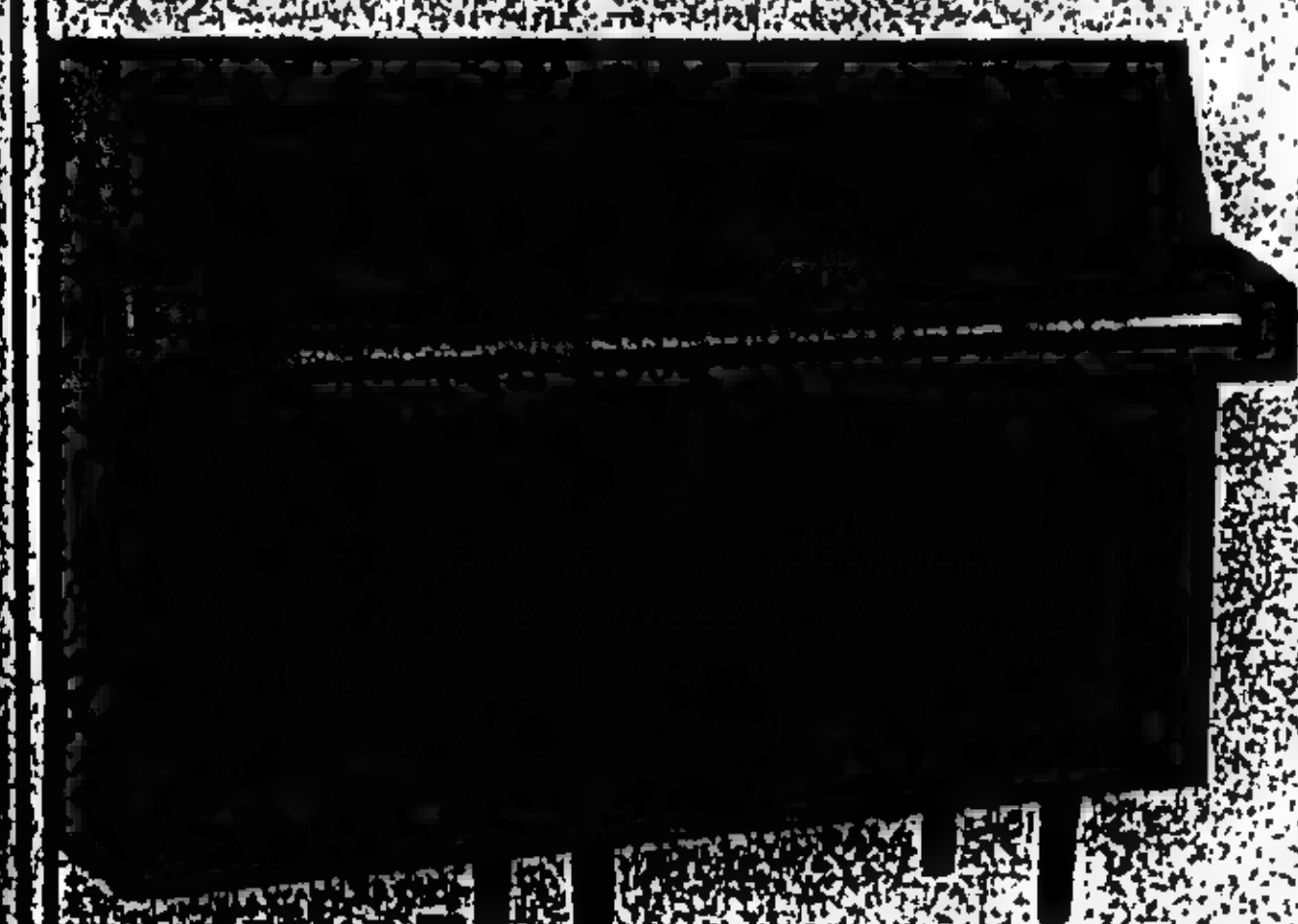
香港: 灣仔軒尼詩道華光大廈13樓(新樂坡酒店對面)

電話: 5-278361 5-279013

九龍: 彌敦道664號匯豐銀行大廈301室

電話: 3-955113 3-955114 3-944632

## Baldwin Pianos



1862年建廠  
美國歷史最悠久  
歐美最暢銷之  
Baldwin 鋼琴。  
曾多次榮獲國際  
性鋼琴比賽比賽  
金牌獎。音樂演  
奏廳及世界著名  
鋼琴家都親相採  
用。世界名牌鋼  
琴C. Bechstein  
亦屬Baldwin在  
西德附屬公司之  
產品。為紀念建  
廠115週年,特  
推出新的型號E-115型。歡迎  
各界參觀比較。

★全新原廠, 保用10年

●歲晚大減價●

總代理:

佳聲琴行有限公司

KARLSEN PIANO CO. LTD.

香港灣仔軒尼詩道164號華光大廈地下

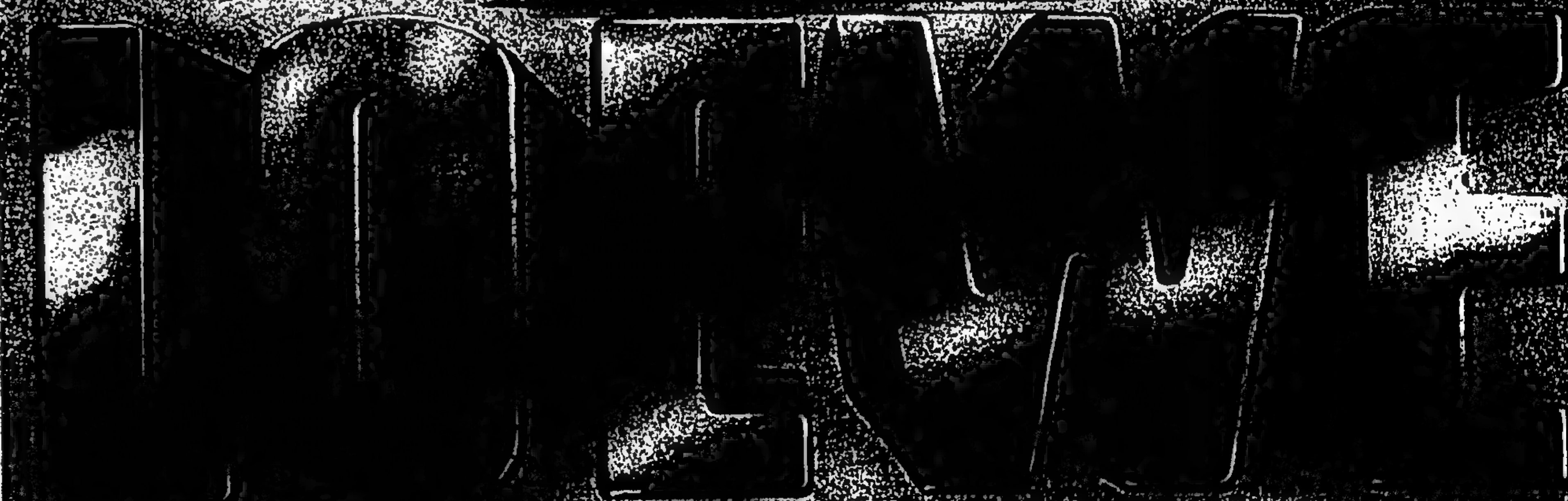
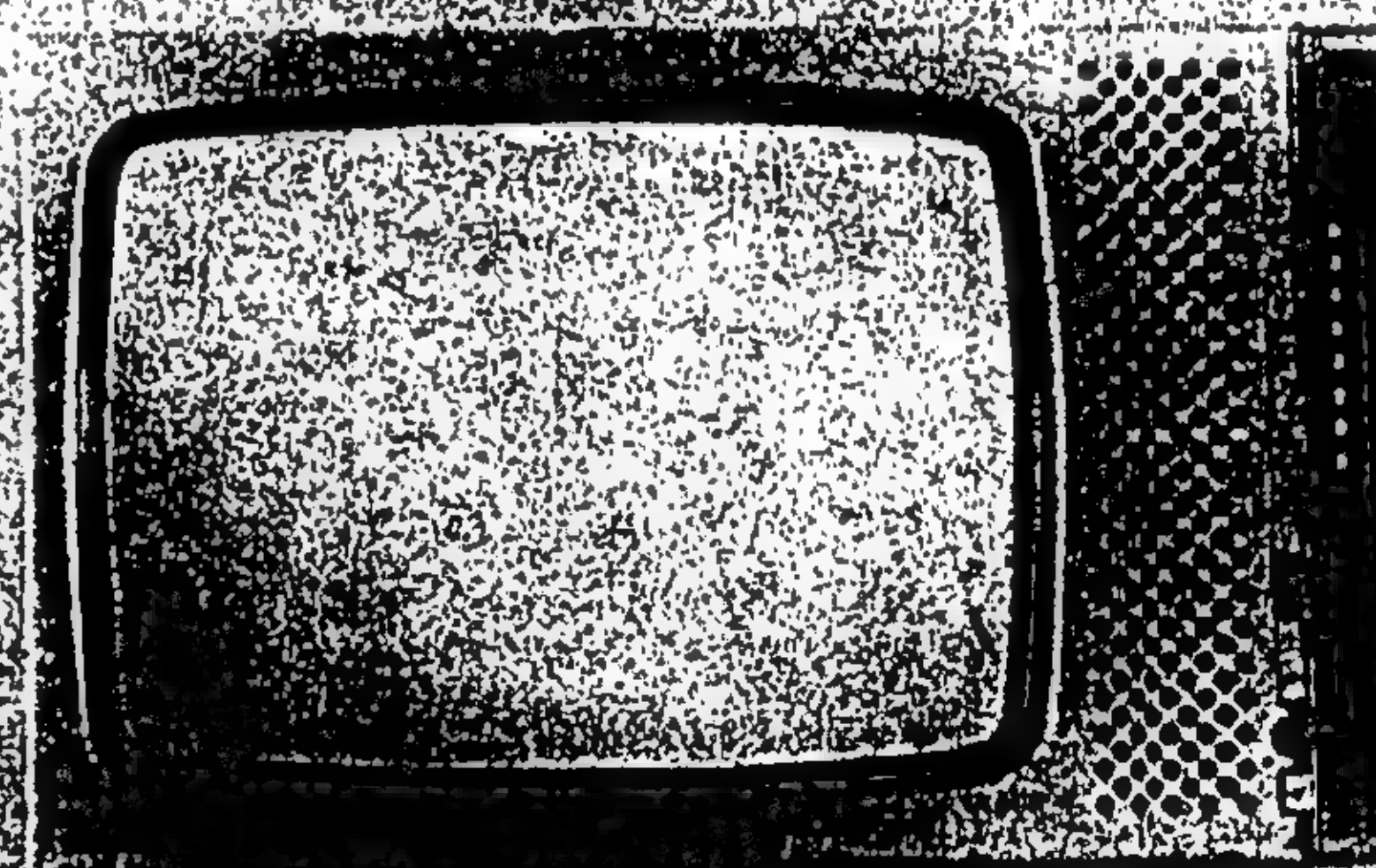
TEL: 5-756239 5-746587

## 樂高牌 20吋彩色機

後來居上 質蓋同儕



樂高牌  
天然色彩, 自然享受



總代理: 香港灣仔軒尼詩道164號華光大廈地下 電話: 12-242922





二圖



一圖



四圖



三圖

# 世界名家來港表演

## 精彩紛陳國際享譽 第六屆香港藝術節

第六屆香港藝術節定於明一月二十三日揭幕。揭幕儀式在愛丁堡廣場舉行，港督麥理浩爵士親臨主持。揭幕儀式節目豐富，其中一輛中國古式馬車，載有六位古裝美人進場為最高潮，歡迎市民參觀。稍後在展覽廳舉行雞尾酒會。晚八時假音樂廳開始第一個節目——伯恩茅斯交響樂團在巴夫奧。貝格倫指揮下舉行演奏。有關這次藝術節，督憲麥理浩爵士發表談話：

香港藝術節現已獲得國際地位，而且已深受本港市民歡迎。同樣，本港的藝術生活因受到鼓舞而日益蓬勃。

我熱烈歡迎來自海外的各位知名藝術家，並充滿自豪地感謝我們自己的藝術工作者所作的貢獻。我希望本港及來自海外的觀眾充份享受本屆藝術節匯合多種文化色彩之節目。

香港藝術節協會主席邵逸夫爵士也發表談話，論及六屆

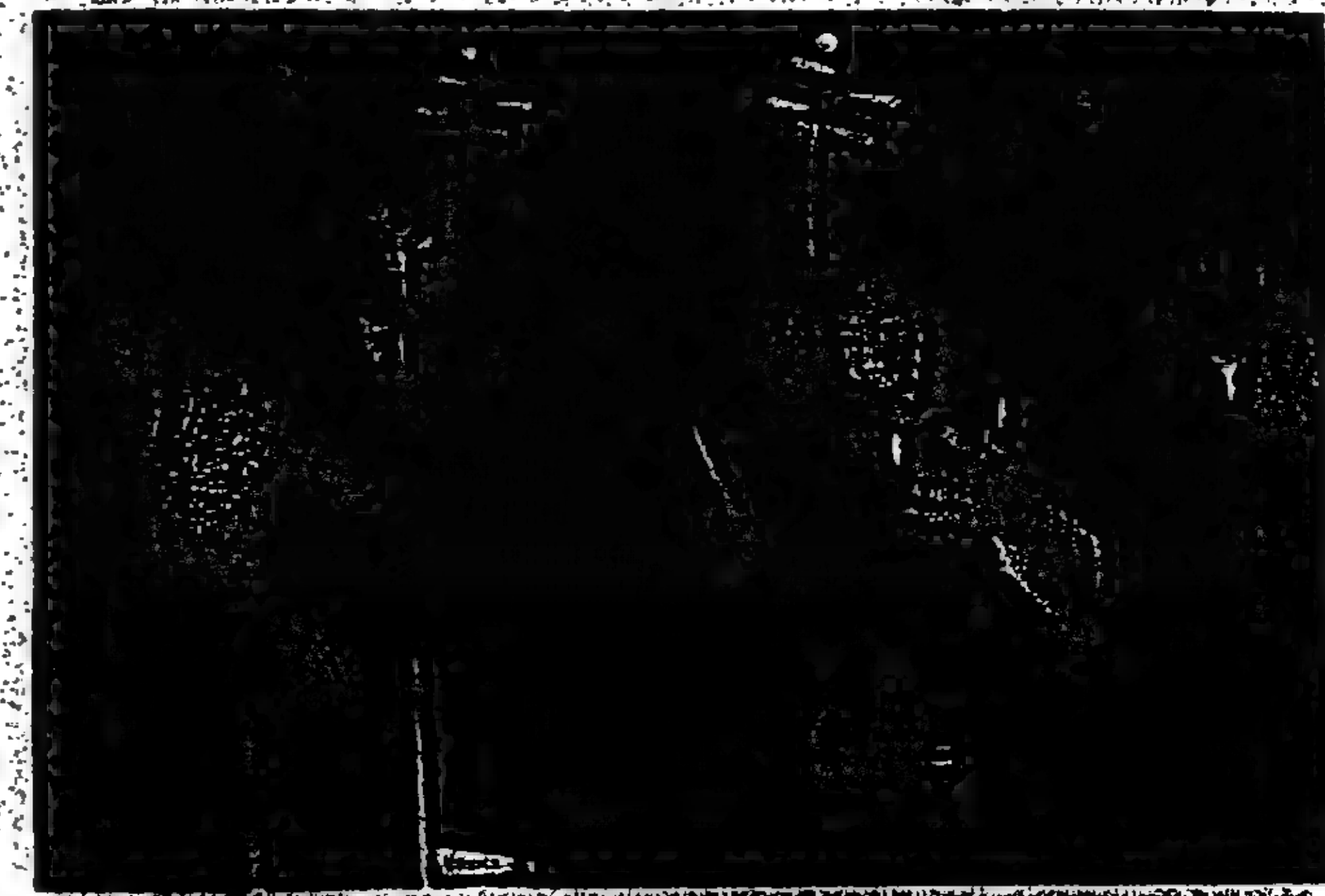
「查藝」美滿成績，港人酷愛藝術，以及介紹今屆演出之精彩節目。

香港藝術節就要開始，趁此佳節（包括農曆新年），闔府統請，快快樂樂地，渡過四星期藝術人生。

圖片說明：

- 1 駐港喀喀兵揭幕典禮表演劍舞。
- 2 伯恩茅斯交響樂團指揮巴夫奧。貝格倫。
- 3 伯恩茅斯交響樂團指揮渡邊曉雄。
- 4 國際著名女小提琴家伊達。韓德爾。
- 5 國際著名鋼琴家彼得。法蘭高。
- 6 香港管弦樂團正在演奏。
- 7 青年指揮家石信之。
- 8 香港管弦樂團總指揮漢斯。勒特。蒙瑪。
- 9 香港中樂團正在演奏。
- 10 粵劇。
- 11 法國菲諾。尚狄木偶劇團。

# 明天揭幕



九圖



八圖



七圖



六圖

## 杜蘭朵公主波希米亞人

### 江樺赴日灌唱片

本港著名女高音江樺，應日本一間著名音響公司邀請，錄製一張唱片。去年十一月，江女士主演歌劇「蝴蝶夫人」歌劇「蝴蝶夫人」江樺飾演女主角巧巧桑。



一、全面成功。江女士平素辛勤教學，為教育下一代而努力，謝絕無為應酬，是不折不扣音樂工作者。

江樺已於一月十五日上午飛日，有關公司在機場作盛大歡迎。唱片詳細內容尚未獲悉，筆者在江女士未赴日前通過電話，據告大概有「杜蘭朵公主」、「波希米亞人」及「蝴蝶夫人」等歌劇中選曲，江女士補充說，真正內容要與樂團商議後才能定奪。負責伴奏的是名古屋交響樂團，是日著名著名交響樂團之一。該樂團將於三月來港演奏，屆時由我國青年指揮家石信之率領。

「唱片發行後，香港買到嗎？」「當然買到」，江樺女士還應承贈送筆者一張，唔該加多謝。

## 明天音樂奇葩

### 杜欣飛英深造

香港政府音樂事務處自揭幕以來，在蕭桐柱、李昭明兩位正副音樂總監推動下，工作積極而順利。訓練青少年音樂人才乃工作目標之一。據悉，這項工作進行非常滿意，通告發出後，數以千計青少年前往報名，以嚴格考試方式，從中挑選出三十多位，女小提琴手杜欣乃其中之一。根據計劃，統籌處可

以送六位好手到海外深造，於是在數千位青年中再事選拔，而小小杜欣又名列前茅。

經作曲家屈文中介紹，與杜欣父母相識，相談甚歡。杜可風先生現擔任一刊物編輯，文藝界先驅，母親劉惠乃著名聲樂家（女高音），家庭洋溢藝術，也充滿優美旋律，如此環境肯定產生優



十圖



十一圖

異人才，是智商，也是優生學必然結果。杜欣今年剛滿十七歲，樣子很甜，但有男孩英俊氣概，談吐明朗，充滿信心。她們一家人來港還不到半年，而杜欣就有此成就，筆者認為絕非偶然。我羨慕杜先生有此好女兒。

依照計劃，六位青年在海外受訓一年回港，由統籌處派工作為港人服務。私下談話，杜小姐希望海外留多幾年，吸取多些經驗，以便為「成大器」鋪路。有志者事竟成，以情形論，杜小姐不會失望。

杜欣與其他五位青年已於一月十一日飛往倫敦，進喬治音樂學院深造。當日下午接杜可風先生電話，以女公子順利啟程見告。筆者揚巾，祝杜小姐旅途愉快，他日有成，滿載歸來。

欣杜的奏演在正：圖



## 年花市場展望

今天已是農曆十二月十四，年關在眼前了，依俗例香港人過年時候多買花回家擺設，以示新春新氣象，美化家庭也是好兆頭之象徵，今年花市已漸開始了，一些花圃花檔已擺出年花上市，而最顯目的自然是分處於港九維園、長沙灣球場、花墟、上環南北行及黃大仙等區的年宵花市，為進一步了解今年花市情況，特訪問園藝家及每年經營年宵花檔的麥正，對今年花市經營，作出預測。

梅花 鄭家鎮



「可以從較低調的眼光來預測今年年宵花市，我們園藝界是多不看好。」麥正首先如此說：「因按往年經驗，年宵花市的旺淡，是看聖誕元旦的花市而可預知，若聖誕節花卉銷情好，該年的元宵花市也百份之九十會大旺，但去年聖誕元旦的花市較前年退縮了，銷情不佳，是近年來最淡的一年，因此對農曆年的年宵，我認為是不會大好的。若是訂購大陸來港花梅上市，便得打醒精神了。」麥正有此經驗性的看法，至於和社會情形有無關係呢？

麥正答稱：「有，當然有關係，據我們所知，近年尾時許多工廠的週轉都不大樂觀，這顯然受外國配額縮少的影響，一般情形看香港目前經濟狀況不是大好，人們已少了花大筆款喜開錢的興趣，因此今年花市小型盆栽花卉，或小型花枝會好賣些，高價盆花上得一千元，便會難出手了。比較起來高價花最好銷情是七二年春節，當然啦，那一陣是「碗仔翅」飯濕濕碎碎的時期嘛。」

「花市較淡已不是今年始。」麥正繼續說：「去年以我設檔的維園年宵來說，大盆花十份之九掛手，只有小盆花能賺到些錢，因此今年大家都着重小盆花的備貨了，連四季桔、菊花等都有小盆的供應，可以擺在案頭上的那種，相信今年更受歡迎。」

小盆花是較為適合目前香港環境的，它們運輸方便，買了花坐小巴大巴都能帶回家，適合香港的小型住宅擺置，尤其是新樓的小單位，買枝桃花會頂到天花板，小型盆花拾，几至窗沿都可擺，又易於照顧，十元廿元可買一盆，有此種種原因，今年對小盆花是全行看好的。

大枝插花桃梅會漲價則是必然的了，因為主要來源大陸貨普遍漲價，不獨年花為然，而今年親投花市檔口的人又多於往年，投價搶得過高，去年一千元的花口，今年搶投到五至七千元才能到手，有些大檔要二千多元才投得，要在年廿七到年廿九幾晚間賣出的花賺回這檔口投價，這可見今年的年宵花不會便宜到那兒去。」

↓ 潘雲王 丹杜

對於小盆花的栽種方面，麥正是頗有心得之人，問他今年年宵上有那些小盆花會較多供應，他說：「通常各類小盆花都有人喜歡，尤其是年輕人，對桃花梅花等大枝花已無上一輩人的感興趣，小盆花中有青翠綠葉和鮮色花的就多人買，今年上市的以比利時杜鵑，小金桔，小盆菊，鬱金香，水仙等這幾類多些，沒有季節限制的觀賞葉洋紫蘇和熱帶植物仙人掌類有紅花開的，都會很搶手。」

至於麥正在他的花園中拿出各類小盆花供示範攝影，他特別指出一種仙人掌類的小盆花，每盆綠色的基座上有一個鮮紅的頂球，十分美觀，他說：「這熱帶植物名稱叫排排丹，在年宵時我們叫它鴻運當頭，十來元便可買一盆，又有傳統的好意頭，因此每年都很受歡迎，今年也少不得多備些貨了。」

「至於本港新界桃花栽種方面，今年是有困難了。」麥正指出說：「因為農曆十二月以前，整個冬季根本未冷過，花蕾一定發得快，如何保留住要花在十二月下旬才漸開，是很難的事，所以今年本地桃花一定漲價。」

封面專題

除了花市的展望，今年的年宵市場可有什麼特色？麥正說，可預期的香港花市必定一年比一年熱鬧，因為人口越來越多，預料今年各年宵市場又是交通擠迫水洩不通的局面了，他說：「這樣也好，過年嘛，氣氛是應該熱鬧些的。」

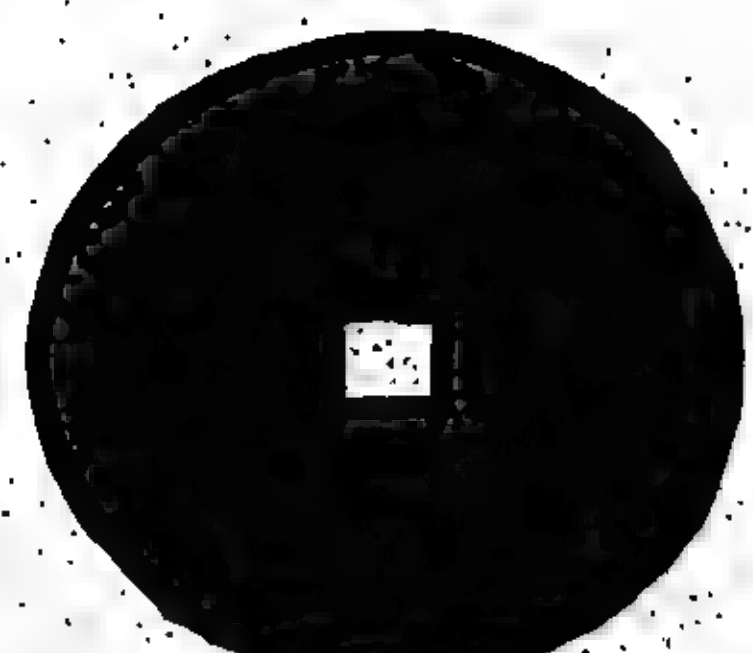
「哦，有了，我想起今年有個較特別的花市，」麥正若有所悟地說：「便是在維園旁的名店街，今年會有一個室內的年宵花市，室內花市是以前所沒有的。」

麥正表示這名店街的室內花市，是條銷小盆花為主的，由他和一位「園丁秀才」的行家應名店街之邀所主理，他說這室內花市靈感來自日本名古屋，名古屋有一條室內花街，滿街都是花非常美觀，因此他也有此打算，使年宵節後的名店街也全街是花，將使香港的節日更添色彩。」

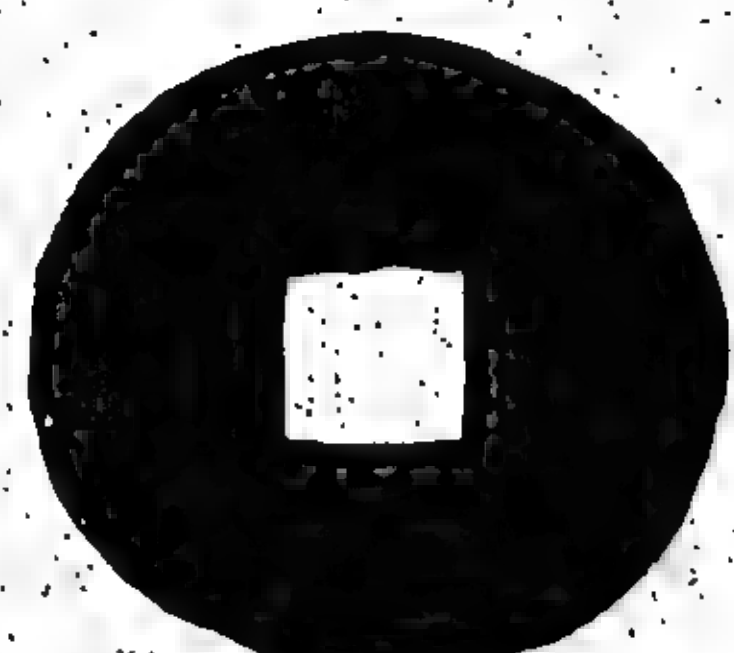
(阿杜)



主筆：王丹



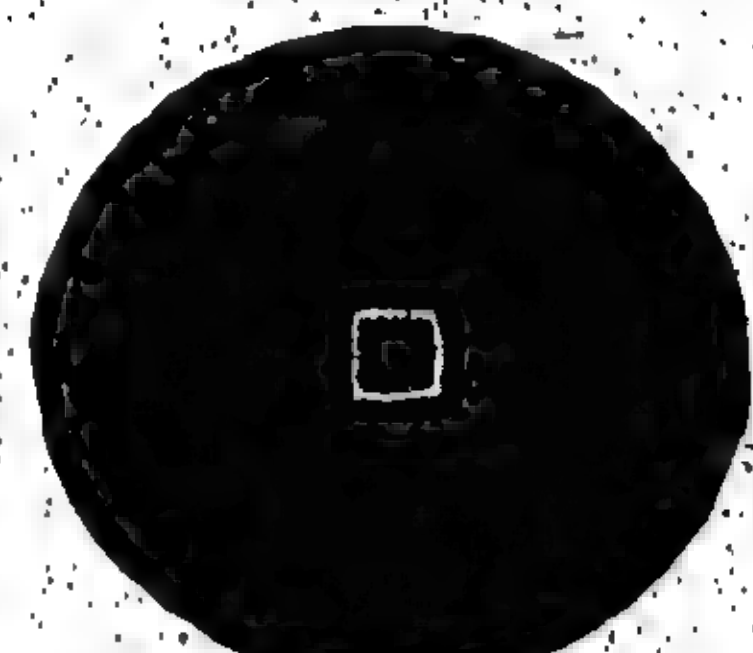
公元前221



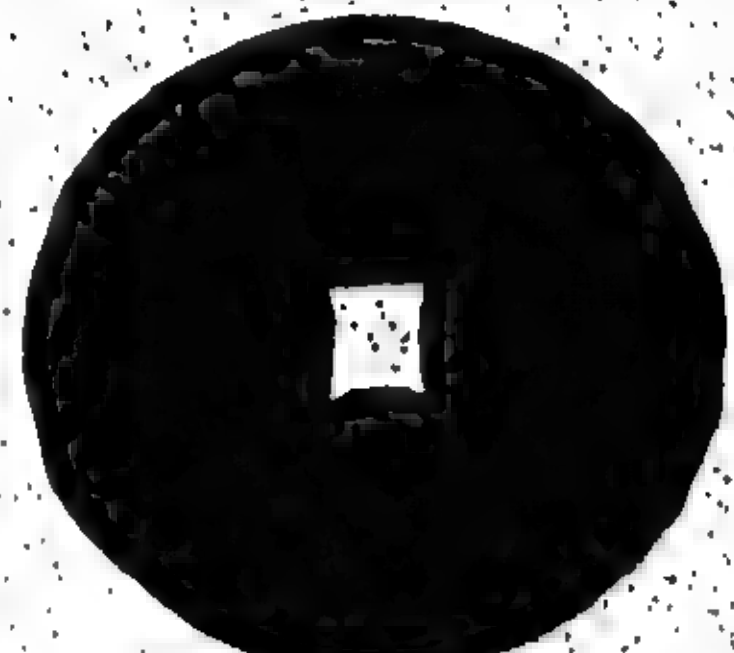
公元前74



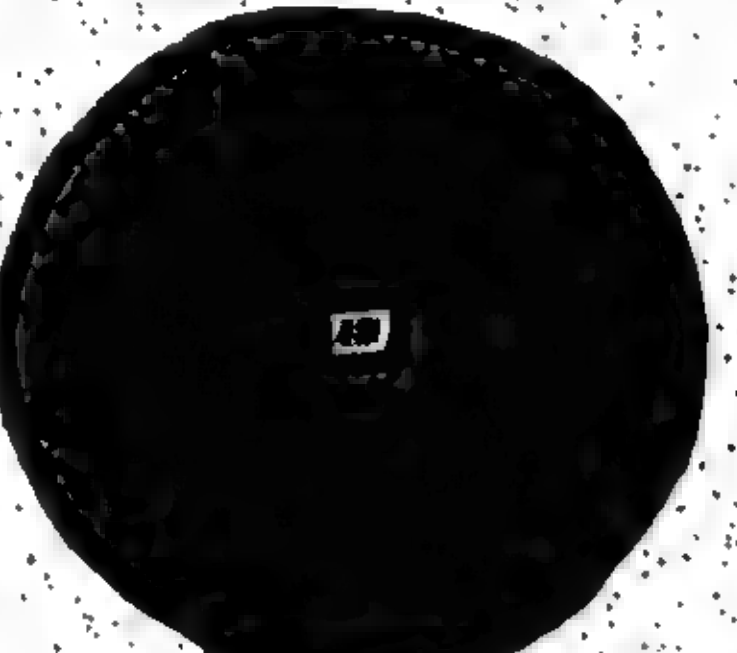
224



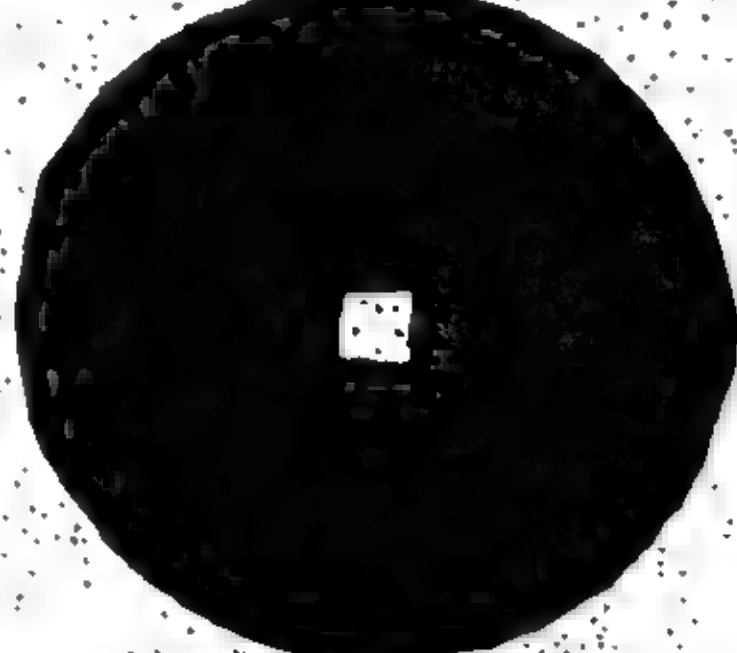
759



927



1095



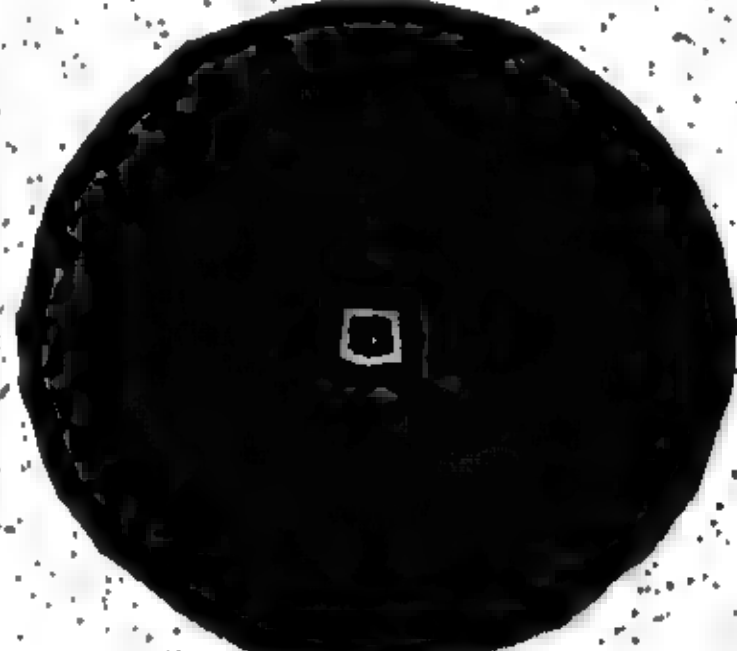
1156



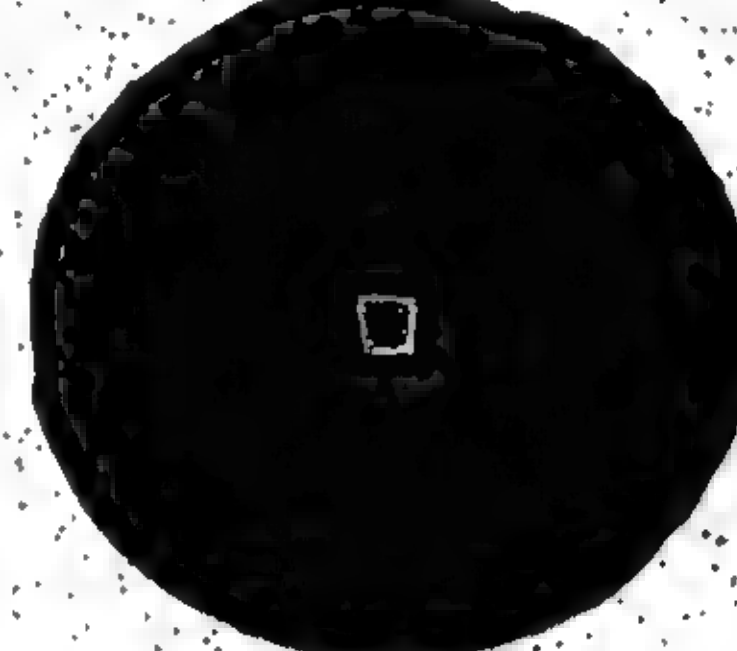
1201



1361

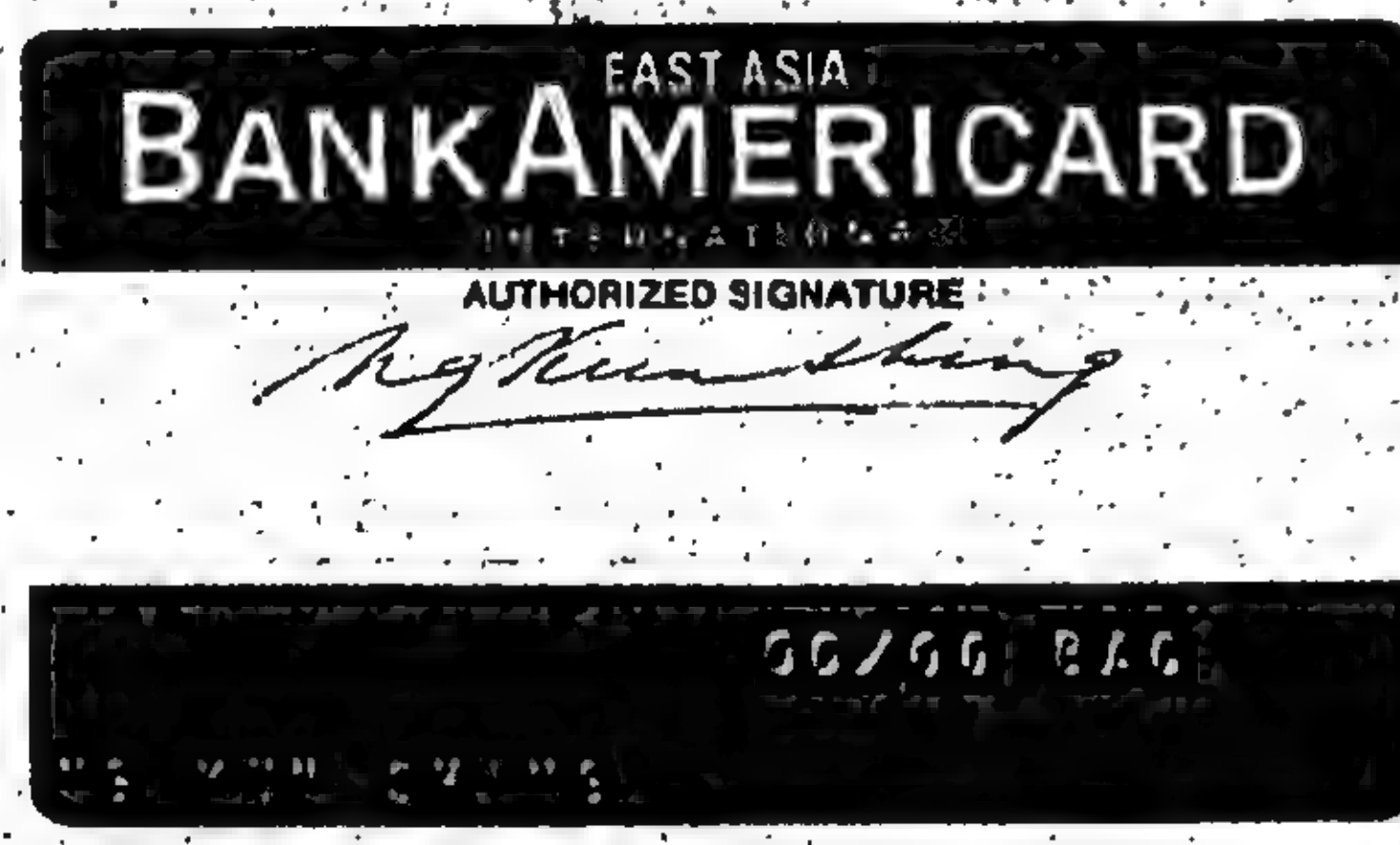


1678



1861

1978



藍白金

身有東美咭 等於有現錢

(超過四千八百萬人持同一見解)

東美咭申請表格可向下列地點索取：東美咭服務中心 香港灣仔軒尼詩道48-62號華光大廈十四及十五樓 電話：5-273044 英國銀行總行及各分行 東亞銀行總行及各分行 港九各東美咭特約商號



# 日本三英榮養真珠膏

日本 神戶  
**三英興業株式會社**

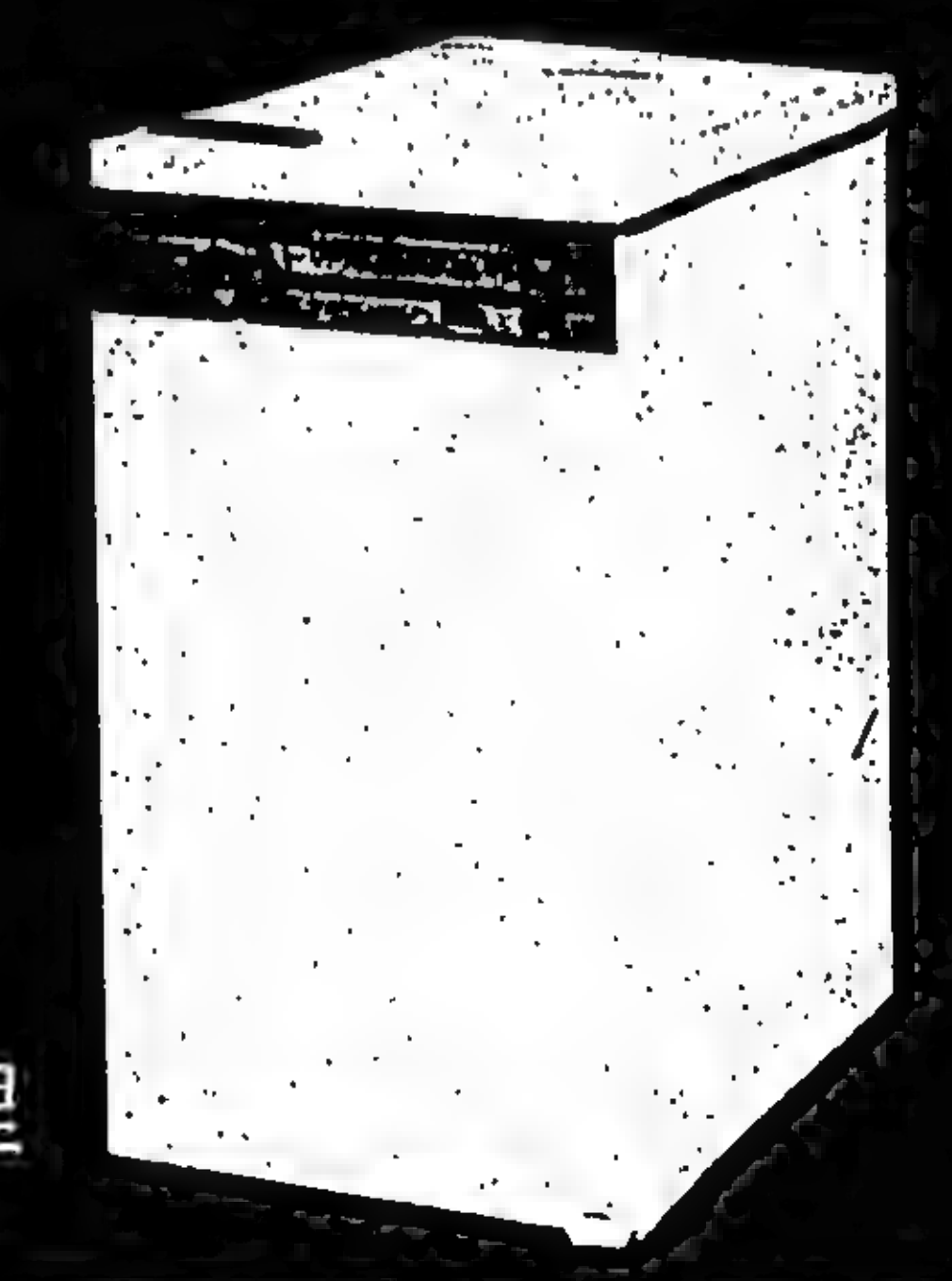
專營：  
**珍珠末  
真珠膏**

香港總代理  
**永通貿易公司**  
香港皇后大道中189-205號  
啓豐大廈F.G.座六樓  
電話：5-443810, 5-447534  
各大百貨公司均有代售



# 白朗 Brandt 搪瓷

全能自動洗衣機 法國銷量第一  
西德荷蘭美國名牌均有委託製造



各大電器行均售  
總代理：  
建明貿易工程有限公司  
電話：12-244121

防銹耐用 絕少修理

七形 魔術城 大新天

(一) 他又睇見脫回阿傑。他因為急於要趕上兩瓜人，所以就一下子跑了半段路。但這時他覺得肚餓，而且又沒有食物吃。  
(二) 他正不知所措，却忽然看見路旁有一個女孩子在吃著一盤麵和一件三文治。這真教他饑渴欲死。兼不住停下來。  
(三) 他從女孩子的那邊望過去，覺得她一定不是普通人。但當他正想問她可否和他分享食物時，她已站了起來，好像正準備離去。

(三) 他從女孩子的那邊望過去，覺得她一定不是普通人。但當他正想問她可否和他分享食物時，她已站了起來，好像正準備離去。  
(四) 唉，我原想，一遇到阿傑，一飲我拿著的這盤麵吧！如果你肚餓，可以拿這面的食物來吃的。  
(五) 阿傑自然是求之不得了。他連忙接過那盤麵，一面拿著麵的食物來充飢，一面陪女孩子在走著。雖然他還是不知道。



(五) 阿傑自然是求之不得了。他連忙接過那盤麵，一面拿著麵的食物來充飢，一面陪女孩子在走著。雖然他還是不知道。  
(六) 當他吃飽後，他覺得她是誰了。她告訴他說是「魔術城」的公主。軍隊一共有四百人，是來自奧芝蘭的各款，而且全部都是女將。  
(七) 她說她們正打算推翻這破爛的稻草人國王，因為一則是那破爛國王統治得太久，其次就是那破爛的國王和寶石正適合用來做禮物。  
(八) 唉，我原想，一遇到阿傑，一飲我拿著的這盤麵吧！如果你肚餓，可以拿這面的食物來吃的。  
(九) 唉，我原想，一遇到阿傑，一飲我拿著的這盤麵吧！如果你肚餓，可以拿這面的食物來吃的。



# 阿德和吉吉

嘉慧

第一四〇七期



阿德感到很不安，但又沒法說出他的感受是怎樣的。他只覺得他的喉嚨裏面好像有着一塊塊的硬東西，阻礙着他，並在喉嚨裏作痛。這個感覺是早上，當他的媽媽把他們那隻心愛的牧羊狗——吉吉帶去看獸醫後便開始有了，以後就一直這樣。

他想也許他的媽媽亦同樣有着一塊硬東西在她的喉嚨裏塞着，因為她說可以到外面玩一會兒的時候，她的聲音是帶點顫動的。

不過，沒有了吉吉，外面也就不再是怎樣好玩。於是，阿德只好無聊地拾一些小石子，把牠們擲到那棵大樹的樹幹上，藉此來打發他的時間。他似乎很喜歡聽石子擲在樹皮上的那個聲音啊！那種聲音，滑下去又彈起來的聲音是怪有趣的。但忽然間，他又希望他有一塊大石，讓他可以狠狠地擲過去。

他聽見他媽媽叫他回去吃中飯了。她的聲音還是那麼顫動的。此外，他還覺得媽媽在吃飯是沒有甚麼胃口。後來當他們吃完了飯，媽媽就坐到阿德的身旁，對他這樣說了：

「我也不知怎樣給你解釋了，讓我告訴你吧。據那位醫生說吉吉所患的病是比我們所想的更為嚴重。醫生說他其實也很希望能把牠醫好，但可惜牠是無能為力了。剛才他打了一個電話來告訴我，說吉吉已經死了，牠是在今天早上上死去的。」

阿德雖然不知道死是怎樣的，但他却知道那即是說牠以後也再沒有機會

看見吉吉和跟他玩了。這使他感到非常難過和不舒服。這時，他好像感到他喉嚨裏面的那塊東西是變得愈來愈大了，忽然間，他發覺自己也不知道爲甚麼已經哭出來了。他哭得很厲害。後來，他在哭完了後，他便覺得好多了，他喉嚨裏面的那塊東西也沒有了。

阿德不禁問他的媽媽吉吉在死後會是怎麼樣的。

「我也不清楚的，」媽媽說：「因爲有一些事情是很難解釋的啊。而死亡就是其中一種了。不過，我們也無須太過爲這件事而難過。我們不妨回憶一下那些有着吉吉作伴的愉快的日子。吉吉的一生不是過得很快樂的嗎？」

「可是，媽媽，」阿德在說這話的時候，彷彿又開始感到那塊東西恢復出現在他的喉嚨裏了：「我很想知道吉吉現在是怎麼樣的？」

「這個問題恐怕是沒有一個肯定的答案了，」媽媽很耐心地給阿德解釋說：「我想，吉吉是可能會因受母愛到任的結束而高興吧。所以，雖然現在牠是死了，但每當我想起牠，我的腦海便會現出牠往日的那可愛的形象——牠並沒有死，仍然是活着。我甚至可以看到牠是那隻自由自在的到處跑着，牠的頸毛隨風飄揚，牠把口張得大大的，一如其他的狗那樣在微笑。」

「不過，我們以後再也不能看見牠了。我們又怎知道牠是自由自在地隨意跑着呢？」

「你還記得昨天我們到沙灘去的時候，那些風是多麼的勁，使到海水翻起了浪花嗎？」



「記得的。」

「你有看見那些風嗎？」

「沒有，不過我是可以感到牠和知道牠是存在的啊。」

「還有就是，你可還記得那些揚起了帆的帆船，乘風向前疾行的情況？」

「記得，那都是因爲有風的緣故。」

「可否還記得你曾怎樣嘗試走近那海鷗的身旁去？但牠們却在你沒有起步之前，便隨風飛走哩。」

「記得，我記得。」

「我們看見那些海鷗在天空中飛翔和降落的情況是很有趣的。因爲牠們是那樣的無拘無束，是那樣的自由自在啊。」

「媽媽，你的意思是說吉吉就像那些海鷗那樣的自由和無拘無束，是不是？」

「我們看不見牠，就正如我們看不見風那樣？你眞的認爲吉吉現在是那個樣子？」

「不，我也不敢肯定的。」媽媽說：「我只是知道即使我們爲牠難過，牠也不會回來了。我想如果我把它想像成那樣，那麼，起碼，我們也會好過一點，因爲難過也於事無補啊。」

「但不知是爲了甚麼原因，阿德忽然好像很生氣，他說：『媽媽，我們何不不再養過另一隻狗呢？』我才不要年老的吉吉啊，看現在牠死了，叫我們多傷心！」

對於他這個要求，他的媽媽並沒有答應，媽媽只是這樣回答他說：

「等過一些日子再說吧，有一天，你可能會看見另一隻一如吉吉那麼可愛的狗，而且你亦會同樣的喜歡牠啊。但現在，我們還是不要的好，你如果怕想起吉吉會令你傷心難過，那麼你可以想想那些如海鷗或者是其他的有趣的動物。」

阿德很高興他的媽媽這麼明白他。因爲其實他是不想把吉吉忘記的。他發覺媽媽的話對他很有幫助，他沒有剛才那麼不安了。

後來，當阿德和正在他的朋友打球的時候，忽然，一陣大風翻起來了。風把樹上的樹枝吹得搖曳不定，並把好些葉子吹落在地上。阿德當時走在路上，看見有一張報紙被風捲走，就像一隻風箏那樣的隨風飄揚。此外，他還看見他的朋友的帽子也被風吹走了，嚇得他急忙跑去把帽子追回來。

阿德於是忽然產生了一個很愉快的感覺，那是風帶給他的，一個感覺。他彷彿看見吉吉在他的身旁，他們一同隨着風在跑着！

## 快速溜冰鞋

妮妮

「就是一對溜冰鞋了。不過，我不是指普通的溜冰鞋，而是指一種要經過你加工和改良的高速溜冰鞋。因爲我想到只要我們在每一隻溜冰鞋上裝上一副小型的機器，使到牠可以像汽車那樣讓人隨意加速或減慢的話，這不就可以代一如汽車那樣的人家樂用了。而且說不定它們可以代替了汽車的啊。因爲它們是不但比汽車輕便和易於保養，而且又可以省却油車的麻煩。如果我們真的合作成功，那一定會轟動全鎮。」

「這聽來很有趣，」阿威慎重地說：「但你可否讓我看看你那設計圖？」

「噢，關於這個問題——就是——我並沒有甚麼設計圖啊。我沒有把牠們畫出來。牠們全部都在這裏。」野兔這時用手輕輕地按了按牠的額頭，說：「而且，我認爲你會喜歡隨意發揮的啊，你說是嗎，鼯鼠先生？」

「那豈不是說你想和我代你把它們設計出來了？」

「也可以這麼說。」

「但這不是簡單的啊，」阿威說。無疑牠也很認識野兔，不過坦白說，牠很欣賞牠那個提議，因爲牠聽起來是相當的有趣的。

「你知道這項設計的工程相當大，因此，費用會相當貴。還要特別製造一些超然的機器……」

「當然了，當然了……」

「那好吧，」阿威說：「我就即嘗試。不過我恐怕要讓小佛列知道。因爲牠這麼小，正好替我嵌裝那些較型機器哩。」

而就在這個時候，小佛列剛好捧着三杯茶回來了。野兔於是便對牠說牠現在可以下來了，並且還把牠的計劃告訴了牠。那使牠非常興奮。野兔先生也同樣興奮，牠高興得竟拿了阿威用來修車的那個螺旋鑽來攪牠那杯茶也毫不介意呢。

「你這是在說我還沒有給你結帳嗎？」野兔假裝成非常驚訝地說：「我真是太善忘了，你說吧，那一共是多少钱？」

當大獵把那筆款項說了出來後，野兔只好如數照付了。由於人獵當時是相當的堅決，所以牠沒法不這樣做的。

「謝謝你，」保斯收到了錢，也就踏着大步地跑走了。

「噢，我的天啊，」野兔說：「現在我所有的錢都已經給保斯拿去了，叫我那裏還有錢來取阿威那對溜冰鞋呢？」

因此，在以後的那幾天裡，野兔是非常的忙。牠不惜東奔西跑地到處去向人借錢，但可惜沒有誰是理會牠的啊。

在另一方面阿威也當然是忙個不了。那個高速溜冰鞋的計劃確是教牠着迷啊。而阿威就是這樣，當牠一旦開始了做一樣工作後，牠便會不分日夜地埋頭苦幹了，直至到牠把工作完成後才肯停止的。連小田鼠佛列也是這樣。牠們兩個一起工作至深夜，首先是把設計畫成一幅設計圖。當圖被畫了出來

牠們便開始嘗試着去製造，那就工作得更加晚了。

到了星期二的晚上，那時已經是很晚了，牠們便終於把那對前所未有的高速溜冰鞋完成了。而在星期三的早上，阿威就急忙把牠穿上來作一次試驗。果然，牠發覺牠們是超然的。每一隻的鞋子都有着四個小小的膠輪，並且在它的尾部是裝上了一副較型的機器。那副機器就像電單車的控制機那樣，由一些電線操縱。而這些電線是被捆紮於阿威的腿後，使到那發動機、離合器和制動機等可以全部裝到牠鞋底的中央。阿威穿上了它們後，就可以健步如飛了。

當阿威沿着火車軌道一直飛跑着的時候，牠看見所有乘坐着那輛剛由一確不是站——開出的火車的乘客，無不是把頭探出窗外，以驚奇的目光注視牠和給牠喝采的啊。而且沒多久，鎮的動物就都在談論着阿威和牠那對高速溜冰鞋了。看情形，野兔是預測得一點也沒有錯。牠們真是誰都希望有一對那種高速的溜冰鞋哩。

野兔當然是有聽到阿威被人發現於火車路旁飛跑的消息了。牠開心得沒法形容。牠告訴牠的妻子說：

「我現在就要去見阿威和取回我那對溜冰鞋了——但我得等過一些日子才可以付錢給牠。然後，我就跑到銀行去跟鎮市長商量貸款來開工廠的計劃。你等着瞧吧，我們不久就會有好日子過了。」

於是，他便跑到阿威的車房去了。

「鼯鼠先生，你早，」牠一進門就這麼說：「我是專誠來領取我那溜冰鞋的。」

「它們早已準備待領了，」阿威說：「今天早上，我試驗過它們了。它們眞是超然啊，你待會試過，也一定會同意我的話的。」

「那好極了，現在，就讓我把它們領走吧。」

「好的，但請你先把錢付給我，我才好把它們拿去。」阿威毫不客氣地把牠的手伸出來說。

野兔迫於無奈只好把手伸——牠的衣袋，然後便假裝很生氣地說：

「噢，糟了，我忘記了把錢留在這裏，你讓我先把溜冰鞋拿去，轉頭我就把錢拿來還給你的。」

「不可以，」阿威堅決地說：「沒錢就沒鞋，不必多說了！」

「你怎麼可以這樣不講理！那對溜冰鞋是我的呀！我想出來的！」阿威說：「但牠們是我做出來的！」

「即使是你想出來，又如何？我不做，那裏會有這對溜冰鞋？總之，現在是沒錢就沒貨。」

「好，」野兔知道再吵下去，也是不會有甚麼結果的了，所以，牠只好忍着一腔怒氣，說：「我一會兒再過來，可是，你千萬不能把那對溜冰鞋賣給任何人的。」

牠在氣沖沖地走出了阿威的車房後，就連忙跑到鎮上的銀行去見鎮市長力圖了。

可是，牠不知道鎮市長力圖已經對牠的信譽以及牠所有的行爲都不大相信了，因爲牠常常向銀行貸款和建議各種不切實際的計劃。所以，當牠這次又向鎮市長力圖提出了牠的要求後，亞力圖依然是不同意。

「不——那就是亞力圖給牠的答覆了。雖然亞力圖也有聽過有關溜冰鞋的事，但牠就如鎮上各動物一樣都以爲那對溜冰鞋是鼯鼠阿威所有，不是屬於野兔的。」

野兔一連碰了兩次的釘，真是既失望又好氣，牠只好每走一步，就狠狠地用牠的手杖打在地上來發洩牠心頭的怒氣，然後便一拐一拐地跑回家。





童年雜憶(一九八)

## 童年冬天的遊戲

灌園

住在香港這個亞熱帶地區，冬季裏雖然也有比較寒冷的日子，但卻沒有真正寒冷的那種滋味，那種滋味，有可怕的一面也有有趣的一面。不過，可怕的一面屬於老年人，而有趣的一面則屬於少年們。老年人因為血氣衰退，全身的熱量減低，最怕寒冷，在我們家鄉那個地方，每一年到舊曆的十二月，氣溫經常是在零度以下的，老年人遇上這個季節，有陽光的日子便在屋前朝南的簷下晒日頭，沒有陽光的日子便只好縮在屋子裏靠着火爐取暖，或索性鑽進被窩裏睡其大覺。天冷天不愛活動是不好的，越冷越要往外鑽，縮着不動，血液循環緩慢，臉上、手上、腳上，都會生「凍瘡」(蘿蔔)。少年們都是活躍愛玩的，冬季是少年玩得多姿多采的季節，鄉村的少年，冬天的遊戲節目，比城市的少年們更多，現在回想起來，仍然覺得很有趣，這裏介紹幾種我在童年常玩的遊戲，給大家參考，雖然多數不宜於本地或條件不夠，講出來等有機會也是照樣好玩的。

冬天在寒冷中玩遊戲，不外乎玩冰、玩雪、走動、跳躍幾種，先說玩冰，在「大寒」節期間，有幾天是特別寒冷的，河中的水不但結冰，而且可以結成幾寸厚的冰把河面封密，冰上可以承受四五百斤的東西也不會被壓破，於是少年人們便到冰上去玩，可惜鄉村間沒有著冰鞋溜冰的設備，

如果有的話，那種天然的真冰溜冰場，那是再好也沒有的。但是，沒有溜冰鞋並影響不到少年們的滑冰遊戲，玩遊戲，好像一個個都是天才，他們雖沒有溜冰鞋，他們想到家裏的銅暖爐蓋，朝上的上的一面是微微凸起的，拿來翻轉朝下放在冰上，用一隻腳踏著翻轉的爐蓋，另一隻腳懸起，用一枝木棍像撐船一樣，用力一撐，那腳下的爐蓋，便迅速的向前滑行無阻了。記得有一個更聰明的小朋友，他把家裏的一個大算盤拿出來，翻轉來放在冰上，立上去向前滑行，非常迅速，因為他只有六歲，生得又瘦小，玩了幾次並沒有把那算盤玩破。除了滑冰之外，有的在冰上跳繩，有的在冰上踢毽或踢球。不過，在河面的冰上遊戲，想起來總是一件危險的事，那些不可測的冰，什麼地方會突然破裂，什麼時候會一裂就裂開，是沒有人能知道的，但隨時都會有破裂的危險，這一可能性，是沒有人敢加以否定的。所以滑冰的事，一被父母知道了，輕則受到警告與禁止重則還可能挨幾下間尺，甚至更嚴厲的處罰。然而，許多愛在冰上玩的少年人，一有機會，總是偷偷的走到河面上去玩，玩到樂而忘返的。我記得我最初在西村一間私塾讀書時，每天清早一定跟幾個同學先到西村村後河面的冰上去玩一會，然後才去上學的。



越弄越糟

一名電話接線生正很耐心地向一位用戶解釋他所撥的號碼不是設有錄音的。但該用戶却不聽那接線生的解釋，還生氣地大聲說：「你怎可以和我爭論啊，你不過是副錄音機！」說罷，他便連忙把電話掛上了。

### 爸爸睡着了

一個小女孩匆匆地從她的睡房跑出來，她把手上的那本故事書交給她的媽媽，說：「媽媽，爸爸又在沒把故事說完便睡着了！」

### 不敢問

媽媽：小偉，你到那間肉食公司去問那老板他有没有豬腳？

小偉：我不敢啊，這是多沒禮貌的一個問題。

### 如此建議

甲：今天，我去看醫生，告訴他我常常會把事情忘記得一乾二淨的。

乙：那麼，他有甚麼建議嗎？

甲：有的，他建議我先付帳！

種毛皮是被大量運到世界各地。

幸好自第二次世界大戰以後，澳洲的保護野生動物局，因鑒於考拉漸趨減少，便不遺餘力地去保存那其餘的考拉了。

考拉是屬於一種有袋的哺乳動物。而差不多已成慣例，這類動物是每次只產一隻幼雛，並且是把牠攜帶在那個肚袋裏的。小考拉是一直會在那裏，至到牠大約六個月大為止。但當牠一旦斷奶後，牠便會被大考拉攜帶在背上了。

甚少有考拉是被關起來的，因為牠們那異常特別的食物，使牠們不可以受到環境的限制。牠們是只吃一些桉樹類(有加利樹、檸檬樹的各種長青樹)的葉子。一隻長成的考拉每天是需要三磅的葉子。

此外，考拉也是一種棲於樹木的動物。牠們的手和腳是特別適應於攀樹。事實上，牠們的每一隻長都有着兩隻母指和三隻手指的。

考拉是無惡意的，除了牠們是被激怒了之外，牠們才會用牠們的爪去抓牠們的敵人。不過，那只有極少的紀錄。

似熊非熊  
的考拉

。蔚。



考拉(KOALA)乃澳洲產的一種似熊的會攀樹的哺乳動物。雖然牠們的樣子很像熊，但實際却不是熊，而是一種很可愛的小動物，令人看見便欲擁抱牠們。

考拉是產於澳洲的東部。牠們在這個世紀的初期，是頗為普遍，但後因受到病菌和獵人的殺害，所以便逐漸減少了。此外，又由於考拉的毛皮相當名貴，故此，有一個時期，這

## 印第安人的故事

(續上期)

海潮

當時，在東部，那些白人正在忙於把那些印第安人驅逐至西部，除了一小部份隱藏起來的或者是死於疾病和白人之鎗彈底下的印第安人是沒有離去外，大部份的印第安人都紛紛已被迫向西遷移去了。不過，最壞的一次移居則是發生在一八二〇年至三〇年期間，當時，那五個文明的部落，如——茲魯基斯族，整多斯族，積加疏斯族，基魯斯族和山敏奴勒斯族等，均全部被迫趕到西部的印第安區域，即現今的俄克拉荷馬城。他們之所以擁有名字，是因為他們進步得那麼迅速，比許多的白人都要勝過。其中有一名茲魯基斯族人，名叫蕭君奧雅還確實地發明了一種字母，使到他整個族的族人都會讀書和寫字哩。但那些嫉妒的白人却把他們迫走，只有一小部份是殘存在科里達的沼澤區和北卡露連娜州的小山裡。

現在，就是說到那些居住在平原上的印第安人了。這種傳奇性的人物本是最具代表性的印第安人。他們向來都認為搬進敵人的範圍去和敵人對抗，就是一種無尚的光榮，是比撤退和殺死敵人要強得多和勇敢得多的。只是，當那些白人迫他們把他們的土地歸還時，他們就被視為「塗臉的野蠻人。」他們雖然是眼看著那些移民、尋金者、鐵路工人和士兵等等先後到來，但他們也只是在締結的和約被毀或破壞時，才不顧死活的與白人作



戰。因為事實上，他們也明知白人的數目是有着無數的那麼多啊！而且，他們又有着較好的武器。他們是可以用來福槍來射殺和消滅水牛，但水牛却是他們印第安人的主要糧食哩。

那些印第安人也會作出了一連串的最後對抗。而就是在這時期，許多偉大的印第安酋長就出現了。例如：適歐斯族的紅雲酋長，甘萬茲族的昆拿格加酋長和納斯貝蛇斯族的高貴的若瑟酋長等等。在一八七七年，當一個歷史戰爭，靜後，若瑟酋長是幾乎可以成功地把他的族人帶到加拿大去。

卡士達那最後的對抗是一個勝利，比起施歐、茲安尼斯和亞立巴豪斯等行動都要強。但可惜這是結束的開始。不久，征服者便聚攏一起來隱藏，他們通常佔據那些白人不要的土地。有一些較小的部落，例如好像蘇尼新族、龐尼斯族和家魯斯族等，也有與那些印第安敵人作戰，並且是得到了一些較好的隱藏地點，但却是沒有真正的自由的。

其中最強烈的那些戰事是在西南面發生的。那兒有着一個非勇猛印第安部落名叫亞巴茲部落。牠們是一直都在不停地作戰着，直至支持到一八八六年，先後經過了他們那族的好幾位卓越的酋長，如高樂士、萬吉士、高羅里達斯、城陀里奧和謝朗尼慕等的指揮下，才終於把那兒放棄。牠們是可以如蜥蜴般的居住在沙漠裡，並可以在一天之內跑四十哩路。如果是騎馬的話，就可以跑兩倍的路程的，此外，還有就是那些美國軍隊也只有用偵察機才可以找到牠們，獨單與牠們作戰。

現在，有一些印第安人是改變得令人滿意的，就像那些亞巴茲族的牛耶和那些毫不畏高的莫罕斯族人，專門去建摩天大廈一樣。大致上來說，個別的印第安人是表現得相當不錯，只可惜有許多的印第安部落依然是在嘗試着去領導他們的族人在他們那些可憐的隱藏地點去過着一種共同的生活。因此，便導致悲慘的生活。有許多跑到那些缺乏了教育的城市去的則成功了，在俄克拉荷馬城，那些印第安人已差不多是該地的一份。





A black and white cartoon illustration showing a young boy standing and playing a large drum with two sticks. He has a mischievous expression. Below him, a dog is lying down, fast asleep. Five small 'Z' symbols are drawn above the dog's head to indicate it is snoring or sleeping deeply. The scene is set outdoors with some grass indicated by simple lines.

1. ☐神無主 + ☐生有幸 = ☐霄雲外  
 2. ☐面威風 - ☐寢生烟 = ☐帆風順  
 3. ☐恩而行 × ☐心兩意 = ☐牛一毛  
 4. ☐尺竿頭 ÷ ☐字街頭 = ☐惡不赦

這裡有四張椅子，只有一張是不同的，你能在最短的時間內把它找出來嗎？一二三，現在開始計時了！

圖形組合——④  
找相同——①和⑤

牠只是歡天喜地的把那袋種子帶回家，準備把它們種在花園裡面。但沒想到牠在翻泥土的時候，竟然掘了一個寶箱出來。

羅鼠明知這是冒認，但卻不想當面拆穿牠。牠只是叫牠先在一份表格上寫出箱子裡面的東西，好讓明天開箱時能對一下哩。



音响極品

威廉遜

WILLIAMSONSONS

WILLIAMSONSONS

威廉遜 128 擁有多年先進設計，該機可作多種用途，除可作一般收音機使用外，又可接成獨立四聲道電播，機內設有四聲道解碼器，可與 CD-4 解碼器配合，四聲道系統，失真率低至 0.01%，並設有平衡及靜音接收器。

那是一處茂林修竹，綠草如茵的小曠地。

曠地外是一個很大的松林，漫山的排着，如果沒有人指點，誰也不知道松林後有一處那麼美的地方。

如茵的綠草上有幾個男人，一個女人。男人頭戴鴨舌帽，身穿T恤，口叨着一條雪茄。

他顯得大模斯樣，侷促不安地在一再看腕錶，並且口中說着粗話罵人。

女人年輕、貌美，是一些似乎在什麼海報上見過的人物。

另外的三個男人無聊地談着馬來「星期六我的三寶叫胡了，過了兩關，媽的第三關跑個第二，看着七千元到口袋，却跳了出來。」矮個子

說。

「你令壽堂啦！」口叨雪茄的人說：「哭什麼馬喪，矮脚橈，怎麼還不來的。」

「我怎知道！是老李給你找來的。」矮脚橈喃喃地說。「你罵我什麼！」

「你來之前怎麼不邀他一起乘公司車？」口叨雪茄的人說。

「大佬，老李話他會來的了。」矮脚橈仍然分辯。

「不來怎辦？」口叨雪茄的人說：「會會會，這地方難找。」他一連串罵下去。

「不來就由超記代啦！」矮脚橈說。

叫阿超的是個胖子。他嘻嘻地向那年青的女人咧嘴一笑說：「阿英，交個朋友啦！」

那女人冷哼一聲，嘴一藐說：「沒有鏡子，撒尿照照！」

「失禮你？」阿超說。「像條肥虫一般。」阿英說。

「可惜你不够瀟灑。」矮脚橈跟阿英調笑說：「阿超可以，就不如我了。」

「你更糟，想蝕本就你啦！」阿英說：「給支烟我。」矮脚橈點上一枝煙給她。

口叨雪茄的又一再看腕錶，並說：「如果太陽收了，便什麼都完了。只有一小時左右還可以。」

暮地，矮脚橈見到一個高瘦瀟灑的年輕人在樹林下出現。他說：「嘿！來了！」

「走快兩步去啦！皇帝。」阿超說。

## 主角

胡姬

「準備，準備。」口叨雪茄的人說。

「老李點來的這條後生仔可不錯。」阿英說着的同時，向走近如茵綠草的張祥，拋了個媚眼。

張祥也早已發覺到這個年輕女人「開始！」口叨雪茄的人說。「阿英，你上前攙着他就吻好了，快啦！」

「他尚未知道劇情！」阿英說。「行的了。」口叨雪茄的人說：「起碼他知道是來拍片的。」

阿英推着笑，對張祥招呼說：「！我等了你許久了啦！真的乞人憎。怎麼來得這樣遲？」

張祥微笑着。阿英上前，擁抱着他，頭貼在他胸口。「喂，儘量對我顯得熱情啦！我歡喜你！」

張祥瞬間從錯愕中轉變為全身熱燙燙的。

他雙手本能地抱着她，阿英說：「吻我啦！」

張祥低頭吻她。「你叫什麼名字呢？」她說。「張祥！」他說。「老李已告訴了你吧，我叫阿英，是個準明星。你歡喜怎樣便對我怎樣！你知道的，不要怕羞。」

「好像有人在旁嘛！」張祥說。「管他什麼！」阿英說。

兩個人倒在草地上了。

口叨雪茄的在遠處指揮着矮脚橈與阿超，用手提機猛拍。

「剝衫啦！要拍特寫！」口叨着烟的人說。

張祥一推開阿英，跳起來說：「你，你，你們是拍片，拍那種銀幕的？」

一時間都愕然了。

「不是拍戲，叫你來幹什麼？惜佬。」口叨雪茄的導演說。

張祥說：「不，我不會拍戲。」

導演說：「已經很好啦！」

阿超說：「老李不是叫你來拍戲麼？」

張祥說：「我不認識什麼老李，我是旅行來的。」

所在的人都明白了，阿英衣冠不整地坐在地上。

「你不是老李叫來的？」矮脚橈說。

張祥轉身走了幾步，導演說：「叫他回來。」矮脚橈上前一擋說：「我們的大導演叫你。」

張祥轉身說：「什麼啦！」

導演說：「靚仔，便宜你吧，繼續將這齣戲做下去好了。」

張祥說：「不！」

阿超說：「女人與銀都有，人家想也想不到。」

張祥說：「我不是撈這一行的。」

導演說：「幫幫手，拍硬檔！以後再請你拍。」

矮脚橈說：「細佬，有五舊水的。不要嫌腥。」

張祥說：「我哋你都優！」

導演打個眼色，阿超上前一把執着張祥胸口說：「敬酒不飲，飲罰酒。你不做我們只好揍你一頓。」他掄起拳頭，擡到張祥的肚上。

矮脚橈說：「做啦！細佬。這些片是賣到外埠的。」

導演說：「因為接了訂單，多給你五舊水，一撇只拍半小時。」

張祥看看那個連胸脯也裸露了的女主角，只好接了導演的兩張伍百元鈔票。

鏡頭對着他們，角度一再轉換。拍了半小時有多。然後，導演說：「返回市區拍室內景。」

五個人上了一部八座位的公司車。向市區駛去，阿英靠緊了張祥，她高興有一個非職業性的男主角。

傍晚，朋友們接到張祥的電話。

「你獨自回市區，怎麼不說一聲，叫我們以為你掉了隊。」白立在電話中責他說。

「我被人強迫捉去拍了一套小電影，因為他們的主角臨時不到。」張祥訴苦說。

「那有這些事。」

「真的！後來還返回市區拍室內的。」

「那是兩套了。」白立笑說：「他們要在一千元中取回代價。那便宜你了。」

「如果有電話來，我只好介紹給你。」張祥說。

「我不是那種材料！」白立說。張祥一咬牙，也不去想這事。



# 健牌

## 慶賀歡樂嘅節日 大家中意嘅禮物

賀佳節，禮尚往來，互表心意。  
送健牌，既合口味，又啱心水。  
親友一定中意，自然更加開心。  
開心哩！唔出奇呀！  
當你試過健牌嘅好煙味。

由美國新鮮運到

